

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO**



**“ANÁLISIS DEL SISTEMA CARCELARIO DE EL SALVADOR REFLEJADO EN  
LAS CARICATURAS PUBLICADAS EN LA PRENSA GRÁFICA DURANTE  
EL AÑO 2005”**

**TRABAJO DE GRADO PRESENTADO POR:  
JORGE ADALBERTO HENRÍQUEZ FERNÁNDEZ  
ANA MILAGRO ORELLANA CABALLERO**

**TESINA  
PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIATURA EN PERIODISMO**

**SAN SALVADOR, SEPTIEMBRE 2008, EL SALVADOR, CENTRO AMÉRICA.**

**AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**

**RECTOR**

Ingeniero Rufino Antonio Quezada Sánchez.

**VICE-RECTOR ACADÉMICO**

Arquitecto Miguel Ángel Pérez Ramos.

**SECRETARIO GENERAL**

Lic. Douglas Vladimir Alfaro Chávez.

**AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**

**DECANO**

Licenciado José Raymundo Calderón Morán.

**VICE-DECANO**

Doctor Carlos Roberto Paz Manzano.

**SECRETARIO:**

Licenciado Julio César Grande Rivera.

**AUTORIDADES DEL DEPARTAMENTO DE PERIODISMO**

**JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PERIODISMO**

Lic. Roberto Antonio Maza Eméstica.

**COORDINADOR GENERAL DEL PROCESO DE GRADUACIÓN**

Master Carlos Ernesto Deras.

**DOCENTE DIRECTORA**

Mcs. Rosa Cándida Martínez Romero.

## AGRADECIMIENTOS

*Queremos en estas líneas dejar un especial y profundo agradecimiento a cada una de las personas que nos colaboraron y nos proporcionaron material y guías de ejecución para llegar a resultados positivos, al momento de elaborar esta tesis.*

*Agradecemos al Doctor en Semiología Luís Melgar Brizuela, por sus valiosos aportes que constituyeron las bases para obtener los más fructíferos resultados en nuestro trabajo.*

*También agradecemos la colaboración del Lic. Carlos Mauricio Melgar, catedrático del Departamento de Periodismo, por su valioso material bibliográfico, los cuales colaboraron y permitieron ampliar la estructuración de los contenidos en la investigación.*

*Así también agradecemos de manera muy especial, a la Mcs. Rosa Cándida Martínez Romero, por aceptar y asesorar este trabajo de investigación, en gran medida por la novedad del tema, y que gracias a sus observaciones, confianza, y honestidad profesional, se consiguió brindar un aporte que consideramos de gran trascendencia para el Periodismo, que junto al arte del cual se desprende el humor gráfico establecen un significado sorprendente y nuevo como género de comunicación gráfica.*

*No olvidamos dar un rotundo y sincero GRACIAS, a Ricardo Clement, (ALECUS), por su amabilidad, humildad, apertura, pero sobretodo su confianza al permitirnos el archivo de sus caricaturas, las que colaboraron de manera positiva a la obtención de resultados óptimos en nuestro trabajo de tesis.*

## DEDICATORIA

*Br. Mily Orellana.*

*Caminante no hay camino, se hace camino al andar;  
al andar se hace el camino y al volver la vista atrás,  
sé ve la senda que nunca más has de volver a pisar;  
caminante no hay camino, sino estelas en la mar.  
golpe a golpe...verso a verso.  
(Poema: Antonio Machado)*

*Después de haber culminado este trabajo deseo dar las gracias primeramente a Dios todopoderoso, por haberme brindado la sabiduría y virtud de la perseverancia para poder finalizar con éxito este trabajo y a la vez dar gracias a la virgen María, por cubrirme con su manto de bondad y esperanza en los momentos difíciles porque siempre me tendió su mano para guiarme por el camino correcto para coronar con satisfacción esta tarea que hoy concluyo.*

*Así mismo dedico este trabajo a Ana Francisca Caballero Peraza, mi Madre, por ser la estrella que iluminó en cada momento mis pasos y que aunque estando lejos siempre estuvo a mi lado como un ángel de amor que me estimuló a seguir adelante con sus palabras de aliento y confianza. Por eso decir gracias podría significar poco, pero que he querido adelgazar a través de mis palabras para que llegue a sus oídos, y deje huella así como las golondrinas dejan sus huellas en la arena.*

*Además, lo he dedicado a dos personas que con sus consejos y cariño me estimularon a no desfallecer en los momentos difíciles y por el contrario me motivaron a luchar por buscar todo lo que me propusiera en esta vida. Son ellas mi tía Irma Caballero y mamá Angelita (†), Ángeles a quienes se lo voy a agradecer eternamente.*

*Por otra parte, no puedo olvidar darles las gracias a mis amigas que de manera incondicional siempre me brindaron su apoyo y entusiasmo para seguir adelante y cumplir esta meta que ahora culmino con creces.*

*Gracias Paty, Mónica, Erica, Caty, Yanny, Flavia, Nelson, Eduardo, Madrina Gloria, Niña Teodo, Nena, tía Reina, papá Meme, Ángel y a todos aquellos que se me quedaron en el tintero de mi mente yo les digo sinceramente: “GRACIAS”.*

*De la misma forma, quiero dar mis agradecimientos a los Licenciados Antonio Maza, Lic. Liliana, Lic. Cubías, Lic. Carlos Melgar y de manera muy especial a la Licenciada Rosa Cándida Martínez, por sus consejos para seguir la marcha.*

## DEDICATORIA

*Br. Jorge Henríquez.*

*Bienaventurado el hombre que  
halla la sabiduría,  
Y que obtiene la inteligencia;  
Porque su ganancia es mejor que  
la ganancia de la plata,  
Y sus frutos más que el oro fino.  
Proverbios 3:13-14*

Quiero con sincera gratitud dar gracias primeramente a Dios; por haberme conducido y acompañado por la vía de la sabiduría para lograr tan noble objetivo; el que a pesar de los muchos contratiempos y sacrificios encontrados en la marcha me permitió finalizarlo de manera satisfactoria.

Quiero además, agregar mis agradecimientos con el cariño de siempre a mis padres la *Noy* y a *Luís*, quienes como pilares de optimismo y cariño me dieron ánimos, con el propósito de lograr conseguir una conclusión grata en esta tarea.

Además, en este trabajo no puedo dejar de agradecer ETERNAMENTE a “*Maya*”, mi hermana, quien siempre me apoyó de manera sincera y decidida y a quien admiro por su tenacidad, espíritu alegre; optimismo; pero sobre todo; por su elevado humanismo. Dedico además este trabajo a mi hermano *Tito* por su apoyo y finalmente a mi hermana *Paty*, por su esfuerzo para con su familia.

Al mismo tiempo, quiero agradecer a todos mis amigos y compañeros del “Alma Mater” quienes de cualquier manera me tendieron su mano sincera en esa cuna del saber y que afectuosamente llamamos “*La Nacional*”.

Igualmente, deseo retribuir a mis profesores con un gracias, por haberme dado los conocimientos, secretos y experiencias necesarias del periodismo, para desarrollarlo desde una perspectiva lo más consciente, solidaria y transparente posible.

Por todo y a quienes pudieran escapar a mi memoria, finalmente **GRACIAS**.

# ÍNDICE

## CONTENIDO

## PÁGINA

INTRODUCCIÓN .....ix

### CAPÍTULO I

#### DETERMINACIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

1.1. Objetivos..... 12

1.1.1. Objetivos Generales ..... 12

1.1.2. Objetivos Específicos..... 12

1.2. Justificación..... 13

1.3. Limitaciones ..... 16

1.4. Alcances ..... 17

### CAPÍTULO II

#### MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes del Objeto de Estudio ..... 18

2.2. Perspectiva o Enfoque Teórico..... 32

2.3. Relación entre Conceptos..... 36

2.4. Problema de la Investigación..... 49

## **CAPÍTULO III**

### **METODOLOGÍA**

<b>3.1. Carácter del Trabajo.....</b>	<b>58</b>
<b>3.2. Definición y Justificación de la Muestra.....</b>	<b>62</b>
<b>3.2.1. Selección del Periódico .....</b>	<b>62</b>
<b>3.2.2. Criterio de Selección de las Caricaturas .....</b>	<b>63</b>
<b>3.3. Tipo de Estudio .....</b>	<b>66</b>
<b>3.4. Definición de la Técnica .....</b>	<b>69</b>
<b>3.5. Construcción de los Instrumentos de Recolección de Datos .....</b>	<b>74</b>
<b>3.6. Procedimiento del Trabajo de Investigación .....</b>	<b>81</b>

## **CAPÍTULO IV**

### **EXPOSICIÓN DE RESULTADOS**

<b>4.1. Descodificación de las Caricaturas .....</b>	<b>83</b>
<b>4.2. Desconstrucción de Caricatura N° 1 .....</b>	<b>85</b>
<b>4.2.1 Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 1.....</b>	<b>94</b>
<b>4.3. Desconstrucción de Caricatura N° 2.....</b>	<b>96</b>
<b>4.3.1 Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 2.....</b>	<b>104</b>
<b>4.4. Desconstrucción de Caricatura N° 3 .....</b>	<b>106</b>
<b>4.4.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 3.....</b>	<b>117</b>
<b>4.5. Desconstrucción de Caricatura N° 4.....</b>	<b>119</b>
<b>4.5.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 4.....</b>	<b>128</b>
<b>4.6. Desconstrucción de Caricatura N° 5 .....</b>	<b>130</b>
<b>4.6.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 5.....</b>	<b>138</b>

4.7.	Desconstrucción de Caricatura N° 6 .....	140
4.7.1.	Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 6.....	148
4.8.	Desconstrucción de Caricatura N° 7 .....	150
4.8.1.	Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 7.....	160
4.9.	Desconstrucción de Caricatura N° 8.....	162
4.9.1.	Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 8.....	176
4.10.	Desconstrucción de Caricatura N° 9 .....	178
4.10.1.	Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 9.....	187
5.	INTERPRETACIÓN GLOBAL DE LOS DATOS .....	189
5.1.1.	El periodismo y la Caricatura .....	189
5.1.2.	La Caricatura como fuente informativa icónica visual en el proceso de construcción de la realidad .....	194
5.1.3.	La Caricatura una analogía de la realidad .....	196
5.1.4.	Síntesis Conceptual Interpretativa del Análisis de las caricaturas.....	198
5.1.5.	Explicación del Esquema .....	199
CONCLUSIONES.....		201
RECOMENDACIONES .....		204
FUENTES CONSULTADAS .....		206



## INTRODUCCIÓN

Cuando se habla de discurso, generalmente se hace énfasis a textos hablados o escritos, dejando de lado a la imagen, la cual posee una validez como medio de comunicación de masas que conforma un discurso narrativo icónico-verbal. Los textos visuales son, un juego de diversos componentes formales y temáticos que obedecen a reglas y estrategias precisas durante su elaboración.

La imagen como objeto de estudio y discusión es abordada desde muchas perspectivas: antropológicas, culturales, estética, técnica, semiótica, entre otras.

En el campo de la comunicación iconográfica la caricatura ha trascendido y ocupa un universo informativo a través de una composición gráfico visual, que permite la visualización rápida producto de una realidad conceptual con analogías simples y concretas a través de signos, símbolos y códigos visuales que se complementan para transmitir a través de ellas un mensaje.

El discurso icónico es uno de los textos que comprende una variedad de elementos simbólicos, convirtiéndolo en un medio de comunicación por excelencia gracias a las características, propiedades y valores que el mismo posee, por ello, se hace importante realizar un análisis semiótico.

En el presente trabajo de investigación se hizo un ***“Análisis del Sistema Carcelario de El Salvador reflejado en las caricaturas publicadas en La Prensa Gráfica durante el año 2005”***.

Este documento enfocó su estudio en las caricaturas elaboradas por Ricardo Clement (Alecus) publicadas en la sección editorial “Opinión” de La Prensa Gráfica. El discurso icónico fue elegido por lo llamativo de las imágenes, además por su riqueza social

periodística que implica en este caso el análisis del sistema carcelario reflejado y utilizado como contexto para la elaboración de las mismas y así transmitir la realidad que vive el país.

De esta forma es que surge la necesidad de conocer más de cerca a la Caricatura Editorial desde un enfoque sociosemiótico, ya que a través de ella el autor organiza sus ideas sobre la realidad, plasma sus valores, creencias y actitudes en su mensaje icónico-verbal.

Para lograr esta investigación, se hizo necesaria una minuciosa revisión de las caricaturas y así potenciar un análisis semiótico con base a las distintas representaciones gráficas que Alecus presentó sobre el contexto carcelario, cada una de ellas abordó simultáneamente diferentes tópicos que se relacionan con la problemática del sistema carcelario identificadas gráficamente a través de la sátira, crítica y burla.

Es así como surgió la necesidad de conocer de cercar las caricaturas de Ricardo Clement, tomando la teoría de la sociosemiótica como instrumento teórico de análisis. Y que fueron elementos indispensables que brindaron resultados óptimos en la investigación por los conocimientos que se encontraron sobre el tema.

Este estudio se desarrolló en cuatro capítulos: **El primer capítulo**, es la definición del Objeto de Estudio, en el se abordan los *Objetivos* planteados, la *Justificación* correspondiente al estudio la cual consta de varios apartados entre éstos la relevancia de la investigación, el valor teórico y las implicaciones prácticas de la investigación, en este apartado se trata de explicar la importancia que tendrá la indagación tanto para el investigador, como para las carreras de Comunicaciones.

También se presentan las *Limitaciones* y *Alcances* que surgieron en el proceso durante la elaboración del trabajo.

**El segundo capítulo** está constituido por el *Marco Teórico*, en él se da a conocer los antecedentes de la caricatura, recogiendo al mismo tiempo diferentes estudios realizados anteriormente sobre la temática tratada como: tesis, libros y autores que detallan y orientan el proceso a seguir en una investigación de tipo semiótico; se detalla también la *Perspectiva y Enfoque Teórico* sobre la cual se sustentó la investigación. Asimismo, se muestra el *Sistema de Conceptos* que se encuentran íntimamente relacionados con el Objeto de Estudio, además se da a conocer el planteamiento del *Problema de la Investigación*.

En el **capítulo Tres** se aborda el *Carácter Metodológico, la Definición de la Muestra, Selección del Periódico y Criterio de Selección de las Caricaturas, el Tipo de Estudio, Definición de la Técnica y la Construcción de los Instrumentos* que sirvieron para realizar la lectura y descodificación de la caricatura. De igual manera se expone un apartado en el que se plantean las fases seleccionadas que se llevaron a cabo para el procedimiento de toda la investigación.

En el **último capítulo**, se hace un desglose detallado de los resultados obtenidos en el proceso de la investigación semiótica, aplicado al discurso-icónico; asimismo se establece por medio de cuadros la desconstrucción completa de todas las caricaturas, hasta llegar a la obtención de significados permitiendo interpretaciones más amplias y precisas al momento de su análisis, sustentando con esto que el texto icónico ocupa en la comunicación un lugar privilegiado como ente precursor de opinión y crítica.

A la vez, se presentan las diferentes fuentes bibliográficas consultadas que sirvieron para brindar un soporte teórico a la investigación.

## **CAPÍTULO I**

### **DETERMINACIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO**

#### **1.1. Objetivos**

##### **1.1.1 Objetivos Generales**

- Realizar un análisis del sistema carcelario de El Salvador a través de las caricaturas publicadas en La Prensa Gráfica durante el año 2005.
- Identificar a través del análisis de la caricatura la estructura semiótica que el autor utiliza en la construcción del texto icónico y como este presenta la realidad del sistema carcelario.
- Determinar el papel principal que desempeña la caricatura para presentar la realidad del sistema carcelario del país.

##### **1.1.2 Objetivos Específicos**

- Identificar el uso de los componentes en la caricatura como: signo, signo icónico, signo lingüístico, código cinético, código, planos, encuadres y tipografía
- Determinar el uso de las funciones de la caricatura como: función social, interpretación de la realidad, hacer pensar al lector y generar opinión.
- Identificar el mensaje manifiesto y latente que el autor presenta en la caricatura para reflejar la problemática penitenciaria del país.

## 1.2. Justificación

El eje transversal de la investigación respondió al estudio de la crisis carcelaria que vive el país, lectura que se realizó bajo un análisis semiótico a las caricaturas elaboradas por Alecus, valorando la perspectiva que el caricaturista al momento de interpretar la situación plasmó en sus trabajos al retomar diversos temas auxiliándose de símbolos. Lo que llevó a una lectura de las imágenes publicadas en La Prensa Gráfica durante el año 2005.

Sin duda alguna la *relevancia* de esta investigación responde a la necesidad de ser un aporte documental que refleje en su contenido el análisis semiótico aplicado a las caricaturas editoriales y a la vez sean una guía para otras indagaciones próximas en temas similares.

Por tal motivo, este estudio da nuevos aportes que de una u otra manera son un soporte a investigaciones superiores en el entendido de poder auxiliar a futuros investigadores para obtener mayores conocimientos que se relacionen con tópicos similares a este trabajo.

Además tiene como propósito dar a conocer el uso y funcionamiento de los diferentes sistemas de signos icónicos y lingüísticos presentes en las diferentes caricaturas, también aprovechar algunos aportes de autores que han realizado estudios sobre ésta temática y poner en práctica las diversas teorías relacionadas con la Semiótica General, Semiótica de la Imagen y Semiótica del Texto.

Permitirá también, facilitar al estudiante el aprendizaje, uso y conocimiento de los signos icónicos y lingüísticos utilizados en las caricaturas, y poner en práctica los conocimientos adquiridos en el transcurso de su formación periodística.

*El Valor Teórico del Estudio* trasciende en su contenido y significado teórico, puesto que son pocas las indagaciones en este aspecto de la comunicación, específicamente el análisis semiótico; por lo tanto, es importante recoger esta información, sistematizarla y ponerla en la palestra pública y así llenar los vacíos de conocimiento que al respecto existen.

En el ámbito académico se pretende ubicar a la caricatura no sólomente como un dibujo que causa risa en una página editorial, sino, demostrar que esta puede ser estudiada de manera más profunda y conseguir una interpretación y/o análisis icónico, con el cual a través de los datos que se obtengan puedan ser utilizados para futuras investigaciones que tenga que ver con el análisis semiótico de la imagen. Y así esta sirva como un elemento de consulta para estudiantes que estén interesados en conocer y aplicar este tipo de temáticas referentes a la caricatura.

*Las Implicaciones Prácticas de la Investigación* tienen como finalidad ser un elemento de consulta y de referencia para docentes y alumnos, en próximas investigaciones sobre todo a aquellos que traten del análisis semiótico.

Otro componente importante es que brinda elementos de consulta para mostrar a docentes y estudiantes de las carreras de Comunicaciones, Periodismo y Letras sobre el especial interés que se debe expresar a éste tipo de temáticas, haciendo énfasis en nuevas teorías y formas de abordar el discurso icónico que de alguna manera cambien la visión o concepto que se tiene de la caricatura en los medios impresos, dejando explícito que la caricatura no es un elemento secundario o devaluado, sino un recurso importante en la construcción de la noticia, tomando en cuenta que la Caricatura constituye un aporte relevante en la presentación y diseño de los periódicos.

Considerando que los datos que se encuentren servirán para realizar nuevos estudios, para cambiar la visión del receptor de cómo analizar este tipo de mensaje y así poder ser más crítico en sus investigaciones y análisis.

*El estudio* tiene como propósito fundamental conocer el uso que hace el caricaturista de los diferentes signos icónicos y lingüísticos, por tanto; es imprescindible conocer la forma cómo se estructura e interpreta el mensaje para elaborar el texto icónico, valorando la relevancia que estos tienen para transmitir el mensaje que a diario de forma virtual y gráfica se divulgan en La Prensa Gráfica.

### **1.3. Limitaciones**

- a.** La imposibilidad de acceder a periódicos de manera física en la Hemeroteca de la Biblioteca Nacional, por encontrarse los mismos en restauración (proceso de empastado de ediciones del año 2005).
- b.** La imposibilidad de acceder a los periódicos publicados en el año 2005 en la Hemeroteca de la Biblioteca Central de la Universidad de El Salvador, por la reubicación del material debido al poco espacio, y que llevó además a la no adquisición de nuevas ediciones.
- c.** La inexistencia de material bibliográfico en la Biblioteca Central de la Universidad de El Salvador sobre el tema investigado.
- d.** La falta de registros y actualizaciones de documentación tanto en bibliotecas públicas y privadas, y centros de documentación institucionales.
- e.** La ausencia de material bibliográfico en el país referente a la caricatura, lo que obligó al acceso de sitios virtuales, compra de libros y a la adquisición de fotocopias para continuar con la indagación.
- f.** La negativa de parte de la Dirección de Centros Penales por manejar de manera hermética la información del sistema carcelario.



#### **1.4. Alcances**

- a.** Proporcionar un estudio más detallado de la caricatura y la función que esta desempeña en los periódicos encaminados a hacer pensar al lector y generar opinión.
- b.** Promover a la caricatura como un concepto que conlleve a una nueva modalidad iconográfica en el campo del periodismo impreso, con fines documentales o interpretativos para una lectura gráfica periodística.
- c.** Presentar un estudio del discurso icónico de manera más objetiva sustentado a través de un análisis semiótico de la imagen.
- d.** Lograr con los resultados de esta investigación aportes que brinden datos a futuros estudiantes, investigadores y todo aquel que desee información relacionado a este tópico.

## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEÓRICO**

#### **2. MARCO TEÓRICO**

Este capítulo presenta a continuación el desglose y el enfoque en el que se sustenta la indagación y que sirvió de plataforma para sostener los planteamientos de la investigación. El estudio incluye la percepción que Ricardo Clement (Alecus), tiene de la crisis carcelaria del país, y como representa dicha situación penitenciaria.

Sin embargo, fue importante conocer previamente los antecedentes del objeto de estudio para realizar la construcción de toda la teoría, que proporcionó los conceptos básicos y útiles para el estudio, estructurando un engranaje fundamental y válido para comprender y sustentar la indagación.

Para entender y comprender la verdadera función social de la caricatura se hizo necesario llevar a cabo una investigación exhaustiva que condujera a las raíces de este arte gráfico para no caer en contemplaciones superficiales o fuera de contexto con respecto al tópico.

#### **2.1 Antecedentes del Objeto de Estudio**

Hablar de caricatura es hablar de un género periodístico gráfico que ha sido desde el comienzo de la historia un tipo de representación exagerada de personajes o de hechos con el fin de poder transmitir un mensaje, una idea, la mayoría de veces sarcástica sobre una cuestión determinada.

El escenario social es el que favorece a esta manifestación de la creatividad humana, que se apoya en el humor y la risa, lo grotesco o irreal también nos lleva al análisis, a la toma de posiciones, o al conocimiento de una verdad, gracias a su postura cuestionadora de representaciones concretas de pensamiento o reflexiones en una sociedad; como voceros de

este arte los creadores de esta clase de humor poseen una gran responsabilidad al difundir a su manera el sentido común popular frente a un hecho sacralizado; incluso se llega a convertir en intermediario entre quienes demandan y quienes deben responder.

Es por esto que el hombre ha recurrido a realizar una serie de trazos expresivos, simbólicos, para transmitir de forma simple ideas que por medio de las imágenes llegan a los lectores buscando persuadirlos.

El dibujo fue practicado desde los primeros tiempos como medio para representar objetos, personas o animales. Prueba de ello son los vestigios encontrados en huesos de animales, guijarros, rocas (petroglifos y pictografías), alfarería y cestería en las cavernas de Nueva Gales del Sur de España y Francia, además, los sumerios, egipcios, griegos y etruscos romanos dejaron piezas de orfebrería y objetos diversos en los que aparecían grabados dibujos de distinta índole. Al igual que las imágenes prehistóricas, éstas también eran únicas, copiables pero irrepetibles.

La caricatura es tan antigua como las mismas civilizaciones en el mundo por ejemplo en Grecia se encontraron diversos vestigios de dibujos con un alto contenido humorístico, ejemplo de ello son las “ánforas griegas llenas de incontables y bellos dibujos de humor. En donde, además de las facciones y cuerpo han sido caricaturizados, se nota asimismo la intención de ridiculizar a los personajes dibujados, ánforas que ridiculizan las glorias de Hércules, asimismo se encontró una representación burlesca de Esopo y la zorra en el interior de un disco de ático”.<sup>1</sup> Y así diferentes momentos de la vida cotidiana satirizados no sólo en la cultura griega sino también en la egipcia y la azteca.

---

<sup>1</sup> Rius, Eduardo del Río (1988); El Arte Irrespetuoso: Historia Incompleta de la Caricatura Política, Editorial Grijalbo, S.A. de C.V. pp. 6.

En un principio, la caricatura fue ubicada en un polo opuesto del ideal de lo bello y la constituyó su negación total, según sostiene Werner Hoffman: “El término caricatura proviene del italiano *caricare*, que significa recargar, exagerar, y fue utilizado por primera vez por los hermanos Carracci, pintores manieristas de finales del siglo XVI y principios del XVII”.<sup>2</sup>

Conforme pasó el tiempo las técnicas avanzaron y éstas se perfeccionaron, y los ejemplos del dibujo humorístico y la caricatura se multiplicaron estableciendo una frontera entre ambas; para diferenciar y entender lo que es el dibujo de humor y la caricatura; ya que el primero ocasiona la risa por la exageración de sus formas, el segundo posee más bien la intención de burlarse de algo o alguien. El dibujo de humor se limita a provocar risa y la caricatura trasciende es decir, va más allá de una simple representación gráfica pues intenta hacer pensar al lector.

En el marco del Renacimiento surgió el concepto de perspectiva, que se convertiría en parte fundamental de la técnica de confeccionar imágenes con fines informativos y tuvo mucho que ver con la preocupación por la verosimilitud de una manera estricta atendiendo a la acepción etimológica de la palabra, nacida del término “*Ritratti Carichi*” (retratos sobrecargado).<sup>3</sup>

Muchos artistas de la caricatura dieron sus contribuciones a este arte, pero se ha considerado que el primer caricaturista de la historia fue “el artista Inglés William Hogart (1697-1764) se caracterizó por “ofender” a la Monarquía Inglesa a través de sus grabados.

---

<sup>2</sup> <http://www.lajornadasemanal.com/> Barajas, Rafael y la caricatura del XIX artículo: Elogio y Vituperio de La Caricatura. 1999, Pp.3 (Visitado el 15/03/2007, hora: 9:30 a.m.)

<sup>3</sup> <http://www.ull.es/publicacioneslaitinas>: J. Enrique Peláez Malagón: El concepto de Caricatura como arte en el siglo XIX. (Visitado el 2/05/2007, hora: 10:30 a.m.)

Las caricaturas de Hogart, sin embargo, no se publicaban en la prensa, pues realmente no había todavía prensa, ni manera de reproducir los dibujos en cantidades grandes, aunque ya empezaban a circular pequeños panfletos y hojas volantes con dibujos humorísticos y satíricos.”<sup>4</sup>

Los grabados de Hogart se imprimían en rudimentarias prensas, y se vendían al público la variedad de colecciones de sus trabajos en las plazas, mercados y en las ferias.

Hojas volantes que contenían canciones, versos picarescos, oraciones, rezos religiosos y dibujos muy cómicos (Hoy todas estas obras se pueden admirar en los Museos de la Gran Bretaña).

Con el surgimiento de la imprenta aparecen las primeras imágenes informativas en los libros impresos ilustrados, las cuales acompañan a los tradicionales iconos de santos, demonios, ángeles y otras representaciones sacras.

Esos libros tratan sobre diversos temas: Botánica, astronomía, arqueología, anatomía, y biología. Allí se muestran dibujos, con fines eminentemente didácticos, sobre animales, maquinarias, técnicas, indumentarias, arquitectura, ingeniería y asuntos históricos, entre otros motivos.

Las primeras hojas impresas, de fines del siglo XV y parte del XVI, eran con frecuencia ilustradas, especialmente con adornos, aparecían dibujos grabados. En estas imágenes muchas veces se mezclaba lo fantástico con la realidad observándose escenas relacionadas con alguna noticia de la época.

---

<sup>4</sup> Rius, op, cit., Pp.12,13 y 14

En líneas generales se puede decir que fue un período relativamente rico en imágenes caricaturescas cargadas de situaciones políticas conformadas por las guerras de religiones en donde todo lo propagandístico ocupó un lugar fundamental.

Los Primeros periódicos que hicieron uso del dibujo de ilustración, fueron: La Gaceta Universal (1580), el Nieuwe Tijdinghen (1605), The Weekley Newest (1622), A Perfect Diurnall of the Passages in Parliament (1643), y el Mercurio Civicus. Estas publicaciones se ubicaban como unos subgéneros en relación con respecto al uso de las imágenes que eran escasas y contaban con un espacio limitado para su publicación.

La Revolución Industrial y el desarrollo del capitalismo produjeron importantes mutaciones en la prensa, hasta convertirla en una industria.

De ahí, surgió paulatinamente un tipo de periodismo informativo que desplazó al doctrinario y de opinión, predominante en el siglo XVIII.

“La caricatura política nace en Francia en el siglo XVIII, en pleno auge de la revolución francesa (1789-1799), teniendo por explícito el manejo del derrocamiento de la monarquía. Con la revolución surgieron diferentes temas para dibujar, y es Honoré Daumier (1808-1879), quien es considerado el padre de la caricatura, formidable pintor y dibujante, quien hizo a un lado el grabado y utilizó para sus caricaturas el lápiz litográfico, con la que dio paso a una nueva técnica de impresión y reproducción”.<sup>5</sup>

Dentro de esta novedosa técnica el dibujo fue, junto con la caricatura, la forma expresiva iconográfica más utilizada hasta la perfección del fotograbado en 1880, que permitiría el uso de fotografías en la prensa.

---

<sup>5</sup> Rius, op.cit., 1988, Pp. 17-21.

La caricatura en el siglo XX adoptó un nuevo rol en los medios de comunicación escritos; aunque en sus inicios la prensa no le daba mayor relevancia como recurso visual en sus páginas, debido a la falta de conocimiento de como esta podía ser utilizada en sus publicaciones.

Sin embargo, con el tiempo muchos medios se fueron dando cuenta que la simple diagramación sólo de texto no era visualmente atractivo para el lector.

La noticia se fue convirtiendo en una mercancía cuya clientela era un público cada vez más numeroso debido a la explosión demográfica, al incremento de la educación, y a la reducción de la jornada de trabajo.

En medio de esa concepción surge una preocupación por la estética de las páginas, hasta entonces similares a las de los libros, de manera que se hicieron más atractivas dando origen a la diagramación como especialidad periodística.

Tanto así que en los periódicos de El Salvador “en la década de los 40 aparecen las primeras ilustraciones para acompañar al texto. Entre ellas tenemos “El Colmo de Hoy”, que aparecía en La Prensa Gráfica, el dibujo trata sobre una narración: en específico de un tipo que por ir leyendo el periódico mientras camina, no se fija en su trayecto, donde hay un hoyo dispuesto a tragárselo”<sup>6</sup> visualmente el gráfico era llamativo e innovador puesto que aparecía acompañado de texto.

El público no estaba acostumbrado a ver más que texto en el tabloide, y “El Colmo de Hoy” surge como un medio de descanso visual. A pesar de algunos intentos de los periódicos por utilizar con mayor grado las ilustraciones, aparece en el espacio de “Diario El Mundo” una ilustración titulada con el nombre de La Familia Mundo, trabajo firmado

---

<sup>6</sup> Guzmán Méndez, Sonia, Op. cit, 2005, Pp. 25

por su autor como “Nando” seudónimo con la que se firmaba la tira más semejante al cómic que a la caricatura.

El formato siempre estuvo en estrecha relación con la coyuntura nacional. “El discurso que se presentaba en el dibujo, estaba ligado a alguna noticia de la sección nacional, no siempre la más importante porque en esa época empezaba la efervescencia de los movimientos populares, y los temas del dibujo no tenían relación alguna con dichos eventos., sino más bien reflejaba las problemáticas del diario vivir de los salvadoreños”.<sup>7</sup>

En la época de los años 70 la prensa escrita dio mayor apertura a la caricatura como una herramienta más del periodismo moderno adoptándola para señalar aspectos importantes de la realidad que se sucedían y que sirvió inclusive como un medio de denuncia.

La caricatura toma mayor auge en la década de los años 80 con los panfletos anónimos que circulaban criticando y ridiculizando al sistema, eran tiempos de guerra y desde la clandestinidad surgieron para expresar su descontento en contra del Gobierno en turno.

Entre los pioneros de la caricatura en El Salvador están: “Toño Salazar, “Nando”, “Pacheco”, Tono Alvarenga, German Zepeda (Bollani), Rudi y Rigoberto Guzmán (Rigo), precursores de este arte en el país”.<sup>8</sup>

Luego de las firmas de los Acuerdos de Paz en 1992, se da un resurgimiento de artistas o dibujantes que desde la perspectiva del género de la ilustración han dado su aporte y que después del conflicto armado en El Salvador surgió la necesidad de dotar de un

---

<sup>7</sup> Guzmán Méndez Sonia, Op cip, Pp. 27

<sup>8</sup> Chelvin Grissel Ávalos Avilés, Maricela Ortiz Lemus, José Gabino Flores López. (2004), La creatividad reflejada en la imagen y el lenguaje escrito encontradas en las caricaturas de Ricardo Clement publicadas por La Prensa Gráfica antes, durante y después del período de propaganda política para las elecciones presidenciales de 2004, Universidad de El Salvador (UES), Pp. 30



registro histórico que transmitiera con imágenes y texto los doce años de guerra, proyecto que; el Equipo Maíz en sus libros de texto-dibujo buscan emitir mensajes y llegar a públicos con diversos temas como: la pobreza, el neoliberalismo, educación sexual y la economía, entre otros.

Mostrando con la dinámica de combinar el texto y dibujo el resultado de un producto gráfico nacional comprometido con el interés social, gracias a que en las páginas de sus trabajos retoman datos históricos con un alto enfoque concientizador social.

Otro grupo de artistas que estimularon e impulsaron las bases de la caricatura en El Salvador son: Alecus, Ruz y Kike, llevando a este género a ser más valorado, convirtiéndolo en un instrumento importante en los medios de comunicación escrito.

Es por eso que la caricatura ha dejado de ser un arte menor transformándose en un género iconográfico de opinión, a través del cual el autor hace una interpretación, con el auxilio de recursos simbólicos, retóricos y plásticos, reforzados muchas veces por un texto breve con el propósito de hacer crítica.

En cuanto al objeto de estudio que es el análisis del sistema carcelario de El Salvador reflejado en las caricaturas publicadas en La Prensa Gráfica durante el año 2005, se ha constatado que existen pocos estudios sobre este tema y no hay una sistematización de datos en el poco material existentes. A continuación se mencionan algunos de las investigaciones que se han encontrado.

Se encontró un trabajo de grado en la Universidad de El Salvador, en el Departamento de Periodismo y cuyos autores son: Aura Cecilia Jarquín Castro, Leonel

Eduardo Ibarra (2005), y está referido a la “Caracterización de las culturas políticas de los partidos políticos salvadoreños, identificados a través de un estudio comparativo de las caricaturas editoriales de La Prensa Gráfica, El Diario de Hoy y Más, publicadas

durante los períodos electorarios de 2000, 2003 y 2004”. El estudio proporciona una interpretación estructurada y simbólica que ayuda desde la lingüística y la semiología a brindar un análisis desde la caricatura capaz de abstraer de la realidad conceptos y convertirlos en una imagen.

Además existe el trabajo de grado de Jacqueline Ester Corleto Vargas (1999), que aborda el tema: “La efectividad de la Caricatura editorial en el señalamiento de problemas frente a la opinión pública”. La investigación se refiere al papel que juega la caricatura en señalar los problemas sociales de El Salvador y como está incide en la formación de la opinión pública y como este arte es una herramienta del periodismo moderno para informar a la ciudadanía.

Otros trabajos que abordaron ésta temática son las investigaciones registradas en el Centro de Investigación y Documentación del Departamento de Letras de la Universidad de El Salvador, cuyos autores son: Sonia Guzmán Méndez, Ana María Martí Montalvo (2005). “La creatividad del habla popular Salvadoreña reflejada en las caricaturas de Ruz en el contexto electoral 2004”. El estudio aborda un análisis de contenido semiótico que retoma la interpretación ideológica y el trasfondo que éstas conllevan en lo relacionado al sentido manifiesto y latente.

Así también la investigación realizada por: Chelvin Grissel Ávalos, Ana Leslie Ortiz Lemus, José Gabino Flores López. (2004), aborda el tema de “La creatividad reflejada en la imagen y el lenguaje escrito encontradas en las caricaturas de Ricardo Clement publicadas por La Prensa Gráfica antes, durante y después del período de propaganda política para las elecciones presidenciales del 2004”.

El trabajo presentó un análisis de las caricaturas estudiando las funciones de la comunicación, además muestra las estrategias de presentación del discurso, la diversidad de códigos, gestos, planos del lenguaje, enfoque, entre otros.

También se encontró la tesis titulada: “Géneros discursivos en la caricatura de prensa durante la Campaña Electoral 2003” en la Universidad José Simeón Cañas (UCA), elaborada por: Elsa Geraldina Castillo Recinos, Lidice Nahomi González Aguilar, Jaime Alexander Hernández Revelo (2003).

Investigación que se sostiene en tres categorías: Estética, construcción y características del discurso semiótico, en el que interaccionan una variedad de códigos icónicos y lingüísticos, conformando una combinación textual como la ironía, el sarcasmo y las alusiones muy importantes para una comprensión fácil y rápida de ser digerida para cualquier lector.

Además entre los estudios registrados está el de Dinorah Leticia Hernández Pérez, publicado en 1996 en la Universidad Tecnológica de El Salvador (UTEC) con el tema “La efectividad de la Caricatura editorial en el señalamiento de problemas sociales frente a la opinión pública”.

La autora retomó la caricatura como herramienta para leer fenómenos políticos, económicos y sociales haciendo pronósticos que colaboren a estructurar conceptos, y señaló cómo influyen en el lector para generar opinión pública.

Por otra parte, Eduardo del Río Rius y su libro titulado, “El Arte irrespetuoso: historia incompleta de la caricatura política” (1988). Abordó en el texto a la caricatura como algo inusual que denota una injerencia de los hechos políticos más representativos de la historia, como por ejemplo la Iglesia y el Rey.

Asimismo Paul Cobley y Litza Jansz (1997), en su libro “Semiótica para principiantes”. Presentan un material que se encuentra compuesto en categorías o elementos textuales, que explican el objeto de estudio, usando imágenes caricaturescas que a la par de la explicación semiótica, funcionan como ilustración simbólica, que juntos trabajan como dos uniones: uno material (escritura, imagen.) y otro mental (el concepto o la idea que ese material representa) a lo que el autor hace referencia como significante y significado formando signos.

También Algirdas J. Greimas en su libro “Figuras y estrategias en torno a una semiótica de lo visual” (1994). Abordó de manera sistemática el uso de la función de la semiótica figurativa, visualizando una construcción de la realidad social, a través de las imágenes como componente esencial del lenguaje icónico.

Otro autor que aporta elementos de análisis semióticos es Umberto Eco con su libro “Apocalípticos e Integrados ante la cultura de masas” (1965). El cual sienta las bases para una “semiótica” de los medios de comunicación y de la cultura de masas. Dicho de otro modo, es el núcleo de la teoría que cuenta de la influencia de los medios de comunicación en la sociedad.

Sumado a esto, Umberto Eco con su obra titulada “La Estructura Ausente Introducción a la Semiótica”, (1989). Propone un enunciado en el cual hace énfasis a la “Comunicación Visual” capítulo en el que desarrolla la semiótica de los mensajes visuales, en la que recoge tópicos como los códigos visuales, el signo icónico y el enunciado icónico; el autor hace un análisis profundo y completo de estos elementos, por lo que se hizo necesario retomar este apartado, como un insumo útil para la investigación, gracias a que cita fenómenos comunicativos, en donde relaciona todo un universo de sistemas de signos, y como a través de la Semiótica se pueden estudiar los mensajes icónicos.

Otro libro que posee datos más cercanos a la caricatura, es el libro de Lorenzo Vilches que se titula “La lectura de la imagen: Prensa, Cine, Televisión” (1990). Expone que las imágenes, en la comunicación de masas, se transmiten en forma de textos culturales que contienen un mundo real o posible, incluyendo la propia imagen del espectador en diferentes niveles de coherencia y competencia textual sobre la base de lo visual.

El siguiente libro titulado “El Consumo Artístico y sus Efectos”, de Juan Acha publicado en 1988. Aborda el área del arte no solamente desde un enfoque estético, sino que por el contrario le otorga gran relevancia a tres aspectos fundamentales que son la producción, distribución y consumo.

Otro libro también relevante para esta investigación es la “Inteligencia Visual: Cómo creamos lo que vemos” de Donald D.Hoffman publicado en 1998.

La inteligencia visual es un libro de análisis con respecto a la capacidad humana para interpretar el sentido del mundo a través de lo que perciben los ojos. Son pues, estos sentidos los privilegiados que logran establecer contacto con todos los aspectos de la vida del ser humano.

Se retomó como pilares de información los diferentes sitios virtuales que aportaron datos al tema a investigar entre estos se citan: la página electrónica <http://www.ull.es/publicacioneslatinas> a cargo del venezolano Carlos Abreu, Doctor en Ciencias de la Información por la Universidad de la Laguna, visitado el día 18 de Enero de 2007 y expone una series de tópicos propios del periodismo entre ellos: “El periodismo iconográfico”, “La Caricatura: Historia y Definiciones”, “La imagen periodística no fotográfica (periodismo iconográfico), el dibujo periodístico: una aproximación conceptual”, “Dibujo Satírico, dibujo humorístico, chistes gráficos y caricaturas”, “Imagen periodística no fotográfica”, “Hacia una definición de caricaturas”.

El 18 de Enero de 2007 simultáneamente se visitó también la página virtual: [www.google.com/](http://www.google.com/)“Medios icónicos de masas.”; en el se exponen diferentes análisis de la comunicación partiendo de la “Imagen fotográfica a la imagen digital”, “El cartel”, “El cómic”, “La imagen cinematográfica”, “De la imagen electrónica”, “Televisión y Video, a la imagen digital”, “La imagen infográfica a la realidad virtual”, “Del culto a la imagen en los medios, a la cultura de la imagen” página que presenta las diferentes formas de cómo la imagen interactúa en la sociedad.

Enriquece el estudio la página [http://www:Revistaelectronicadeestudios filológicos](http://www:Revistaelectronicadeestudiosfilologicos)) con el tópico titulado “Calvin y Hobbes, un ejemplo de la intertextualidad en el cómic”. El trabajo aborda la función del texto en los cómics como moderador de cultura de masas.

Además, orienta en este estudio el artículo publicado en la dirección <http://www:semiótica> de lo visual tópico del seminario titulado “Semiótica, cognición y comunicación visual: los signos básicos que construyen lo visible”. Por: José Luís Caivano, Universidad de Buenos Aires y CONICET. Este artículo analiza los tipos de signos básicos que intervienen en la semiosis visual. El conocimiento que se tiene del mundo y los significados que se otorgan en la comunicación visual.

De ahí la importancia de incluir el sitio electrónico: [http://: www. \[barthes-el mensaje fotográfico. pdf\]](http://www.[barthes-el-mensaje-fotografico.pdf]), espacio virtual que brinda información referente a “El Mensaje Fotográfico” en el que Roland Barthes expone un análisis completo de la fotografía enfatizando que es un conjunto de un mensaje que consta de una fuente emisora, un canal de transmisión y un medio receptor. Al mismo tiempo involucra los procedimientos de connotación y el tratamiento entre el texto y la imagen. Además presenta el papel fundamental que tiene la retórica de la imagen, al introducir los tres mensajes que

componen y dan significación a las imágenes como: “El mensaje lingüístico”, “La imagen denotada” y “La retórica de la imagen”.

Otro material que aporta datos a la investigación fue la página electrónica con la dirección <http://www.análisissemiticodelaimagen>: “Introducción al Análisis de la Imagen” tema elaborado por; Joly, Martínez, Editorial La Marca, Biblioteca de la Mirada, Buenos Aires (1999). Documento que hace una valoración de los elementos que intervienen para realizar una buena interpretación en la imagen tomando en cuenta; el enfoque semiótico, la teoría de la imagen, y como esta debe ser leída, las funciones del análisis de la imagen y descubrir el mensaje implícito. La autora propone que la imagen es un mensaje (o texto) y trata de establecer claramente la función que cumple cada elemento o “*factor*” del mensaje icónico, es decir, en buscar la significación de la imagen.

Es importante citar la dirección virtual [http://www.dialnet.unirioja.es/servlet/oaiart?codigo=1213850\(Revista\)ISSN1138-5820](http://www.dialnet.unirioja.es/servlet/oaiart?codigo=1213850(Revista)ISSN1138-5820). En este se expone “El contenido de los mensajes icónicos: el discurso icónico como totalidad (2).” La revista electrónica presenta en este artículo los códigos icónicos de manera general, en particular el uso de figuras como: factores de los significantes y la actuación de los códigos icónicos en el mensaje y como este se puede analizar.

Posee relevancia citar el sitio virtual [www: glosariodeterminossemióticos.html](http://www.glosariodeterminossemióticos.html). Es de mencionar que su contenido es de contundente importancia, ya que aborda un universo de términos semióticos que colaboraron a dinamizar el proceso de la investigación.

Es de contemplar que con los antecedentes expuestos se pudo verificar que existen investigaciones que guardan cierta similitud en cuanto al estudio de la caricatura, más no existe investigación alguna que aborde el análisis del sistema carcelario del país, desde un punto de vista semiótico.

## 2.2. Perspectiva o Enfoque Teórico

El estudio ha sido fundamentado en el paradigma Interpretativo, en el entendido que no se puede realizar ningún tipo de análisis de un fenómeno sin antes remitirse a un paradigma. Entendiéndose como *paradigma* “Un conjunto de elementos epistemológicos, teóricos y conceptuales, que proporcionen modelos de los que surgen tradiciones particularmente coherentes de investigación”<sup>9</sup> y “que sirven como marco de referencia a la comunidad de investigadores de una determinada rama científica”.<sup>10</sup>

El paradigma Interpretativo aborda las aportaciones procedentes de “la sociología fenomenológica, la etnometodología y el interaccionismo simbólico, su descripción de la comunicación de masas ha reflejado sobre todo el proceso de mediación social en la creación de significados”.<sup>11</sup>

Según Visauta “este método se limita a describir la realidad tal como es, sin entrar en juicios, valoraciones o consideraciones de ningún tipo”.<sup>12</sup>

“Los autores que más contribuyeron a este nuevo enfoque de estudio fueron principalmente, A. Schutz de la sociología fenomenológica y P. Berger y T. Luckmann iniciadores de una nueva corriente en la sociedad del conocimiento”.<sup>13</sup>

El paradigma Interpretativo es utilizado en los estudios de la comunicación, el cual adopta diversas formas, que permite actuar como una apertura mental hacia todos los elementos significantes que conllevan a una mejor comprensión de la sociedad e interpretación de la realidad comunicacional, hacia un acercamiento e interaccionismo social que construyen significados a través del análisis cualitativo.

---

<sup>9</sup> Kuhn, Tomas S. (1975), La Estructura de la Revolución Científica, Ediciones F.C.E. España. Pp.35.

<sup>10</sup> Kuhn, Tomas S. Op.cit, 1975. Pp.270.

<sup>11</sup> Montero Sánchez, María Dolores (1993), La Información Periodística y su Influencia Social, Barcelona, Editorial La Labor, Pp. 36

<sup>12</sup> Visauta, Bienvenido (1989), Técnicas de investigación social, Barcelona, Pp. 37

<sup>13</sup> Montero Sánchez, Ibídem.



De ahí la importancia, de realizar la investigación bajo el paradigma interpretativo o fenomenológico, ya que este “enfatisa el estudio de quién y cómo se produce el contenido de los medios de comunicación.”<sup>14</sup> (Altheide, 1974).

En otras palabras, este paradigma de investigación contextualiza la realidad comunicacional desde diferentes enfoques y fases; concretizándose al interaccionar en un contexto al sujeto (caricatura) y el objeto de la investigación (el sistema carcelario).

Los estudios de la comunicación desde el paradigma Interpretativo dan lugar a los análisis de las rutinas de las prácticas periodísticas, el contenido de la información, el impacto informativo, y la noticia como construcción de la realidad. Con base a estos supuestos se hizo posible interrelacionar los datos obtenidos de la investigación, ya que está vinculado con la noticia como construcción de la realidad que para el caso es el análisis del sistema carcelario de El Salvador reflejado en las caricaturas y como el autor del mensaje construyó la situación social por medio de este arte.

Delimitada en tres categorías de análisis que son: el papel principal que desempeña la caricatura para presentar la problemática carcelaria, la estructura semiótica a través de los componentes de la caricatura como: signos, código, planos, entre otros y por último en definir el mensaje manifiesto y latente.

Por medio de este paradigma se tornó viable la creación de una teoría o un análisis a partir de lo inductivo, elemento importante al interaccionarse con el modelo científico el cual ha sido seleccionado para la investigación y así poder interpretar la problemática del sistema penitenciario del país reflejado en las caricaturas.

---

<sup>14</sup> Montero Sánchez, María Dolores (1993), Op. cit. Pp. 39

Esta investigación apuntó a la producción del mensaje en la caricatura que llevó como objeto principal una descodificación y lectura depurada que tomó como escenario la realidad social experiencia que se transformó en un proceso de intercambio y transferencia de información, hechos, opiniones, datos y mensajes entre los individuos y grupos.

En relación con la comunicación Schurtz “apunta que el discurso es siempre interpretado por el comunicador en términos de la interpretación que presupone del destinatario”<sup>15</sup>.

Se sustenta entonces que la investigación estuvo enfocada en la teoría de la Sociosemiótica, ya que estableció “un estudio de las realidades sociales el cual es un proceso de construcción de las *mass-media*, es una producción discursiva. Mediante la construcción de un universo simbólico se crea un mundo socialmente compartido, para que pueda ser vivido de forma singular por individuos y grupos sociales”.<sup>16</sup>

“La comunicación social es un proceso de construcción de la realidad y se estructura en tres ámbitos: la producción, la distribución y el consumo”<sup>17</sup>, para el caso en la investigación se ha identificado la producción iconográfica, es decir como el autor interpreta a la sociedad, específicamente usando como instrumento la diversidad de símbolos para explicar la problemática del sistema carcelario.

Es por eso que Alecus para realizar su trabajo se auxilió de fuentes (noticias), trabajo periodístico (producción del mensaje), hasta llegar al lector (destinatario). Pues según Rodrigo Alsina: “la labor periodística es un trabajo sociosemiótico por excelencia: se trata de una producción continuada de discursos sociales, de mundos posibles. Considerando al periodista como un constructor público de una realidad social de

---

<sup>15</sup> Rodrigo Alsina, Miquel (1995) Los modelos de comunicación, Madrid, Editorial Tecnos, Pp.149

<sup>16</sup> Rodrigo Alsina, Miquel 1995, Op, cit. Pp.87.

<sup>17</sup> Rodrigo Alsina, Miquel 1995, Op. cit. Pp. 86.

naturaleza simbólica. El periodista descontextualiza un acontecimiento para volverlo a recontextualizar en los formatos informativos.”<sup>18</sup>

Así como el periodista, también el caricaturista realiza un trabajo semiótico que se fundamenta en un saber hacer, en virtud de poder clasificar sociocognitivamente de acuerdo a su acervo cultural y profesional, con respecto a los fenómenos del acontecer de la realidad social.

Se consideró entonces necesario analizar a profundidad el fenómeno, para llegar a una descodificación que integre todos los elementos que conforman la caricatura y a la vez lograr una lectura de todos los significados obtenidos para realizar resultados lo más integrales y objetivos posibles en la indagación.

---

<sup>18</sup> Rodrigo Alsina, Op. cit. Pp. 153

### 2.3 Relación entre Conceptos.

La **semiótica** es la ciencia que estudia los sistemas de signos: lenguas, códigos, señalizaciones, por ello esta investigación se ha realizado basándose en un análisis de tipo sociosemiótico, ya que ésta estudia la producción de los discursos.

Este modelo **sociosemiótico** de la comunicación de masas permite la interpretación y construcción de la realidad social la cual se constituye por eventos en los que el individuo se ve inmerso y se desarrolla, dando lugar a la transformación de los procesos comunicacionales y a la transformación continua de los escenarios sociales que transforman y renuevan constantemente el entorno social apoyándose de un universo simbólico.

**Universo simbólico** que sirvió como elemento para construir y producir un mensaje que posea una carga significativa de comunicación dentro de un contexto.

Tomando en cuenta por **contexto**, a un conjunto que enmarca una unidad lingüística. El contexto no sólo es el contorno lingüístico intratextual, sino que además recibe el nombre de “contorno discursivo de producción”, que es más amplio y que abarca el conjunto de otras obras literarias, como lo es en este caso las imágenes, elemento estético que generalmente posee una función de representación cercana a la realidad, que capta o cree captar el ojo humano interpretaciones que llevaron a realizar connotaciones diversas.

Por lo que se establece que la **connotación** es una propiedad que poseen los signos de agregar un segundo (o tercero) significado, al significado denotativo que es inmediatamente referencial, el de las palabras en los diccionarios, es decir, un “sentido segundo”, cuyo significado está constituido por un signo o “sistema de significación”, primero que es la denotación. La connotación a diferencia de la denotación, aparece en el proceso discursivo.

Desde este punto de vista se plantea que las imágenes se leen con significados denotativos y connotativos.

Imágenes que se producen por medio de íconos, que ofrecen o constituyen una representación que funciona basada en la semejanza existente o preexistente, es decir, no convencional entre la representación signica y lo representado.

Según Ana C. Sánchez en su artículo titulado “El Humor Gráfico en la cultura Contemporánea” define: “La **imagen** es el soporte de la comunicación visual y es el componente central de los medios de comunicación de masas. Esto conlleva a un énfasis y una priorización de los elementos impuestos por la imagen: lo inmediato y su apariencia de reflejo de la realidad”<sup>19</sup>. La imagen aparenta duplicar la realidad y con ello, confunde la realidad de la imagen con la imagen de la realidad. La imagen se constituye en una estrategia significativa y por tanto, persuasiva, que oculta su condición de espejo deformante de la realidad.

Asimismo la **iconografía** entra en función como soporte de comunicación visual y como medio de comunicación informativo creando un auténtico lenguaje de la imagen con significados iconográficos el cual tiene como función emitir un juicio o denuncia hacia un aspecto social específico conocido como género periodístico iconográfico de opinión, donde la caricatura ocupa su espacio y que según Algirdas J.Greimas expone en su obra “Figuras y Estrategias en torno a una semiótica de lo visual” “...las manifestaciones pictórica, gráfica, fotográfica se encuentran entonces reunidas en nombre de un modo de “presencia en el mundo” común. Pero una semiótica planaria como ésa comprende, además

---

<sup>19</sup> Tomado de <http://www.ull.es/publicaciones/latinas/2001/latina40abr/102cabreuvii.htm>: Artículo publicado sobre el “El Humor gráfico en la cultura Contemporánea”, por Ana C. Sánchez. M

los diferentes tipos de escritura, los lenguajes de representación gráfico; dejando desvanecerse, apenas entre vista, la especificidad de lo visual planario”.<sup>20</sup>

La caricatura alcanza capacidades ilimitadas como la deformación grotesca de una persona por la exageración voluntaria, con intención satírica, de los rasgos característicos del rostro o de las proporciones del cuerpo, se alimenta de un universo **gráfico satírico** que conlleva a: “imitaciones, distorsiones visuales, estampas alegóricas, retratos burlescos y reflexiones gráficas”.<sup>21</sup>

Otra característica es la **función social** de la caricatura que además de ser un vehículo de denuncia, es una herramienta de comunicación que busca ridiculizar, manifestar y criticar las problemáticas sociales por medio de ideas que son representadas con humor técnico y creativo utilizado para hacer reír y hacer pensar, en la que se representa un objeto determinado que dentro de un contexto especial adquiere una carga social al distorsionar la realidad, el humor gráfico también evidencia su condición de imagen, esto es al poner de manifiesto el proceso de construcción y la funcionalidad de las imágenes que constituyen los discursos visuales del universo comunicativo contemporáneo, muestra las mediaciones existentes entre ellas y la realidad.

La realidad que fue expresada por Alecus señalando los vacíos legales y administrativos del sistema carcelario; entendiéndose por **cárcel o prisión** al “establecimiento penitenciario en el que son confinados los detenidos, ya sea como condenados por sentencia firme, como detenidos o como presos preventivos. La

---

<sup>20</sup> Algirdas J. Greimas, Jean –Marie Floch, Félix Thürlemann, Desiderio Blanco, Jean-François Bordron, Peter Stockinger, Jacques Fontanille, Alain Saudan, (1994), Figuras y Estrategias, en torno a una Semiótica de lo Visual. (Selección, traducción e interpretación de Gabriel Hernández Aguilar) siglo XXI editores S.A. de C.V. México Pp. 19.

<sup>21</sup> Eduardo del Río García (Rius), (2004), Las Glorias del tal Rius, Editorial Grijalbo, México, D.F. Pp. 7.

permanencia en prisión es una de las penas que puede ser aplicada a los individuos que no respetan las normas de la sociedad (en la mayor parte de los países estas normas están definidas por las leyes)<sup>22</sup>.

La caricatura es una **Interpretación de la Realidad Social** que elabora lecturas siempre vigentes, del acontecer social, político, económico y cultural del país, ciudad o continente en que se producen, que al exagerar los objetos o los seres conocidos y al transmutarlos en una imagen inverosímil y absurda se convierte en una imagen humorística, que al darle espacio al sinsentido y a lo inesperado, evidencia que la imagen, es una copia de la realidad.

Imagen que tiene como función **Hacer pensar al lector** persuadiéndolo y creándole opinión, es sin embargo, un testimonio que, al encarnar intereses definidos, busca provocar afectivamente al lector, transformarlo en su cómplice; que por medio de la caricatura motiva a un grito y a veces, un alarido que busca provocar al interlocutor, conmocionarlo, irritarlo e incitarlo a reflexionar respecto a su entorno social. Juan Acha, en su libro “El consumo artístico y sus efectos” enfatiza, “los efectos de la obra de arte entran en el conglomerado ideológico de la consciencia social del consumidor y han de ser justificados o tolerados por los intereses imperantes en ella.”<sup>23</sup>

La caricatura como medio de masa está ligada a los *mass media*, es decir que ésta por definición necesita de un contemplador que es una sociedad o amplios sectores de esa sociedad; por otra parte, este arte se manifiesta con un alto grado de tendencia política, es decir, se usa como instrumento de cambio político, para ello se han de contar con los medios de difusión que puedan facilitar esta labor.

---

<sup>22</sup> Tomado de <http://www.prisionwikipediolaenciclopedia/libre/html>. (Visitado el 29/06/ 2007, hora: 9:00 a.m.)

<sup>23</sup> Juan Acha, Op, cit, 1988. Pp. 278

Con frecuencia la caricatura es un poderoso instrumento de lucha ideológico en el sentido que a través de ella el autor organiza sus ideas sobre la realidad; plasma sus valores, creencias y actitudes en ese mensaje **icono-verbal** el cual se define como el sistema modelador primario, práctica con la que el hombre traduce de forma espectacular sus pensamientos, para lograr esos fines necesita auxiliarse de ciertos estilos de caricaturas.

Contemplándose para el objeto de este estudio la **Caricatura Editorial** que en las páginas de los periódicos ejerce “una forma de expresión gráfica esencialmente periodística. Manifiesta la opinión del periódico acerca de los hechos de actualidad. Amplía la información, la interpreta y la simplifica. Hace visible a aquellos elementos que pasan desapercibidos y le da una interpretación al tema. Aunque responde al punto de vista del autor, este está condicionado por la política editorial de la empresa para la cual trabaja.

Consecuentemente, en muchos casos el caricaturista tiene la responsabilidad de orientar a la opinión pública y de fijar posición en las páginas de opinión”.<sup>24</sup> Las características que envuelven a este género son: Expresar una sola idea a través de imágenes que comunican un mensaje claro y fuerte, hace uso de diversos recursos retóricos a través de la imagen y la palabra, expresa humor, sátira, burla, ironía y exageración.

El caricaturista emite juicios de valor a través de la exageración de algunos elementos y atenuación de otros de acuerdo con lo que exige el mensaje, atrae la atención del lector, ya que está ubicada en un lugar específico y es de imagen simplificada, es elaborada a mano. Aunque luego es procesada digitalmente; los temas planteados son actuales, puede ser presentada en un solo cuadro o en una secuencia de viñetas y se ubica en las páginas de opinión del periódico.

---

<sup>24</sup> Tomado de [http:// www.ull.es/publicacioneslatinas](http://www.ull.es/publicacioneslatinas), Artículo publicado por el Doctor: Carlos Abreu (2000): “El dibujo: definiciones y orígenes”



Es ponderable entonces establecer que la comunicación gráfica emitida a través de la caricatura elaborada por Ricardo Clement, en las páginas de opinión de La Prensa Gráfica, se enmarcan dentro del género de la *Caricatura Editorial*.

“La caricatura es una estructura narrativa; que se forma mediante una concatenación de imágenes y palabras.”<sup>25</sup> Esta compuesta por un código visual entendiéndose como una “lengua” a fin a los códigos verbales en donde este significado corresponde no a un signo, sino a un enunciado de la lengua. Es decir, que un signo visual esta dotado de un significado. Pero que se ajusta a un signo verbal equivalente.

Esto significa que los signos visuales en realidad son “**semas o enunciados icónicos**”, es decir son, “unidades de unidades complejas de significados, que posteriormente pueden ser analizadas en signos precisos.”<sup>26</sup>

En la caricatura intervienen elementos que poseen mucha importancia significativa, como lo es la viñeta.

**La viñeta** en la caricatura representa un espacio y un tiempo, engloba la acción narrada. Se puede encontrar una o varias, dependiendo del mensaje y del caricaturista. Se constituye por un lenguaje visual y fonético.

**La fonética** en la caricatura brinda un punto de equilibrio al mensaje, que se logra a través de tres tipos de escritura fonética: El titular, el texto de apoyo y las onomatopeyas.

El texto se integra en la caricatura por medio de un *titular* que sirve de elemento para identificar el tema y a la vez sirve de referente al lector para codificar el mensaje con mayor rapidez. Aduciendo un punto de partida que restringe la interpretación del mensaje.

---

<sup>25</sup> Elsa Geraldine Castillo Recinos, Lidice, Nahomi González Aguilar, Jaime Alexander Hernández Revelo (2003), “Géneros Discursivos en la Caricatura de Prensa durante la Campaña Electoral”, Pp.11

<sup>26</sup> Umberto Eco (1989), “La Estructura Ausente. Introducción a la Semiótica”, Editorial Lumen, S.A. Barcelona, España. Pp. 229-230.

Se debe tomar en cuenta que el titular no es el tema discursivo, sino sólo expresa un contexto en donde su característica principal es crear expectativas.

En las caricaturas de “Alecus” la utilización de frases son relativamente cortas que ocasionalmente sobrepasan las cuatro líneas, situando el titular dentro del encuadre. En algunas ocasiones no incluye titular, sino; que la imagen por si sola manifiesta su mensaje.

También hacen presencia en contadas ocasiones los **textos de apoyo**, los que explican la acción que ocurre dentro de la viñeta en la caricatura (Ver caricatura 4 en pág. 119 y caricatura 7 en pág. 150), recurso utilizado en los cómics.

Otra unidad fonética que favorece, son las **onomatopeyas**, que en la caricatura se pueden definir como: “fonemas con valor gráfico que sugieren acústicamente al lector el ruido de una acción o como una representación mediante la escritura fonética de ruidos o de sonidos.”<sup>27</sup> Estas representaciones poseen un doble valor: fonético y gráfico, ejemplo: (“**Paf**” sonido de golpe, “**Boom**” estallido de una explosión, “**Bang**” estruendo de un disparo, “**Zas**” de una persecución sin resultado y los diversos tipos de caídas y choques, desde el “**Blomp**” al “**Plof.**”, “**Puch**” y “**Caplam**”, hasta llegar a los más emotivos como: el “**Sob**” representando el llanto).

De acuerdo con Umberto Eco estos signos gráficos ejercen una “función sonora en una libre ampliación de los recursos onomatopéyicos dotados de significados”<sup>28</sup>

Recurso simbólico de gran importancia en la semiología de los cómics y de la caricatura y que es utilizado por Alecus en su trabajo y que al referirse a la problemática carcelaria sólo se encontró en un reducido número (Ver Caricaturas 1 en pág. 85, 3 en pág.106 y 7 en pág.150).

---

<sup>27</sup>Elsa Geraldine Castillo Recinos, Op.cit, 2003. Pp. 17.

<sup>28</sup> Umberto Eco, (1965), Apocalípticos e Integrados, Editorial Lumen, Barcelona, España. Pp. 156.

La escritura fonética sirve como respaldo en las que muchas veces se sostiene todo el peso de la idea, que se quiere transmitir en la caricatura. Pero se hace necesario que el texto posea una vitalidad y audacia en su contenido de lo contrario cualquier caricatura por muy trabajada que este no despertará en sus lectores opinión alguna.

Por otra parte, la palabra puede servir para complementar o puntualizar la idea que se pretende emitir aunque algunos autores consideran que el texto puede ser omitido.

Según Joaquín Pardo (en Abreu, 2001) afirma que cuando “la caricatura es “muda” tiene más valor, toda vez que se trasmitan al público una serie de ideas que lo hagan pensar, y aclara que no todas pueden ser elaboradas sólomente a través de la imagen por lo tanto se debe meditar muy bien el texto que se utiliza.”<sup>29</sup>

Otro elemento es el **encuadre**, se refiere a la delimitación de la superficie de papel o espacio usado por el caricaturista para expresarse gráficamente. Este espacio es empleado según los códigos específicos de secuencialidad de imágenes, similares a los utilizados en la televisión. (Ver caricaturas. 1 en pág. 85 y 8 en pág.162).

También la caricatura hace suyo para su interpretación los códigos que expresados por Pierce; son un sistema organizado de signos y están gobernados por reglas que son aceptadas por todos los miembros de la comunidad que los utiliza. Esto quiere decir que el estudio de los códigos da mayor énfasis a la dimensión social de la comunicación que sirven a la caricatura, y se auxilia de el: **Código kinésico** que posee la vitalidad de proporcionar fuerza en el significado del mensaje icónico, es utilizado en las imágenes para captar los gestos y las mímicas como signos de comunicación ya sea por sí mismo o como

---

<sup>29</sup>[http:// www.Ull.es/publicaciones/latina.marzo2003](http://www.Ull.es/publicaciones/latina.marzo2003), Artículo Publicado por el Doctor Carlos Abreu (2001), Hacia una definición de caricatura.

acompañantes del lenguaje articulado, refleja la intencionalidad “o movimiento del cuerpo” y “movimiento del alma o emoción en el dibujo”.

El **Código Proxémico** ejerce una función primordial en la caricatura, puesto que abarca el espacio entre el emisor y el receptor, signo con un status social que constituyen un código elaborado que varía según las culturas. Participa también el **Código Lingüístico** según Ferdinand de Saussure éste se estructura por un significado y un significante. El significante es uno de los dos elementos que, asociados, constituyen el signo lingüístico; es la imagen acústica producida por la secuencia lineal de los dos sonidos que soportan el contenido o significado; y dicha imagen es la huella psíquica que del sonido testimonian nuestros sentidos, produciendo en nosotros por el sonido físico, material, por la parte sensible del signo. El significado “es el compañero o correlato necesario de la imagen acústica dentro del signo: tanto (imagen auditiva/acústica verbal como la significación.

Saussure no concibe el significado como lo significado como relación sino como resultado del significar, como lo significado”<sup>30</sup>.

En la caricatura el signo lingüístico se convierte en un instrumento de poder, en una forma de comunicación más democrática al incorporar el **Código Tipográfico**, esta acción se hace evidente a través del tipo de letra o caracteres utilizados, función que tiene como propósito señalar variaciones en la intensidad de la voz, status social, y otras veces movimientos y distancias especiales. El tamaño o grosor de la letra puede indicar terror o asombro dependiendo del contexto en el que se produzca, propone la convivencia de los códigos y la palabra viva. (Ver Caricatura 5 en pág. 130).

---

<sup>30</sup> Theodor Lewandowski (1982), Diccionario de Lingüística, Ediciones Cátedra, S.A. Quelle & Meyer, Don Román de la Cruz, 67 Madrid-L.Pp 313.

También interviene en esta expresión visual el **Código Cinético** que según Gubern, “es utilizado para dar la sensación de movimiento a los personajes y a los diferentes objetos, en las representaciones gráficas, son líneas que le dan movimiento a la imagen y pretenden señalar espacios vacíos que dejan los cuerpos al desplazarse, como trayectorias, desplazamientos, temblores u oscilaciones, impactos y velocidad.”<sup>31</sup>

Se agrega a estos el **Signo Icónico** este reproduce las condiciones de la percepción del objeto una vez seleccionadas por medio de códigos de reconocimiento y anotadas por medio de convenciones gráficas, un signo denota de una manera arbitraria una determinada condición perceptiva o bien denota globalmente una cosa percibida reduciéndola arbitrariamente a una configuración simplificada.

Mediante movimientos del cuerpo localizados en las expresiones faciales movimientos de la cabeza, de las manos, las extremidades. En la caricatura los gestos agregan significado a la representación de un personaje, los gestos nos dicen el ánimo del personaje y refleja su carácter por medio de ellos. Los gestos están convencionalizados.

Peirce establece que la imagen se constituye por "Relaciones Triádicas", abre el camino a los tres elementos que sostienen y dan coherencia a la imagen siendo estos los niveles, Sintáctico, Semántico, Pragmático del mensaje. En el caso de la comunicación gráfica, estos tres niveles son esenciales, ya que de no cubrirse en forma adecuada, el proceso de comunicación se ve deteriorado.

A esta propiedad Lorenzo Vilches la llama: **Coherencia textual en la imagen** cuya función consiste en “una unidad discursiva superior a una cadena de proposiciones visuales aisladas, que se manifiesta como un todo estructurado e indivisible de significación que

---

<sup>31</sup> Gubern, Román (1972); “El lenguaje de los cómic”, Ediciones 62 Barcelona. Pp155.

puede ser actualizado por un lector o destinatario.”<sup>32</sup> Es decir, debe existir una conexión tanto en el plano de la expresión como en el del contenido.

Todos estos elementos intervienen en la “composición visual”, de la caricatura, y facilitan así, la comprensión del discurso icónico a esto se le llama: **Coherencia Visual**; es decir, existe una combinación de imágenes y tipografía de manera homogénea permitiendo una **Sintaxis Visual** que se constituye en concatenaciones visuales con significados lógicos en el discurso icónico.

El **Discurso icónico** es un juego de diversos componentes formales y temáticos que obedecen a reglas y estrategias precisas durante su elaboración, es decir, “es un pacto que se realiza en la imagen visual por un mostrar-exhibir (del autor) y por un ver mirar (del lector)”<sup>33</sup> en otras palabras la caricatura es un Hacer-ver del autor y la función del lector es ver-hacer la imagen percibida. De igual modo “todo texto visual es un mapa que el observador recorre con la mirada descubriendo *tópicos* conocidos. Pero, también infiriendo nuevas informaciones implícitas en la representación visual.”<sup>34</sup>

Cada una de los signos, deben de dar una sensación de unidad con el resto del sistema. En cada uno de estos textos icónicos el caricaturista elabora imágenes fácilmente reconocibles y descodificables para sus receptores; los cuales, en muchas ocasiones, pertenecen a diferentes grupos culturales. El caricaturista realiza una mezcla de abstracciones que unifica en un solo código denominándose “Discurso icónico.”

La caricatura como vehículo de expresión se auxilia de la **retórica de la imagen**, que involucra un conjunto de “operaciones artificiosas que caracterizan el mensaje y buscan

---

<sup>32</sup> Lorenzo Vilches, (1990), La lectura de la imagen: Prensa, Cine, Televisión. Editorial Paidós, Barcelona, España, Pp.39.

<sup>33</sup> Lorenzo Vilches, Op.cit.1990. Pp.96

<sup>34</sup> Lorenzo Vilches, Op.cit.1990. Pp.98

el asentamiento persuasivo y emotivo por parte de los receptores.”<sup>35</sup> Se desprende entonces que el discurso de la caricatura es dueña de una serie de figuras retóricas como la ironía, la sátira y la burla,

La ironía consiste en expresar algo dejando entrever que se dice lo contrario de tal manera que se entienda o se continúe de forma distinta en lo que en un primer momento el texto pretende comunicar: el lector, por tanto, debe efectuar una manipulación semántica que le permita descifrar el mensaje, auxiliado por el contexto o por una peculiar entonación en el discurso.

La sátira, término que deriva del latín *satyra* “mezcla” o “plato colmado”, y se relaciona con el adjetivo también latino que significa “repleto”. Esta tiene como finalidad la crítica y busca ridiculizar a personas, instituciones o situaciones de la vida. Emplea todos los argumentos desde la risa hasta la indignación.

Otro elemento es la burla que es una mofa y supone desprecio hacia alguien o algo, busca la mordacidad áspera o picante. Se ubica como una burla sangrienta o una ironía mordaz.

La caricatura como género iconográfico se vale de todo este universo simbólico en función de representar una ilustración, con intenciones documentales o interpretativas que puede ser elaborado en el escenario de los hechos o a partir de la lectura de un trabajo periodístico y que es expresado en un signo icónico.

La caricatura involucra otras características comunicativas vitales y son en un primer instante la lectura manifiesta y latente, lecturas que en cierta medida el autor lo hace de manera conciente o inconciente, es decir, la lectura manifiesta que sólomente toca la

---

<sup>35</sup> Tomado de [http:// www.ull.es/publicacioneslatinas](http://www.ull.es/publicacioneslatinas), Artículo publicado por el Doctor: Carlos Abreu (2001): “Hacia una definición de Caricatura”

imagen de forma superficial mientras lo latente es el mensaje oculto, que va más allá de lo explícito en la caricatura la interpretación se logra por medio del Análisis de Contenido, entendiendo por esta el estudio de la investigación destinada a formular a partir de ciertos datos, inferencias reproducibles y válidas que pueden aplicarse a un contexto.



## 2.4. Problema de la Investigación

La prensa a través de los años ha tenido cambios que la han llevado a adoptar nuevos elementos de comunicación periodísticos, tomando como recursos vitales las imágenes que han auxiliado a los textos en sus páginas lo que ha permitido ubicar a la caricatura en un lugar privilegiado dentro de los medios impresos.

En la actualidad laboran, no uno sino varios caricaturistas que grafican de forma amena los editoriales, noticias, reportajes o en su defecto ilustran entrevistas, artículos y encuestas, dejando sin lugar a duda que son estos artistas poseedores de fuerza, poder e influencia en la opinión de los lectores, a través de sus juicios y valores salpicados de gracia e ingenio en sus dibujos.

En El Salvador, la caricatura constituye un recurso básico en la construcción de la realidad social, es decir logra adaptar eventos relacionados con la política, sucesos de la vida cotidiana y todas aquellas situaciones que motivan a elaborar una propuesta gráfica encaminada a una interpretación dinámica de hechos con el objetivo de crear un comentario editorial el cual esté dirigido hacia el cuestionamiento o la crítica.

Buscando con este propósito generar en el lector un grado de opinión. “La caricatura posee en sí misma una función social, un estilo de información ameno y sintético, no es solamente un dibujo humorístico para hacer reír, sino que su principal misión es “hacer pensar” al lector”.<sup>36</sup>

---

<sup>36</sup> Guzmán Méndez Sonia, Ana María Martí Montalvo, Heidi Martínez Salinas, Dora, (2005) La creatividad del habla popular Salvadoreña reflejada en las caricaturas de Ruz en el contexto electoral 2004, Universidad de El Salvador (UES), p. 20

La caricatura como medio visual ha ido cobrando fuerza e influencia en los diferentes medios de comunicación impresos del país al grado de ser considerada una herramienta indispensable en la formación de la opinión pública.

“La caricatura genera y evidencia diversidad de opiniones, es la síntesis gráfica de un punto de vista expresado con buen humor y mucha crítica. Dentro de las expresiones culturales del hombre, tenemos con sencillas imágenes una intensa comunicación que llega a tantos hombres y todo con base a la caricatura”.<sup>37</sup>

Tomando en cuenta la importancia que este recurso visual tiene, se consideró pertinente investigar el tema “Análisis del Sistema Carcelario de El Salvador reflejado en las caricaturas publicadas en La Prensa Gráfica durante el año 2005”.

El tema carcelario en el país no es nada nuevo como institución encaminada a castigar a los ciudadanos que de diversas formas incumplieron las leyes establecidas y a pesar del número de encarcelados en épocas anteriores los diferentes centros no llegaron a niveles tan altos de violencia como los acontecidos en el año 2005.

Período en el cual el sistema carcelario del país sucumbió ante la violencia generada por los internos en los diferentes centros penales. Conflicto que adulteró la situación actual en materia penitenciaria en El Salvador y se caracterizó “por ser un fenómeno en América Latina con mayores problemas... lo que representa una tasa de encarcelamiento de 173 personas por cada 100,000 habitantes”.<sup>38</sup>

De acuerdo a datos oficiales de la Dirección General de Centros Penales, “el 2006 cierra con una población carcelaria de 14,685 internos; 2,157 reos más que el 2005, asimismo, es de señalar que la capacidad instalada para albergar a las personas privadas de

---

<sup>37</sup> <http://www.fremac.org.mx/losper/per24/notas/241001.htm>

<sup>38</sup> Martínez Ventura, Jaime, Compilador (2005), Justicia Penal y Derechos Humanos homenaje a José Ricardo Membreño Jiménez, Ediciones FESPAD, Pp. 192.

libertad es de 7,372".<sup>39</sup> Dicha situación colocó a la población penitenciaria en una crisis permanente que se desencadenó en muertes, motines, y protestas carcelarias.

La problemática crece cada día y las diferentes instituciones de gobierno se muestran impotentes ante este flagelo convirtiéndose en un asunto de acrecentada instrumentalización política, donde el bienestar de la población interna como finalidad vinculante del Estado pasa a un segundo plano y se priorizan asuntos de otra índole tales como: el combate al crimen organizado, el narcotráfico, el combate a la piratería, la seguridad ciudadana, y a pesar de la implementación de programas antidelincuenciales llevados a cabo por el Estado, estos vienen de fracaso en fracaso y los funcionarios encargados de prevenir y combatir el crimen no pueden encontrar el rumbo para detener la crisis de seguridad, donde todos los ciudadanos son potencialmente víctimas, a veces incluso desde el Estado mismo al ignorar los derechos constitucionales de los ciudadanos.

Mientras “los niveles de desigualdad tan extremos, endeudamiento público, déficit fiscal creciente y una economía recesiva en El Salvador unido a la corrupción abundante sin que las instancias encargadas de investigar y sancionar a sus responsables hagan su trabajo”.<sup>40</sup> El mensaje seguirá siendo el mismo de parte de la fiscalía y demás instituciones de justicia al permitir eternizar la impunidad dentro de los diferentes órganos del Estado.

Dejando por último el fenómeno carcelario que es atendido con “tibios” programas superficiales de rehabilitación, así como la creación de reformas a las leyes penitenciarias a favor de la población carcelaria para poder reinsertarlos en la sociedad. Políticas que no han frenado el elevado número de presos y que hasta la fecha se estima un total de “13 mil 534,

---

<sup>39</sup> La Prensa Gráfica, 05-01-06, Pág. 18

<sup>40</sup> Artículo de Revista Centro de Información Documentación y Apoyo a la Investigación (CIDAI), Revista Proceso Informativo Semanal, año 27, N°1213, Octubre 11, 2006 ISSN 0259-9864, UCA Editores, San Salvador Pp. 14.

reclusos en donde el 72.8%, equivale a nueve mil 848 condenados y un 29%, tres mil, están en calidad de procesados”.<sup>41</sup>

Estas cifras hacen más oportuno examinar el sistema penitenciario puesto que existe evidencias suficientes que la superpoblación en las cárceles ha sido el efecto más inmediato del aumento de la violencia. Y por consecuencia este exceso de reos ha agudizado dramáticamente las condiciones inhumanas en que se encuentran los prisioneros en El Salvador; circunstancia que no limitó los estallidos sangrientos. Todo muestra que las cárceles seguirán siendo, en general, verdaderas universidades del delito.

El problema también puede mirarse desde el ángulo opuesto: el daño colectivo que se produce cuando se extiende la percepción de impunidad respecto a la violencia y el crimen, el motivo no radica en una mejora en la lucha contra la inseguridad sino en la falta de eficacia del sistema penal y en los impresionantes niveles de impunidad que se manifiestan en El Salvador. Por lo que no es casual que en este contexto exista el fenómeno de los linchamientos dentro de los centros penales.

Otro factor que incide de manera directa en las cárceles “es el mal estado y deterioro que no sólo vulneran derechos de las personas privadas de libertad por estar reclusos en lugares peligrosos, hacinados y mal construidos, sino que además se une la posible corrupción de funcionarios, empleados y vigilantes penitenciarios”.<sup>42</sup>

Es evidente que las situaciones antes mencionadas son condiciones objetivas de las cuales se derivan otra serie de problemas que desestabilizan el sistema penitenciario de El Salvador siendo éstas las siguientes: “violencia generada por los internos y contra los internos, abusos contra parientes o amigos de internos, violaciones a los derechos humanos

---

<sup>41</sup> Diario El Mundo, 5-10-2006, Mayoría de reos rechaza programa carcelario. Pp. 6

<sup>42</sup> Edgardo A. Amaya Cobar, Luisa Arévalo, Jaime Edwin Martínez Ventura (2005), Estado de la Seguridad Pública y Justicia Penal en El Salvador. Enero-Agosto 2005, FESPAD Ediciones, Pp. 56

de las personas privadas de libertad; violaciones a los derechos humanos del personal penitenciario; incumplimiento o retardación de funciones de las autoridades administrativas, ocio carcelario, escasez o limitación presupuestaria y la falta de personal penitenciario debidamente capacitado”.<sup>43</sup>

Se asocian también otras causas o factores que determinan dichos problemas entre los que a continuación se citan: “Uso generalizado de la prisión como pena y medida cautelar; Poca aplicación de alternativas a la prisión y de beneficios penitenciarios; Interpretaciones legales en contra de los internos; Irrespeto a las decisiones de la autoridad judicial por parte de la Administración penitenciaria; Mora Judicial; Ausencia de una política criminal y penitenciaria coherente y sistemática; Desvalorización gubernamental de la problemática penitenciaria; Falta de interés del Órgano Ejecutivo por cumplir con el mandato constitucional.”<sup>44</sup>

Agregándose a esto, la ausencia de planes y programas para eliminar y reducir los problemas penitenciarios por la no participación de la sociedad civil y de la empresa privada; por otro lado, la falta de apertura de las autoridades penitenciarias hacia la participación ciudadana; aunado a esto la escasa cooperación internacional.

En consecuencia el mal se agrava, por la falta de iniciativa y creatividad en la búsqueda e inversión de recursos para el funcionamiento de cada uno de los centros penales; lo que ha venido a poner en desventaja de manera directa la vigilancia y seguridad ocasionando el deterioro de los derechos de las personas privadas de libertad.

---

<sup>43</sup> Artículo de Opinión respecto a la propuesta presentada por la Federación de Asociación de Abogados de El Salvador (FEDAES), Pág. 3

<sup>44</sup> Martínez Ventura, Jaime, Compilador (2005), Justicia Penal y Derechos Humanos homenaje a José Ricardo Membreño Jiménez, Ediciones FESPAD, Pp. 194-195

Lo anteriormente expuesto dejó al descubierto y evidenció la deficiencia del sistema carcelario en El Salvador.

Entre enero y agosto del 2005 el crecimiento y la sobrepoblación carcelaria “ocasionó la muerte de 10 internos en cada uno de los diferentes centros penales del país lo que hace un estimado de 190 víctimas”<sup>45</sup>; asesinatos surgidos a causa de las fallas en el sistema penitenciario antes mencionadas.

Las cifras señaladas apuntan de forma contundente las deficiencias del sistema carcelario y que a la vez demuestran las fallas del sistema por no acatar de manera directa la excesiva sobrepoblación. “En la actualidad, el país cuenta con 20 centros penales, entre los más conflictivos Mariona, Cojutepeque, Quezaltepeque, Ciudad Barrios, Chalatenango, el de máxima seguridad (Zacatecoluca) y San Francisco Gotera.”<sup>46</sup>

El tema penitenciario ha venido a desgastar al gobierno en turno a pesar de la implementación de los diversos planes como lo fue el Plan Mano Dura y Súper Mano Dura, que terminaron por acelerar aún más el hacinamiento y violencia en las cárceles, como forma de acción supuestamente idónea se creó el Súper Ministerio de Seguridad Pública, pretendiendo hacer creer a la población que todo lo relacionado al problema judicial estaba bajo control, mientras tanto la pobreza, la economía, el desempleo, la salud y la delincuencia son factores que unidos a la problemática carcelaria agudizan diariamente el caos social que vive el país.

Como mecanismo de auxilio el gobierno aprobó fondos para seguridad y que avalado por la Comisión Legislativa de Hacienda crea el “Fideicomiso” destinado a

---

<sup>45</sup> Flores Fabián Nelson Humberto, García Ramón Iván, (2006) Informe sobre la Situación Penitenciaria en El Salvador, Pág. 10

<sup>46</sup> Diario El Mundo, Op.cit, 2006, Pp. 6

programas de seguridad pública por un monto de 150 millones de dólares, solución que está muy lejos de la realidad imperante en los diferentes centros penales de El Salvador.

En la actualidad, la crisis carcelaria en los 20 centros penitenciarios del país (Apanteos, Mariona, Chalatenango, Zacatecoluca, Cojutepeque, Ciudad Barrios, San Francisco Gotera, Quezaltepeque, Sensuntepeque, Ilopango, Occidental, Metapán, Usulután, Sonsonate, Ilobasco, San Vicente, Jucuapa, Berlín, La Unión y San Miguel), se convierten en campos de batalla donde las riñas y motines son el resultado de la falta de espacios adecuados que permitan la no confrontación de reos comunes y los pandilleros como el sucedido a principios del año 2007 en el centro penal de Apanteos que dejó un saldo de 21 reos fallecidos.

Los motines también son el resultado del exceso de población carcelaria como el ocurrido en el Centro de Readaptación de Menores “Senderos de Libertad”, ubicado en Ilobasco que dejó como resultado un menor muerto.

Durante el mismo año la población penitenciaria creció en “17.2% cifra que hace a 7 mil 311 personas para quienes las cárceles no pueden ofrecerles un espacio”<sup>47</sup>. “la mayoría de los habitantes condenados son procesados por homicidios, robo y violaciones que constituyen por hoy un 22%”<sup>48</sup> de reos sin condena agravante que desfavorece a los internos por la tardanza en los diferentes juzgados debido a la activación tardía de los casos de cada uno de los reclusos.

Por otro lado, a pesar de las diferentes reformas en el sistema judicial e institucional y cambios de dirección en los centros penales; este no ha logrado frenar el incremento de presos, y entre 20 a 50 reos ingresan diariamente a los diferentes cárceles del país

---

<sup>47</sup> Diario El Mundo: 07-02-2007, Pp.4

<sup>48</sup> Diario El Mundo: Op. Cit, Pp. 4

incrementando el número de la población penitenciaria, que a la fecha sobrepasó los “15 mil 532 reclusos cantidad que supera los 16, mil diez internos”<sup>49</sup>

Este contexto sirvió de referencia al caricaturista de La Prensa Gráfica, Alecus, quien utilizó dicha problemática social como una herramienta para exponer en su discurso icónico la crisis del sistema carcelario.

Se desprende entonces que la caricatura es una vía para ver la realidad y que por medio de esta técnica gráfica se presenta de forma breve y amena temas de actualidad. Por lo que “la caricatura debe ser en síntesis, una expresión capaz de ironizar y criticar la problemática social; y ésta surge para la satisfacción, y la expectación de distintas clases sociales”.<sup>50</sup>

En este sentido, se consideró importante analizar el discurso icónico elaborado por el caricaturista en el que sistematizó “la problemática del sistema carcelario” con la intención de crear opinión por medio del mensaje plasmado en las imágenes, a través de los diferentes sistemas de signos que utilizó en la construcción del texto icónico por lo que cobró interés como elementos para la realización de esta investigación.

Sobre las premisas antes mencionadas surge la interrogante *¿Cómo refleja la Prensa Gráfica la problemática del sistema carcelario salvadoreño a través de las caricaturas de Alecus, publicadas durante el año 2005?*

Para tal efecto, se hace necesario realizar un estudio que facilite la comprensión de las caricaturas producidas por Alecus, logrando con esta dinámica una lectura y análisis que conllevó a resultados específicos que sustentaron la interrogante planteada.

---

<sup>49</sup> Diario El Mundo: 05-05-2007, Pp.12

<sup>50</sup> Guzmán Méndez Sonia, op cit, 2005, Pp. 22



El análisis semiótico sirvió en esta investigación como plataforma para poder explicar el punto de vista que el autor utilizó al momento de interpretar la realidad de las cárceles; por medio de un universo simbólico.

Ricardo Clement presenta un trabajo más sobrio e intelectual se centra en la creación de un concepto a través de significados para transmitir la idea. De manera que hace una fusión de elementos que le permiten criticar y denunciar empleando los géneros satíricos, burlescos, irónicos y sarcásticos.

El autor recurre a la realidad cotidiana transformándola en una representación más abstracta las que son publicadas en las páginas editoriales de La Prensa Gráfica.

## CAPÍTULO III

### METODOLOGÍA

#### 3.1 Carácter del Trabajo

La investigación por su carácter es de tipo cualitativo, debido a que: “este da profundidad a los datos, la dispersión, la riqueza interpretativa, la contextualización del ambiente o entorno, los detalles y las experiencias únicas. También aporta un punto de vista “fresco, natural y holísticos” de los fenómenos, así como flexibilidad.”<sup>51</sup>

En el proceso de la investigación se tomó el método científico, el inductivo, ya que este método va de lo particular a lo general, es decir busca las características del fenómeno exploran, y describen para generar perspectivas teóricas que establece relaciones llegando a la comprensión total o más general de la problemática.

En esta investigación no se presentan hipótesis, ya que el trabajo no consistió en analizar una problemática específica, sino más bien el estudio fue guiado por una pregunta rectora que conllevó a la obtención de significados los cuales aportaron una interpretación científica objetiva.

Método que permite realizar lecturas de la realidad y descubrir los significados de fenómenos sociales, usando un lenguaje natural, sin mediciones algunas con el fin de entender el contexto del autor social partiendo de lo particular a lo general.

Y que según Sampieri “se basa en un esquema inductivo, es expansivo y por lo común no busca generar preguntas de investigación de antemano ni probar hipótesis preconcebidas, sino que éstas surgen durante el desarrollo del estudio. Es individual, no mide numéricamente los fenómenos estudiados ni tampoco tiene como finalidad generalizar

---

<sup>51</sup> Hernández, Sampieri, op.cit., Pp. 18

los resultados de su investigación; no lleva a cabo análisis estadístico: su método de análisis es interpretativo, contextual y etnográfico.”<sup>52</sup>

Es decir, su enfoque es el descubrimiento exploratorio, expansionista, descriptivo e inductivo con el fin de llevar a cabo un proceso válido con datos reales, ricos y profundos.

Dentro de la variedad de enfoques cualitativos existe un común denominador que se sitúa en el concepto de *patrón cultural* que parte de la premisa en que toda cultura o sistema social posee un modo único para comprender casos y eventos. “El estudio de los modelos culturales que son marcos de referencia para el actor social y que están construidos por el inconsciente, lo transmitido por otros y la experiencia personal-son entidades flexibles y maleables que se tornan en el objeto de estudio de lo cualitativo.”<sup>53</sup>

De este manera el método cualitativo busca principalmente “dispersión o expansión” de los datos o información, de una realidad a descubrir.

En términos generales los enfoques cualitativos son la recogida o recolección de datos sin el uso de medición numérica para descubrir o afinar preguntas de investigación, este tipo de Método Cualitativo permite a sus investigadores conservar una mente abierta, sustentada con información de los grupos o culturas sujetas a estudio.

La investigación cualitativa no es mera contemplación (“sentarse a ver el mundo y tomar notas”); nada de eso. Implica adentrarnos en profundidad a situaciones sociales y mantener un rol activo, así como una reflexión permanente, y estar al pendiente de los detalles (no de la trivía) de los sucesos, los eventos y las interacciones”.<sup>54</sup>

---

<sup>52</sup> Hernández, Sampieri, op.cit., Pp. 23-24

<sup>53</sup> Sampieri, op. cit, Pp.11

<sup>54</sup> Sampieri, op cit, Pp.458

El investigador cualitativo vive de “primera mano” lo que ocurre en el contexto desde un enfoque particular y valioso que problematiza las acciones de los individuos y los grupos que constituyen e interaccionan en las organizaciones y en las sociedades.

Este método facilita el aprendizaje de las culturas en la medida que se introduce en las comunidades, contextos o ambientes paulatinamente de manera que sea cada vez menos ajeno a las dinámicas que desarrollen.

Estos estudios han demostrado ser efectivos para aprender de la vida de las personas, “la historia, el comportamiento, el funcionamiento organizacional, los movimientos sociales y las relaciones interpersonales, situaciones o circunstancias.”<sup>55</sup>

Para tal efecto, el método cualitativo “es fundamentalmente naturalista en esencia; ocurre en el contexto natural de acontecimientos, entre los actores que estuviesen participando naturalmente en la interacción, y sigue el curso natural de la vida cotidiana. Como tal, tiene la ventaja de meter al observador en la complejidad fenomenológica del mundo donde puede ser testigo de las conexiones, correlaciones y causas tal y como se desenvuelven.”<sup>56</sup>

Los investigadores cualitativos son libres de buscar conceptos o categorías que tengan significados para los sujetos.

El método aplicado ha sido el cualitativo y que prácticamente sirvió para realizar un análisis al contenido de las caricaturas con el propósito de comprender e interpretar el mensaje. Con la ayuda de instrumentos y técnicas que permitieron involucrarse con el objeto de estudio para interpretarlo de una forma más integral posible, con el fin de buscar

---

<sup>55</sup> Citado en por: Olabuenága, José Ruiz, Ispizua, María Antonia (1989), en su libro: La Descodificación de la Vida Cotidiana: Métodos de Investigación Cualitativa. Universidad de Deusto, Bilbao. Pp. 19-21

<sup>56</sup>Miguel S. Valle (1997); Técnicas Cualitativas de Investigación Social, Reflejo: Metodológico y Práctica Profesional, Editorial Síntesis, S.A. Madrid. Pp.148

significados mediante interpretaciones sucesivas durante toda la investigación y exploración de la misma.

Visto por Sampieri “un estudio cualitativo busca comprender su fenómeno de estudio en su ambiente usual (cómo vive, se comporta y actúa la gente; qué piensa; cuáles son sus actitudes).”<sup>57</sup>

Por ello, se seleccionó este método como el más idóneo para describir el ***“Análisis del Sistema Carcelario de El Salvador reflejado en las caricaturas publicadas en La Prensa Gráfica durante el año 2005”***.

La investigación cualitativa buscó extraer inferencias sistemáticas, objetivas, replicables y válidas de los datos, con el propósito de profundizar en la realidad, los sistemas de relaciones, su estructura dinámica, tratando además de identificar la fuerza de acción o correlación entre los datos y la generalización de resultados a través de la muestra.

La investigación respondió al carácter cualitativo en el sentido que se encargó en describir, descodificar, traducir y extraer inferencias a partir del contenido del documento, partiendo de las interpretaciones de la realidad social, las cuales se dieron al momento de hacer la lectura del texto icónico.

Dicho método fue idóneo para la desconstrucción de los elementos icónicos en la caricatura, es decir, se hizo una interpretación de las caricaturas en un sentido completo, con el objetivo de abordar una simultaneidad de significados por parte del autor al utilizar los diferentes sistemas de signos para plasmar la realidad del sistema carcelario de El Salvador utilizando el mensaje directo y oculto en las imágenes con el fin de extraer significados.

---

<sup>57</sup>Sampieri, Op.cit. Pp. 9

### **3.2. Definición y Justificación de la Muestra**

La investigación fue posible gracias a que se contó con una selección de corpus correspondiente al análisis realizado, en concordancia con el carácter del estudio, y el tipo de la técnica elegida para el cotejo de la muestra.

Desde un primer momento esta investigación tuvo como punto de partida el estudio o interpretación de las caricaturas de Ricardo Clement (Alecus), y que se concretó en realizar un análisis semiótico que propició la recopilación, selección y estudio de las imágenes que estuvieran relación con el Objeto de Estudio, que comprendiera la problemática del sistema carcelario en El Salvador y que a continuación se detallan en los siguientes apartados.

#### **3.2.1. Selección del periódico**

El desarrollo de esta investigación guardó un sumo cuidado en que cada una de las caricaturas se relacionara y cumpliera en su contenido icónico-textual la problemática de las cárceles en El Salvador. Misión que alentó a esta exploración adoptar una perspectiva o enfoque cualitativo para la obtención de resultados óptimos.

Como muestra se tomaron las caricaturas que sirvieron según los criterios planteados en dicha indagación, es por eso que se decidió seleccionar el periódico La Prensa Gráfica, por ser uno de los principales medios impresos que difundieron la problemática del sistema carcelario salvadoreño durante los meses que comprendieron el año 2005 y que fueron un reflejo de la realidad social que Alecus plasmó desde su punto de vista.

Interpretando a través de la crítica, la burla, el sarcasmo, la ironía y la sátira, un interés social en sus lectores; logrando al mismo tiempo, ser consideradas como un valioso

aporte de denuncia en los principales hechos cotidianos que generan opinión en los receptores.

### **3.2.2. Criterio de Selección de las Caricaturas**

La revisión de las caricaturas se ejecutó bajo una selección minuciosa que permitió obtener el corpus para la realización de su análisis, que brindó la clasificación de cada una de las imágenes publicadas hasta llegar a la muestra obtenida, opción que conllevó a realizarse de la siguiente manera:

Durante ese período La Prensa Gráfica publicó 146 caricaturas en su sección Editorial semanal y 31 en la sección dominical “Enfoques” haciendo un total de 177 caricaturas, elaboradas por Ricardo Clement (Alecus), entre las cuales se abordaron diferentes temáticas las que de acuerdo a su problemática, fueron seleccionadas escogiendo únicamente la muestra o corpus deseado para esta investigación, las cuales se definen de la siguiente manera:

Entre las caricaturas se encontraron: 48 que se referían a la Política, 32 a la Economía del país, 11 a la Violencia y 11 al Sistema Judicial, 5 que abordaron el tema del Medio Ambiente, 9 que trataron sobre problemas Institucionales, 9 se refirieron a la problemática del Sistema Carcelario, 2 que hicieron referencia a la Migración, 1 que trató sobre el tema de Educación y 1 que abordó el tema de Deportes. Haciendo un total de 146 caricaturas publicadas en la sección Editorial de Opinión durante el año 2005.

Asimismo en la sección dominical Enfoque, las caricaturas publicadas fueron: 5 referentes a la Economía, 4 que abordaron el tema de salud, 3 que tocaron el tema Religioso, 3 el tema de Justicia, 3 el tema Social y 3 que trataron el tópico de Seguridad, 1 que abordó el tema de Cultura y 1 que trató sobre Deportes haciendo un total de 31 imágenes.

La investigación utilizó como herramienta de muestra o corpus las caricaturas publicadas en la sección Editorial de Opinión semanal, gracias a que estas citaron problemáticas de actualidad lo que proporcionó relevancia al tema tratado, en este caso la problemática del sistema carcelario.

Este paso permitió de forma detallada y sistemática obtener bajo un estricto criterio la selección de un corpus total de 9 caricaturas publicadas que comprendieron los meses de enero, febrero, marzo, mayo, junio, agosto y diciembre en las páginas editoriales de Opinión del año 2005; siendo estas las más representativas y relacionadas a la temática, a las cuales se les aplicó el análisis semiótico con el fin de ver cómo el autor plasmó la crisis de dicha situación, a través del uso de todos los diferentes sistemas de signos.

A continuación se presenta el cuadro que sintetiza, describe y clasifica el corpus que se utilizó en la investigación.

<b>Cuadro Descriptivo de la Muestra</b>						
<b>Tema: Sistema Carcelario de El Salvador</b>						
<b>N°</b>	<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
<i>1</i>	<i>LPG</i>	<i>15/Febrero/2005</i>	<i>Pág. 26</i>	<i>Opinión</i>	<i>Penales</i>	<i>Alecus</i>
<i>2</i>	<i>LPG</i>	<i>24/Febrero/2005</i>	<i>Pág. 26</i>	<i>Opinión</i>	<i>Centros Escolares</i>	<i>Alecus</i>
<i>3</i>	<i>LPG</i>	<i>01/Marzo/2005</i>	<i>Pág. 30</i>	<i>Opinión</i>	<i>Sin palabras</i>	<i>Alecus</i>
<i>4</i>	<i>LPG</i>	<i>02/Marzo/2005</i>	<i>Pág. 28</i>	<i>Opinión</i>	<i>Señalamiento</i>	<i>Alecus</i>
<i>5</i>	<i>LPG</i>	<i>21/Marzo/2005</i>	<i>Pág. 30</i>	<i>Opinión</i>	<i>Cumbre Antimaras</i>	<i>Alecus</i>



<b>6</b>	<b>LPG</b>	<b>04/Mayo/2005</b>	<b>Pág. 68</b>	<b>Opinión</b>	<b>Contra la Violencia</b>	<b>Alecus</b>
<b>7</b>	<b>LPG</b>	<b>08/Junio/2005</b>	<b>Pág. 24</b>	<b>Opinión</b>	<b>Jueces en casos de Homicidio</b>	<b>Alecus</b>
<b>8</b>	<b>LPG</b>	<b>25/Agosto/2005</b>	<b>Pág. 26</b>	<b>Opinión</b>	<b>Maras</b>	<b>Alecus</b>
<b>9</b>	<b>LPG</b>	<b>06/Diciembre/2005</b>	<b>Pág. 28</b>	<b>Opinión</b>	<b>Homicidios</b>	<b>Alecus</b>

### 3.3. Tipo de Estudio

Este apartado se enmarca dentro de las investigaciones de tipo cualitativo que posee como característica particular el visualizar problemas de investigación científica, que se desglosan en diferentes y determinadas tipologías que guardan la naturaleza, propósito y alcance de este estudio.

Por esa razón la investigación *“Análisis del Sistema Carcelario de El Salvador reflejado en las caricaturas publicadas en La Prensa Gráfica durante el año 2005”*, exigió una investigación del siguiente tipo:

**Por su profundidad** la investigación es de tipo *Exploratorio-Descriptivo*, por su objetivo el fenómeno fue abordado a partir de un estudio exploratorio. Estos “se efectúan, normalmente, cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado, del cual se tienen muchas dudas o no se ha abordado antes”.<sup>58</sup>

Los estudios exploratorios “en pocas ocasiones constituyen un fin en sí mismo, generalmente determinan tendencias, identifican áreas, ambientes, contextos y situaciones de estudio, relaciones potenciales entre variables; o establecen el “tono” de investigaciones posteriores más elaboradas y rigurosas.”<sup>59</sup>

Por tanto se puede señalar que el estudio, corresponde a una investigación exploratoria, tal como lo expone Sampieri: “los estudios exploratorios sirven para familiarizarnos con fenómenos relativamente desconocidos, obtener información sobre la posibilidad de llevar a cabo una investigación más completa sobre un contexto particular”.<sup>60</sup>

---

<sup>58</sup> Hernández, Sampieri, op. cit. 2004. Pp. 117

<sup>59</sup> *Ibíd.*

<sup>60</sup> Hernández, Sampieri Roberto; Fernández Collado Carlos, Baptista Pilar. Metodología de la Investigación. Tercera Edición, Mcgraw-Hill/ Interamericana Editores, S.A. de C.V. 2004, México D.F., Pp. 116

Este estudio se caracterizó por permitir más flexibilidad en su metodología con respecto a los **estudios descriptivos**, que guardan la característica particular de ser más amplio y disperso. Se ha fundamentado en medir y recoger información de manera independiente a través de la lectura que “consisten en describir situaciones, eventos y hechos. Esto es, decir cómo es y cómo se manifiesta determinado fenómeno”,<sup>61</sup> buscó especificar propiedades, características y rasgos importantes del objeto que se analizó. Su intención fue recolectar datos, medirlos y evaluarlos, con el propósito de describir lo que se indagó.

Por tal razón la indagación es **Explotaría-Descriptiva** en el entendido que permitió crear aportes científicos y recavar las teorías en la investigación sobre la problemática del sistema carcelario de El Salvador de los cuales no existe un registro que aborde este fenómeno.

Se establecieron las descripciones acerca de lo que se iba descubriendo en el proceso, en cuanto al tema estudiado; con un trabajo más interpretativo abordando un análisis semiótico encaminado a descubrir la realidad del sistema carcelario del país.

En su primer momento se trató de establecer como el artista por medio de los sistemas de signos construyó un mensaje a través de las caricaturas y cómo estas reflejaron la problemática del sistema carcelario del país, Por lo tanto en el terreno de la investigación se buscó familiarizar y conjugar elementos sobre conceptos que se prestaron para una mayor profundidad en miras de nuevos conocimientos científicos.

Por ello, se investigó el fenómeno para exponer sus características y plantear bases teóricas, que asociadas a definiciones y proposiciones relacionadas entre sí, presentan un punto de vista sistemático con el objetivo de explicar el objeto de estudio.

---

<sup>61</sup> Hernández, Sampieri op. cip. 2004.Pp. 115

**Por su alcance** temporal, el estudio es de tipo **sincrónico**, la investigación comprende un período de 1 año de Enero a Diciembre de 2005, dado a que la indagación comprendía únicamente la manifestación de un momento específico.

Anteponiendo como criterios de selección un corpus o muestra que dio la pauta de acceso hacia la búsqueda de las caricaturas y que se acoplaron con el tópico investigado guardando una unidad de significación enmarcada en un mismo período de tiempo y así ejecutar un análisis confiable que cumplió todas las expectativas expresadas en todo el proceso de la investigación.

**Por su amplitud** el estudio es Microsociológico, por que respondió a una investigación sujeta al análisis de un grupo mínimo de caricaturas publicadas en la sección editorial Opinión de La Prensa Gráfica. Cuidando que el cotejo retomara estrictamente fragmentos o eventos de la situación carcelaria en el país.

La investigación además es **mixta**, debido a que se auxilió de documentación recogida de primera mano, es decir, se retomó información de libros, tesis, revistas, artículos de prensa, sitios virtuales que ayudaron a una realización confiable en el análisis de las caricaturas lo que permitió sintetizar los datos suficientes para poder llegar a un cotejo científico con fines altamente confiables.

**Por su objeto social**, esta investigación se enmarcó dentro del área de la comunicación y correspondió a la zona urbana, la investigación fue cerrada, ya que se realizó en un espacio determinado.

Además es de forma **directa o aplicada**, los datos para este problema se obtuvieron directamente de la realidad (*caricaturas*) a través de la técnica como el análisis de contenido.

### 3.4. Definición de la Técnica

Las técnicas son instrumentos, guías esenciales para señalar los peldaños que han marcado el desarrollo de los instrumentos utilizados. “Es seguir, paso a paso, las primeras propuestas metodológicas de sus precursores, la intensificación mediante el análisis, la sistematización de sus reglas, su generalización, su diversificación cualitativa y la utilización del ordenador como herramienta imprescindible y que están íntimamente ligados a un método.”<sup>62</sup>

Durante el proceso de la investigación, se aplicó como instrumento guía, la técnica del análisis de contenido, herramienta que sirve para la lectura, análisis e interpretación de los datos que comprenden realidades sociales y culturales, en algunos casos el insumo principal es el texto y se llama así a todo discurso oral o escrito. “el denominador común de todos estos materiales es su capacidad de albergar un contenido que leído e interpretado adecuadamente abre las puertas al conocimiento de diversos aspectos y fenómenos de la vida social”<sup>63</sup>.

“Es fundamentalmente un modo de recoger información para, luego analizarla y elaborar alguna teoría o generalización sociológica sobre ella”.<sup>64</sup>

Este estudio de análisis no sólo se dedica estrictamente a la interpretación de los documentos escritos, sino que aborda el análisis de interpretaciones no alfanuméricas, es decir, también da auxilio para la lectura e interpretación de grabados, pinturas, dibujos, fotografías u otra forma diferente donde puedan existir toda clase de registros de datos. No obstante, lo característico del análisis de contenido y que le distingue de otras técnicas de

---

<sup>62</sup> [www.rincondelbago.com/técnicas-cualitativas-de-investigaciónsocial\\_1.html](http://www.rincondelbago.com/técnicas-cualitativas-de-investigaciónsocial_1.html).

<sup>63</sup> [www.analiisdecontenido: “Las Técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada”. \(PDF\) Dr. Jaime Andréu Abela \(2000\). Pp.34](#)

<sup>64</sup> Olabuenága, José I. Ruiz, Ispizua, María Antonia (1989): La Descodificación de la Vida Cotidiana: Métodos de Investigación Cualitativa, Universidad de Deusto, Bilbao, pp. 182.

investigación sociológica, es que se trata de una técnica que combina intrínsecamente, y de ahí su complejidad, la observación y producción de los datos, y la interpretación o análisis de los resultados.

Fundamentalmente es un método de lectura que de acuerdo a Ruiz Olabuénaga “se basa en una lectura que debe realizarse de modo científico, es decir, de manera sistemática, objetiva, replicable y válida”<sup>65</sup>.

El análisis de contenido se basa en una lectura visual como instrumento de recogida de información, lectura que a diferencia de la lectura común se ejecuta siguiendo el método científico, es decir, se sistematiza de manera objetiva.

En definitiva como lo indica Krippendorff todos estos elementos coinciden en el “requisito de “reproductividad” de todo instrumento de investigación científica, es decir, que las reglas que lo gobiernen sean explícitas (objetivas) y aplicables a todas las unidades de análisis (sistemáticas)”<sup>66</sup>

En ese sentido todo contenido de un texto o una imagen pueden ser interpretados de una forma directa y manifiesta o de una forma soterrada de su sentido latente. Por tanto, se puede percibir de un texto o una imagen el contenido manifiesto, obvio, directo que es representación y expresión del sentido que el autor pretende comunicar.

Por lo que autores como Krippendorff lo definen como una: “técnica de análisis para extraer inferencias replicables y válidas, de unos datos (escritos o grabados) a su contexto.”<sup>67</sup>

---

<sup>65</sup> *Ibíd.*

<sup>66</sup> [www.analiisdecontenido.com](http://www.analiisdecontenido.com): “Las Técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada”. (PDF) Dr. Jaime Andréu Abela (2000). Pp34

<sup>67</sup> Citado por: Olabuénaga, José I. Ruiz, Ispizua, María Antonia (1989): La Descodificación de la Vida Cotidiana: Métodos de Investigación Cualitativa, Universidad de Deusto, Bilbao, Pp. 21.

Entendiendo por técnica: “a un conjunto de reglas y operaciones para el manejo de los instrumentos que auxilia al individuo en la aplicación de los métodos” (Soriano; 1989:63).

Sin embargo Berelson sostiene que el análisis de contenido es “una técnica de investigación para la descripción objetiva, sistemática y cuantitativa del contenido manifiesto de la comunicación”.

Según Hostil y Stone, “el análisis de contenido es una técnica de investigación para formular inferencias identificando de manera sistemáticas y objetivas ciertas características específicas dentro de un texto. El propósito fundamental del Análisis de Contenido es realizar “inferencias””<sup>68</sup>. Inferencias que se refieren fundamentalmente a la comunicación simbólica o mensaje de los datos, que tratan en general, de fenómenos distintos de aquellos que son directamente observables.

El propósito particular de este trabajo es formular un análisis interpretativo que permitió descodificar y hacer una lectura a las imágenes lo que motivó a la abstracción de significados del discurso icónico. Dicho de otra manera, el trabajo cumplió el cometido buscado en la investigación.

De ahí que esta técnica aplicada al discurso icónico remarcó en el análisis de la caricatura un interés particular en el terreno de la semiótica por los significados que se extrajeron, involucraron y caracterizaron a la crisis carcelaria y que se apoyaron en una relación directa con la imagen que incluyó una sistematización de elementos que se ubicaron desde una perspectiva icónico-visual.

---

<sup>68</sup> [www.analiisdecontenido.com](http://www.analiisdecontenido.com): “Las Técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada”. (PDF) Dr. Jaime Andréu Abela (2000). Op. Cit. Pp.34.

Está técnica del análisis de contenido en su vertiente cualitativa ha sido la más adecuada y válida para esta investigación; ya que, partió de una serie de supuestos independientes, según los cuales, un texto cualquiera equivale a un soporte en el que, y dentro del cual, existe una serie de datos que tienen sentido simbólico y que pueden ser extraídos de los mismos con el objetivo de interpretar un mensaje.

En el caso de la caricatura debe tenerse presente que todos los signos e íconos están íntimamente relacionados, en el que cada uno cumple una complementariedad de significados de los cuales se registraron inferencias con el propósito de obtener resultados más profundos.

Para el caso en particular esta técnica aplicada a las caricaturas, ayudó a leer, analizar e interpretar el contenido del mensaje expresado en imágenes que abordó la problemática de la realidad carcelaria del país con la intención de identificar los significados y punto de vista del autor para plasmar este fenómeno partiendo de un contexto social determinado.

Además, se percibió un texto, latente, oculto, indirecto que sirvió al texto manifiesto como un instrumento, para expresar el sentido oculto que el autor pretendió transmitir. Tanto los datos expresados (lo que el autor dice) como los latentes (lo que dice sin pretenderlo) cobraron sentido y pudieron ser captados dentro de un contexto social donde se desarrolló el mensaje.

De ahí que, la recogida de datos, la clasificación de categorías permitieron reflejar la incidencia de la caricatura en la sociedad. Este análisis cualitativo permitió realizar inferencias a las caricaturas que Ricardo Clement publicó en las páginas editoriales de La Prensa Gráfica, las que fueron sometidas a un análisis sistemático y exhaustivo.



Cada una de las imágenes fue descodificada con la finalidad de extraer inferencias y a través de la lectura obtener los significados expuestos en el discurso icónico. Este proceso permitió llevar a la búsqueda y creación de nuevas teorías y cómo puede ser abordado el discurso icónico.

### **3.5. Construcción de Instrumentos para Recolección de Datos**

Las caricaturas fueron analizadas bajo la descripción de cuatro pasos guías y posteriormente se elaboraron instrumentos que asociaban propiedades que permitieron identificar la crisis carcelaria del país de una forma detallada y precisa.

Primero, se realizó la identificación o unidad de registro, que en esta investigación fue el tema titulado, el sistema carcelario reflejado en las caricaturas en el 2005.

Un segundo elemento decisivo para el análisis de contenido fue la unidad de muestreo, que para el caso fue el periódico La Prensa Gráfica que en los meses de Enero a Diciembre de 2005 abordaron en sus caricaturas el tema del sistema carcelario en El Salvador, mientras que la unidad de muestreo de contexto fue el espacio Editorial de la sección Opinión del periódico citado.

En el análisis de contenido para la construcción de los datos se tomó en cuenta una categorización, es decir, partió de un universo de categorías las cuales han sido simplificadas hasta llegar a un número reducido de clases o categorías que incluyeran en sí mismo propiedades o criterios determinados, que conservaran un sentido común.

Se Partió de la transformación del texto a través de la categorización y codificación y se valoró como un dato, para la lectura del texto icónico por lo que se tomó en cuenta las siguientes categorías:

- ❖ El papel principal que desempeña la caricatura para presentar la realidad del sistema carcelario del país
- ❖ Eje semiótico: Componentes de la caricatura
- ❖ Lectura manifiesta y lectura latente

Estas categorías fueron construidas a partir de ciertos criterios; por ejemplo, la primera categoría consiste en el papel principal de la caricatura para presentar la

problemática carcelaria en el país y se ha estructurado en 3 subcategorías que comprenden: la interpretación de la realidad social, la función social y hacer pensar al lector.

La segunda categoría es el Eje Semiótico, y comprende los componentes de la caricatura, y se divide en 8 subcategorías: viñeta, encuadre, signo icónico, signo lingüístico, tipografía, código kinésico, código proxémico y el código cinético.

La tercera categoría consistió en buscar la lectura manifiesta y latente, el cual se fragmentó en una subcategoría que es el Mensaje directo y oculto presentes en la imagen.

En la investigación los instrumentos para recolectar los datos fueron contruidos y desarrollados apropiadamente, en este caso la herramienta utilizada fue la de cuadros de vaciado de datos que sirvieron para plasmar los resultados de la investigación efectuada.

Además se presentan los cuadros elaborados que sirvieron para la desconstrucción y descodificación de toda la caricatura, resultando una lectura lógica y coherente con el objetivo de obtener inferencias y significados en las caricaturas seleccionadas.

El cuadro número uno que a continuación se presenta define la descripción de la unidad de registro y la muestra que fue utilizada para cada una de las caricaturas.

Contemplando para este fin los diferentes apartados o clasificaciones como: el tema de la investigación que en el cuadro engloba el Objeto de Estudio, en la primera casilla se ubicó el nombre del periódico o medio en el que fueron publicadas las caricaturas, en la segunda casilla se ubicó la referencia del día, mes y año de la publicación de las caricaturas, el tercer espacio sirvió para colocar el número de página en la que aparecen las imágenes, la cuarta casilla presenta la sección en la que esta fue divulgada, en quinto lugar se coloca a la viñeta o tema, ésta casilla proporciona un breve resumen del tópico a tratar en su discurso icónico, hasta llegar a la sexta casilla en la que se cita el seudónimo del artista.

La función vital de este cuadro consiste en englobar un control de registro de cada una de las caricaturas que han sido utilizadas en la investigación al mismo tiempo este cuadro permitió llevar un control sistemático y diseñado de esta forma:

**Cuadro N° 1 Descripción de la Muestra**

<b>DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA</b>					
<b>Tema:</b>					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>

El cuadro dos se diseñó con el propósito de clasificar el número de caricatura y su función principal es identificar a la primera categoría denominada: ***El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario***, instrumento que se divide en tres columnas; la primera contiene la subcategoría que refiere a la: **Interpretación que la caricatura hace de la realidad social**, ésta sirvió como elemento de enlace para interpretar el trabajo del artista y destacar como reflejó la realidad social en cada una de sus producciones acordes a los tópicos relacionados con el Objeto de Estudio, y vaciar todos los datos para su respectivo análisis; la segunda abarca la subcategoría concerniente a: **la función social**, en ella se expone la crítica que el autor hace de la realidad y la denuncia por medio de un lenguaje icónico textual en la que pone de manifiesto valores, creencias y actitudes referentes a la crisis carcelaria.

La tercera columna refleja y destaca la subcategoría que trata de la función de la caricatura que es: **Hacer pensar al lector y generar opinión**, su propósito es descodificar

la imagen y al mismo tiempo ver como Alecus despierta y motiva el interés de sus lectores, gracias a la gama de símbolos e íconos en la caricatura. Instrumento elaborado bajo los siguientes criterios:

### Cuadro de Análisis N° 2

N°	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>		
<b>Subcategorías</b>			
<b>Interpretación de la realidad social</b>	<b>Función Social</b>	<b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b>	

El cuadro tres contiene, los elementos que el artista utilizó en cada caricatura; lo que abonó para construir una herramienta que diera paso para interpretar y entender cómo Alecus, a través de estos signos construyó la realidad social de forma gráfica, facilitando la comprensión por medio de la categoría clasificada como: *Eje Semiótico* cuadro que comprende las subcategorías las cuales están desarrolladas en 8 columnas.

La primera columna responde a la: **Viñeta**, en ella se ha indicado el tema a tratar en la caricatura, la segunda columna engloba el **Encuadre**, en este se describe como el autor ha utilizado el espacio, con los diferentes planos o perspectivas que Alecus consideró necesario para expresar sus ideas y construir la realidad penitenciaria.

La tercera casilla está formada por la subcategoría: **Signo Icónico**, y su función es ser un elemento de análisis a través de una serie de signos y símbolos que parte de la percepción de la realidad haciendo referencia al tema penitenciario. Esta columna sirvió

como insumo para interpretar la convencionalidad gráfica que plasmó el artista para construir la realidad de las cárceles.

La cuarta columna destaca la subcategoría del **Signo Lingüístico**, el objetivo de esta casilla fue el de establecer la dinámica que el texto ejerce en respaldo a la imagen, es decir la complementariedad de significados transmitidos por el autor a través de la caricatura.

La **Tipografía**, como elemento auxiliar fue ubicada en la quinta columna con el propósito de identificar el tipo de letra o grafía para resaltar más la imagen y ver como está función estética ha sido utilizada en las caricaturas.

Otra característica que permitió lograr una interpretación amplia de las imágenes fue el uso del **Código Kinésico**, elemento que aportó la mímica y los gestos utilizados como signos de comunicación, ya sea por si mismo o acompañado por un lenguaje articulado, código situado en la sexta columna.

La séptima casilla la constituye el: **Código Proxémico**, que interviene como un elemento comunicativo de enlace entre emisor y el receptor que ayudó a establecer la proximidad entre la caricatura y el mensaje brindado al momento de descodificar la imagen.

Otro elemento que se une al universo simbólico en la caricatura es el: **Código Cinético**, por la función gráfica que este cumple se colocó en la octava columna, en ella se hace una descripción completa en lo referente a la sensación del movimiento de los diferentes personajes y objetos. Lo que llevó a la construcción del siguiente cuadro.

**Cuadro de Análisis N° 3**

<b>N°</b>	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>						
	<b>Subcategorías</b>						
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo Icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>	<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>

El cuarto instrumento se utilizó para definir e interpretar la categoría: *La lectura Manifiesta y Lectura Latente* presentes en el texto icónico, con el objetivo de vaciar en la primera casilla la búsqueda del **mensaje directo**, que detalla de manera superficial el mensaje expresado en la imagen, en la segunda casilla se sitúa el: **mensaje oculto**, el cual contiene una interpretación más profunda de la caricatura y así comprender como Alecus, a través del uso de signos realizó en su trabajo la crítica al sistema penitenciario. Lecturas realizadas a través de la descodificación, interpretación del texto icónico.

Herramienta diseñada de la siguiente forma:

**Cuadro de Análisis N° 4**

N°	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>



### **3.6. Procedimiento del Trabajo de Investigación.**

Para la realización de este trabajo se tomó en cuenta para su elaboración inicial un cuidado sistemático con el objetivo de una culminación consistente y valedera para obtener un mayor rango de credibilidad aceptable.

La investigación se ejecutó en un período de 1 año, el tiempo fue dividido en nueve fases: la primera consistió en la recopilación de la información teórica sobre los antecedentes de la caricatura e información de la crisis penitenciaria del país, entrevistas a profesionales del Sistema Judicial (abogados), período que inició en la tercera semana del mes de Mayo hasta la tercera semana de Junio.

La segunda fase: comprendió la etapa de selección de la información recolectada y que fuera útil y necesaria para el trabajo de investigación, la cual se ejecutó en la cuarta semana de junio y la tercera semana julio de 2007.

La tercera fase con un amplio conocimiento del Objeto de Estudio, permitió el inicio de la interpretación de los datos y la elaboración del Marco Teórico y la Metodología, período que abarca la cuarta semana de Julio y todo el mes de Agosto de 2007.

La cuarta fase: comprendió toda la desconstrucción, descodificación e interpretación de las caricaturas seleccionadas. En esta etapa se hizo todo un marco de análisis enfocado a la obtención de significados, proceso que dio inicio a partir del mes de Septiembre y todo el mes de Octubre de 2007.

La quinta fase: permitió gracias a todo el cúmulo de datos obtenidos la interpretación del análisis global de los datos, la elaboración del aporte teórico,

conclusiones y recomendaciones; proceso que se llevó a cabo en el mes de Noviembre y Diciembre.

La sexta fase: consistió en la presentación y revisión final de los datos globales y el aporte teórico de la investigación, período que se constituyó a partir de la cuarta semana de Enero hasta la cuarta semana de Febrero de 2008.

En la séptima fase: dio inicio con la redacción del informe final de la investigación y se realizó durante el mes de Marzo de 2008.

La octava fase: consistió en la revisión y corrección del informe final correspondiente a todo el mes de Abril y cuarta semana de Mayo de 2008.

En la novena fase: se presentó la exposición del trabajo en el que se dio a conocer los resultados obtenidos en la investigación y se llevó a cabo el mes de Septiembre de 2008.

## CAPÍTULO IV

### EXPOSICIÓN DE LOS RESULTADOS

#### 4.1. Descodificación de las Caricaturas

El presente apartado trata sobre la descodificación del texto icónico, es decir, se hace una interpretación partiendo desde un escenario general hasta llegar a un universo específico, con el propósito de entender todos los componentes que intervienen en la estructura de la caricatura y que consecuentemente son el resultado de la diversidad de signos que se relacionan entre sí, con la intención de obtener inferencias, interpretaciones de los significados y como el autor de manera coherente hecha mano de ellos para denunciar la crisis carcelaria del país.

Es por eso que para la realización e interpretación de las caricaturas fue necesario que cada uno de los elementos que la componen se vaciaran en cuadros, proporcionando de esta manera, la descodificación de la simbología utilizada, brindando un resumen total de las mismas, para luego pasar a una interpretación de los significados encontrados al momento de ejecutar el análisis en cada una de las imágenes previamente seleccionadas.

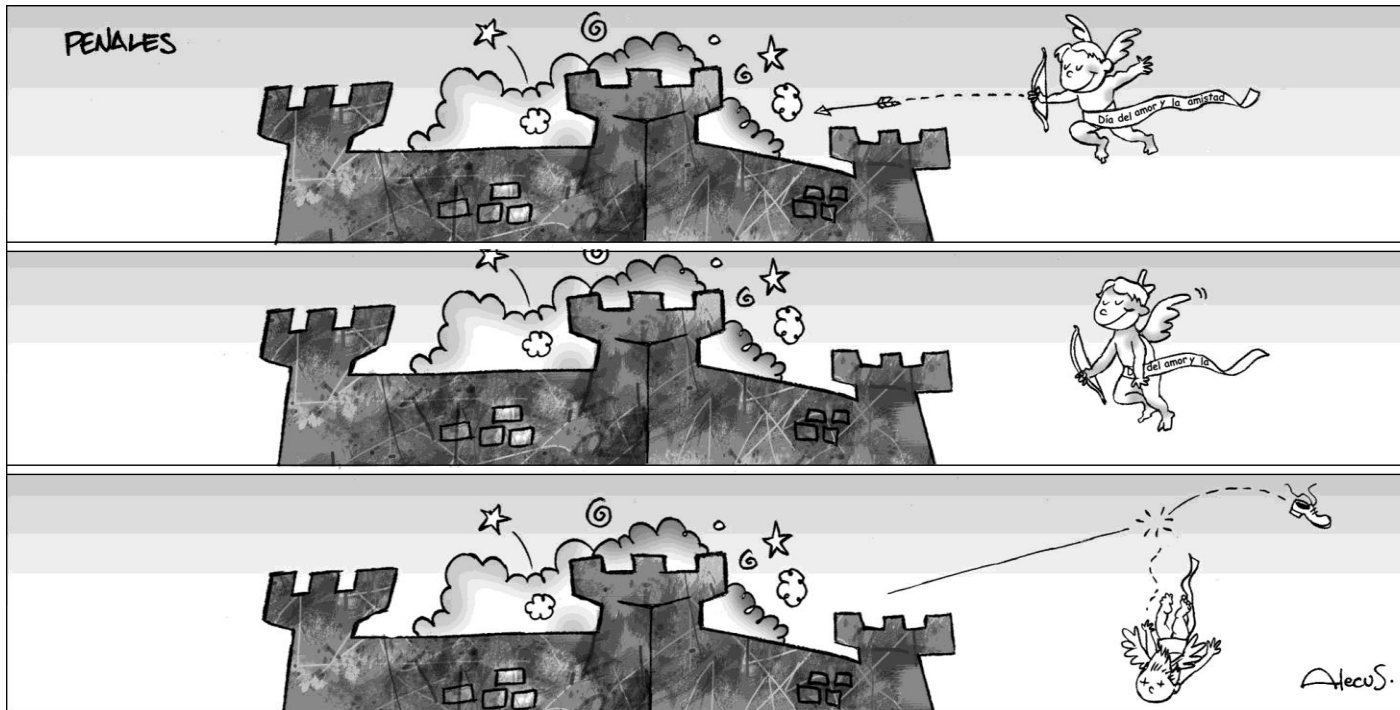
Permitiendo escudriñar el trasfondo del mensaje en el discurso icónico con el objeto de recoger una interpretación en cada una de las imágenes que se presentan en este capítulo.

Destacando como proceso final la elaboración de una interpretación global que enmarcó todas las manifestaciones simbólicas y que hicieron posible la contribución de una nueva teoría a partir de los significados obtenidos en la investigación.

Por otra parte, se presenta el análisis global que abarca el contenido de la interpretación de la exploración realizada en toda la investigación compuesta a partir de un análisis semiótico, la función social de la caricatura para interpretar la realidad social, y

como esta sirve de vehículo desde las páginas editoriales para despertar la opinión de sus lectores; elementos que estimularon para la comprensión de una interpretación en la indagación final.

#### 4.2 Desconstrucción de la Caricatura N° 1



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
<b>Sistema Carcelario de El Salvador</b>					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>Nº Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
<b>La Prensa Gráfica</b>	<b>15/Febrero/2006</b>	<b>26</b>	<b>Opinión</b>	<b>Penales</b>	<b>Alecus</b>

N° 1	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>	
<b>Subcategorías</b>		
<p><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>*Alecus en su imagen reproduce temas del diario vivir relacionados con aspectos políticos, económicos y sociales, contextos que le sirven como vehículos de interpretación para la producción en su trabajo.</p> <p>El artista en su obra conjuga una serie de signos que forman un texto icónico; en el que expresa intereses</p>	<p><b>Función Social</b></p> <p>*La caricatura es un instrumento de pronunciamiento ideológico por medio de esta el autor organiza sus ideas sobre la realidad; trasmite sus valores, creencias y actitudes en su mensaje icónico verbal.</p> <p>Alecus usa la crítica y la ironía para expresar una posición ante la sociedad en este ejemplo, la caricatura ha sido el vehículo utilizado para denunciar el</p>	<p><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>*La caricatura como medio estético no se limita a crear la risa, sino que más bien el autor con frecuencia trata de generar conciencia en la población y crearle al lector una opinión crítica con relación a la temática tratada.</p> <p>En este caso la caricatura de Alecus hace una denuncia acerca de la violencia que se vive en los centros penales y las</p>

<p>ideológicos individuales y de la sociedad.</p> <p>Acción que se traduce como un <b>querer-hacer-ver</b> del autor, para el caso; exhibir la problemática del conflicto en las cárceles del país, circunstancia que lo motivó a transmitir diversas valoraciones de forma gráfica con el objetivo de emitir un juicio u opinión por medio de la diversidad del universo simbólico que al interrelacionarlos construye la realidad social existente en los penales, de manera breve y fácil de comprender y que posee el poder de captar la atención del lector.</p> <p>Creando una estrategia comunicativa visual.</p>	<p>conflicto en los centros penales del país haciendo una confrontación irónica con la fecha del “día de San Valentín”.</p> <p>Es decir, hace una diferenciación entre dos eventos, uno sublime y otro violento.</p> <p>Se evidencia entonces que dentro de este espacio interpretativo se ejecutan dos ejes comunicativos, el primero se limita a una versión irónica-real, debido a que deja en claro que no existe armonía interna en las cárceles. En el segundo, se advierte una realidad que presenta las fallas existentes dentro del sistema penal reflejado en los tres momentos que estructuran el marco</p>	<p>diversas deficiencias existentes de parte de las autoridades que no frenan este mal.</p> <p>Volviendo al receptor más que en un simple lector, lo transforma en un ser crítico social, formándolo como un <b>receptor activo</b>.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Que se concretiza a través de un <i>ver- mirar</i> del lector auxiliándose de la percepción emitida por el autor.</p> <p>Es de mencionar que estos signos hacen gala de un mensaje comunicativo, portador de significados que se sostienen por valores que influyen en la lectura icónica de la imagen.</p>	<p>representativo en la imagen.</p> <p>Estas tres secuencias se correlacionan entre si con una serie de efectos sociales los cuales poseen o constituyen un mensaje que conlleva una interpretación en el mundo de los penales del país.</p> <p>El código visual de esta imagen consiste en sostener un significado claro y preciso en lo que se relaciona a las faltas administrativas en las cárceles.</p>	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--



N° 1	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
*Penales	<p>*La imagen posee tres momentos reflejados cada uno de ellos, en planos medios, y que representan de forma simbólica, la parte superior de un penal; además muestra alegóricamente la figura de un ángel, el cual aparece en un plano general en los tres cuadros.</p> <p>Que al relacionarse en un</p>	<p>*Representa o agrega para el caso un significado de violencia dentro de una fortaleza medieval que simboliza un centro penitenciario.</p> <p>El personaje de San Valentín, es representado por medio de un ángel.</p> <p>En los dos primeros recuadros el personaje (ángel) denota gestos y movimientos que muestran una actitud positiva, mientras</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PENALES</li> <li>• DÍA DEL AMOR Y LA AMISTAD</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

	<p>todo constituyen un marco referencial, en donde el artista utilizó como espacio de interpretación un fragmento de la realidad, auxiliándose con líneas, sombras, tonalidades de grises, el juego de los límites espaciales, la representación de los personajes objetos (el castillo, el ángel y los elementos que lo constituyen.)</p> <p>Todos estos recursos entrelazan en sí una composición con un alto contenido sintáctico visual ordenado y con una dinámica semántica plena.</p>	<p>que en el último las expresiones y movimientos del personaje son de dolor.</p> <p>El símbolo de: estrellas, polvo, nubes, espirales, puntos, rayos, asteriscos y zapato lanzado son signo que denotan violencia al interior de los penales.</p>	
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 1	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>			
	<b>Subcategorías</b>			
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>	
<p>*En ésta caricatura el tipo de letra o carácter utilizado es la que se clasifica como: Script. Debido a su similitud con las letras dibujadas y a la intencionalidad y</p>	<p>*Este código posee como función el estudio de los diversos movimientos en la caricatura, por medio de éste se muestra la acción de confrontación violenta dentro del penal.</p> <p>*Así como la “mímica” o movimiento de un querubín que lanza la flecha hacia el penal y como respuesta recibe un zapatazo.</p>	<p>*Este código posee como función primordial, una proximidad con relación a la problemática carcelaria que existe en las diversas cárceles de El Salvador.</p>	<p>*Funciona en la caricatura como un instrumento que le brinda sensación de movimiento. Teniendo como objetivo la intencionalidad de acción para el lector entre estos signos tenemos: estrella, espiral, rayos, asteriscos y líneas.</p>	

<p>estilo de la misma.</p> <p>En la imagen cumple la función de enunciar más que el tema (Viñeta), el “día de San Valentín y la firma del autor.</p>			
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

N°	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
1	<b>Subcategorías:</b>	
<b>Mensaje Directo</b>		<b>Mensaje Oculto</b>
<p>*Ricardo Clement en la caricatura hace una dicotomía expresiva en la que destaca un conflicto dentro de uno de los penales del país, contrastándola con una fecha simbólica (día del amor y la amistad), sin embargo para los internos dicha fecha pasa desapercibida al grado de generar una confrontación violenta dentro del centro penitenciario.</p>		<p>*El caricaturista muestra la difícil situación del sistema carcelario del país y refleja las deficiencias administrativas enfatizando: la falta de clasificación de los internos, es decir, una separación adecuada por razones de control y seguridad.</p> <p>Otra es la mala infraestructura, mala dirección, la corrupción existente en las cárceles y el ineficaz control de dicha institución. Subcódigo que el autor filtra y queda reflejado de manera implícita en la imagen.</p>

#### **4.2.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 1**

En la caricatura analizada se logró identificar que el papel principal de ésta es reflejar la realidad social, es decir construir a través del universo simbólico un mensaje tomando como vehículo una imagen que utiliza con la intencionalidad de querer-hacer-ver, la problemática del sistema carcelario del país, puesto que hace énfasis de manera contundente a la falta de aplicación de la legislación penal en el país al momento de señalar gráficamente el tema en cuestión.

En el discurso icónico se pone sobre relieve un alto grado de función social que conlleva a transmitir puntos de vista del autor, es decir, exhibe un significado por medio de una reacción cómica que vincula lo ideológico y social con el propósito no solamente de hacer reír, sino de generar conciencia crítica en la población.

Además posee la misión de invitar al lector a abandonar una actitud pasiva, para convertirlo en un receptor activo, es decir, transformando a la sociedad en generadora de opinión y crítica, construyendo una comunicación visual activa entre emisor y lector. Esto hace que los lectores piensen y reflexionen sobre el mensaje transmitido en la imagen.

Por otra parte, el uso de signos que Alecus utilizó para construir la realidad social, complementó y permitió crear un discurso con significados lógicos entre la sociedad y la caricatura puesto que poseen una relación mutua, ya que del contexto se toman elementos para la elaboración de una imagen que legitima el mensaje, siendo esta una interpretación del mismo que visualizado por el artista, la ubica como un género iconográfico informativo.

Los elementos encontrados en la caricatura en cuanto al eje semiótico analizado fueron los siguientes: gestos, encuadres, tipografía, signos lingüísticos, auxiliares del lenguaje como la proxémica y la kinésica los que ayudan a expresar ideas que el autor

presenta en su discurso icónico para reflejar la problemática social que vive el sistema carcelario del país.

También, se logró identificar que Alecus en la caricatura deja en juego dos mensajes visuales de comunicación; uno de ellos manifiesto y otro latente. En el primero se establece un significado directo plasmando el conflicto de los penales, mientras que en la lectura oculta se puede inferir que el autor denuncia las deficiencias del sistema carcelario tanto estructurales como administrativas.

Además con los resultados obtenidos al realizar el análisis del texto icónico se estableció que desde la perspectiva del caricaturista en referencia a la problemática del sistema carcelario utiliza una intencionalidad y humorismo, mordaz, satírico e irónico poniendo en evidencia la diversidad de inclemencias que el sistema penal tiene dejando en tela de juicio la displicencia y mal manejo lo que provoca y genera conflictos en los diversos penales de El Salvador.

### 4.3. Desconstrucción de la Caricatura N° 2



### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
Sistema Carcelario de El Salvador					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
La Prensa Gráfica	24/Febrero/2005	Pág. 26	Opinión	Centros Escolares	Alecus



N° 2	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>	
<b>Subcategorías</b>		
<p><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>*En la imagen se observan dos momentos importantes; en el primero se muestra al maestro con sus alumnos, elementos utilizados por el autor de manera irónica para contrastar los resultados obtenidos; en el segundo encuadre, se da el reflejo de las fallas de las políticas de reinserción o readaptación social a los privados de libertad.</p>	<p><b>Función Social</b></p> <p>* Es de comprender que por medio de trazos el artista hace eco de la poca consistencia y la escasa permeabilidad de las políticas alternas que garantizan un lugar en la sociedad para los internos.</p> <p>Esto denota que no todos los reos quieren integrarse a los programas de rehabilitación, y peor aún éstos no pueden ser obligados a ingresar a ellos.</p>	<p><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>* La caricatura permitió en un primer instante hacer una interrelación inmediata entre lo que positivamente debería de ser, y lo que en realidad es.</p> <p>Es preponderante visualizar que los dos momentos o las dos acciones nunca llegan a ocupar un mismo escenario; debido al abismo cultural en que están inmersos los personajes representados.</p>

<p>Se destaca intensamente la paradoja entre lo que se busca por medio de políticas con programas educativos en las cárceles y el resultado contrario expresado por Alecus en su discurso icónico de forma tajante.</p> <p>Deja claro que a pesar de la urgente voluntad a nivel institucional, los resultados de dichos “programas” requieren ser acompañados con estrictas políticas disciplinarias para el cumplimiento de las mismas.</p>	<p>Situación que se lee en el reducido número de alumnos presentados simbólicamente en la imagen y que en la actualidad se registran con cantidades reales que hacen un total de <b>193 hombres</b> y <b>25 mujeres</b> en la fase de “<i>confianza</i>” y agregándose a estos <b>60 hombres</b> en la etapa de “<i>semilibertad</i>”.</p> <p>Por lo que Alecus deja claro en la segunda escena la inflexibilidad del “rehabilitado” al momento de actuar en la sociedad.</p>	<p>Las secuencias reúnen las apatías de las políticas penitenciarias de rehabilitación que invitan al receptor emitir una opinión y crítica que se contrapone a las políticas penitenciarias del gobierno.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

N° 2	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
*Centros Escolares	<p>*La caricatura se adapta dentro de un plano medio, que representa en dos segmentos una situación particular en los centros penales.</p> <p>En el primero se hace una representación que involucra lo positivo de la educación dentro</p>	<p>*Se presenta simbólicamente a un maestro que orienta a sus alumnos, y que se desenvuelven ocupando como escenario un aula con pupitres, pizarra y materiales didácticos propios de un centro escolar.</p> <p>Dicha acción crea de manera figurada a un grupo de reos recibiendo clases con gesto de agrado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CENTROS ESCOLARES</li> <li>• ADENTRO</li> <li>• AFUERA</li> <li>• ALECUS.</li> </ul>

	<p>de un aula escolar; mientras que el segundo plano refleja el comportamiento nocivo de los internos fuera de las cárceles, a pesar de las políticas de reinserción a la sociedad.</p>	<p>En cambio la segunda imagen, simboliza a un personaje que engloba y representa a los reos que no lograron adaptarse a los programas de reinserción a la sociedad civil.</p> <p>Y de manera contundente el rechazo se hace visible en el bate que el actante (marero) utiliza para amedrentar a la población, gestos expresados en las caras de las víctimas.</p>	
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 2	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
<p>*En la imagen se logró identificar un carácter de letra: el Script (Centros Escolares, Dentro, Fuera y la firma de Alecus).</p> <p>Que se conjuga con variedad de</p>	<p>*El código Kinésico en esta imagen posee la facultada de proporcionar a nivel sensorial movimientos tales como: la actitud de un maestro amable y que con el movimiento de sus manos levantando una regla, refleja una acción de orientación e indicaciones lo que le da simbólicamente el ser un poseedor de</p>	<p>*La función fundamental es de lograr o hacer un acercamiento sobre el mal resultado de los planes de reinserción de reos a la sociedad civil.</p>	<p>*En la caricatura se observa este código, como una perspectiva encaminada a llamar la atención del lector por el movimiento en la acción ejecutada por cada uno de los personajes presentes en la imagen...</p>

<p>grafitos expresados en el cuerpo del marero. (Letras Góticas).</p>	<p>autoridad y control manifestado en la respuesta de sus alumnos.</p> <p>Mientras que en el segundo encuadre sólo se expresa un dominio acompañado con gestos violentos, que se denotan en los rostros tímidos de los personajes que junto a sus manos alzadas reflejan impotencia e inseguridad.</p>		
-----------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

N° 2	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>
	<p>*En esta caricatura la actividad representativa que el autor expone en su mensaje de forma directa y evidente, es la puesta en marcha de los planes y programas de rehabilitación y reinserción de reos a la sociedad, con el fin de poder ser sujetos de confianza para formar parte del conglomerado social del país.</p>	<p>* Alecus plasma en su mensaje las deficiencias de los programas de rehabilitación y reinserción a través de un lenguaje sugestivo en el que se puede ver el fracaso de la mala administración penal.</p> <p>Los programas no cumplen con los objetivos planteados por las autoridades, éstos se reflejan en la actitud violenta del ex presidiario ante la sociedad, lo que significa que los penales son escuelas de delincuentes en potencia.</p>

#### **4.3.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 2**

La desconstrucción de esta caricatura tuvo como finalidad el poner de manifiesto un mapeo conceptual que se tradujo a un lenguaje común, esta interpretación ocupó en la imagen una interrelación con todos sus símbolos utilizados al momento de efectuar la lectura iconográfica gracias a la diversidad de signos, vehículos de los cuales se basó el caricaturista para crear el mensaje que dotó a esta caricatura con un significado interpretativo que infiere las malas políticas de los programas de rehabilitación y readaptación de presos a la sociedad.

En lo social el caricaturista hace una interpretación relevante en la que pone de manifiesto la divergencia con respecto a los variados planes de acción encaminados a la recuperación de los individuos privados de libertad en las cárceles.

Esto hace que la imagen trabajada por el artista conduzca al receptor a formarse una opinión crítica de la problemática imperante en las cárceles y que deja en tela de juicio la verdadera realidad existente.

Esto demuestra la forma burlesca de cómo el autor, pone en primer plano al maestro con una sonrisa muy amena y el movimiento de sus manos con una actitud de control dirigiéndose a sus alumnos dentro de un aula, mientras que en la siguiente composición visual se puede apreciar a un individuo (ex presidiario) ante la sociedad dejando en claro su negativa al cambio y por ende su no reinserción a la misma.

Se interpreta que todos estos componentes representan las fallas de los programas de rehabilitación implementados por la administración penal, reacción que es exhibida por Alecus en la que expone a través de los signos lingüísticos y no lingüísticos, como: las frases, los gestos, líneas, movimientos y el contraste de los grises que revisten a la imagen.



En el campo visual estos poseen un significado y un significante para los lectores, estos signos se definen como iconos que constituyen y fortalecen a las imágenes que se reproducen para los lectores.

Asimismo se pudo constatar que la imagen está ligada en todo momento a un mensaje que se sostiene en dos lecturas: una evidente que ha sido mostrada desde el inicio y expresa la puesta en marcha de planes para reducir la población carcelaria, por otra parte, la imagen posee en sus entrañas un mensaje oculto que sentencia la realidad actual, que se define en la no funcionalidad de los planes de rehabilitación y de reinserción de los reos.

#### 4.4. Desconstrucción de la Caricatura N° 3



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
Sistema Carcelario de El Salvador					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
La Prensa Gráfica	01/Marzo/2005	Pág. 30	Opinión	Sin Palabras	Alecus

N° 3	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>	
<b>Subcategorías</b>		
<p style="text-align: center;"><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>* La caricatura es un fiel testigo de la amalgama de intereses puestos en confrontación debido a la asfixiante sobrepoblación de reos en los diferentes centros penales, pero más palpable resulta el no freno de revueltas por la mezcla de presos comunes con los presos que pertenecen a pandillas.</p> <p>Esto viene a desembocar en</p>	<p style="text-align: center;"><b>Función Social</b></p> <p>* El mal de la violencia se ve estimulado por la obsoleta infraestructura carcelaria, el tráfico de drogas, el vínculo con el crimen organizado, los intentos de fuga, la falta de preparación o capacitación de los custodios sobre Derechos Humanos y la correcta aplicación de las leyes, el insuficiente presupuesto de las autoridades para atender este recurrente mal.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>* En la caricatura Alecus logra captar de forma majestuosa tres momentos al conjugarlos en una sola composición icónica textual.</p> <p>En un primer instante presenta un escenario desbordante de conflictividad reflejo de la falta de una política criminal penitenciaria coherente y sistemática.</p> <p>Situación que motiva al receptor a</p>

<p>disturbios en los centros penales ocasionando desestabilización dentro del régimen carcelario que pone de manifiesto la nula aplicación disciplinaria en la administración de las prisiones.</p> <p>En la caricatura se rescata la sensación de violencia que el autor ha transmitido por medio de un juego de signos que en su conjunto complementan un escenario belicoso.</p>	<p>En el caso particular de las autoridades encargadas de dirigir las cárceles en el país retoman como ariete de defensa el endurecimiento de la política penal y de seguridad de Estado que ha favorecido la represión y la captación de personas hacia el sistema penal.</p> <p>Se añade además, el desinterés en la no aplicación de inversiones serias y consecuentes acorde a las necesidades de las penitenciarías que contemple también el respeto a los derechos humanos de los reos.</p> <p>En la caricatura se ilustra el desinterés de las autoridades por no frenar los amotinamientos que para el año 2005</p>	<p>conseguir una lectura más crítica y menos superficial, dado a que de manera indirecta el lector esta inmerso en la espiral de violencia que vive el país, y por consecuencia las penitenciarias.</p> <p>Generando en los diferentes grupos sociales diversas opiniones, y que ubica como segundo referente la indiferencia de los funcionarios encargados de dichos centros, hasta la valoración crítica de la población civil.</p> <p>Como tercer momento la imagen va más allá de un interés meramente expositivo, que resalta las condiciones políticas e institucionales que problematizan</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>registraron 32 disturbios en diferentes centros penales, dejando como resultado un total de 18 muertos.</p> <p>Situación expresada en la imagen, y que en suma medida muestra la desvalorización gubernamental de la problemática penitenciaria en detrimento de los derechos de las personas privadas de libertad.</p> <p>Conflicto que solamente es manejado con la puesta en marcha de planes preventivos de manera superficial buscando con ésto más que un beneficio, aumentar la propaganda gubernamental para revestir al Estado ante los ojos de la población.</p>	<p>esta labor de tratamiento de la ilegalidad del poder, resaltando la contradicción inicial de un Ministerio Público parte del entrenamiento institucional burocrático del ejercicio del poder convertido en una herramienta de combate del mismo poder.</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>Descartando una verdadera política judicial que se preocupe por ayudar a la población penal.</p> <p>La situación es tan deficiente y compleja que ni siquiera cumple el objeto de brindar seguridad a la población por que en la práctica se ha convertido en un factor más de riesgo, de preocupación social, que termina elevando los ya considerables niveles de inseguridad subjetivo de los habitantes. Reflejado en los trazos que Alecus ejecuta en el mensaje de esta caricatura.</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 3	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
*Sin palabras. (Carece de texto guía, o de referencia sobre el tema a tratar, dado a que la imagen habla por si misma.)	*El marco de esta imagen posee un encuadre general que deja en un primer plano, la figura del director de Centros Penales (Ástor Escalante) en su despacho con una actitud indiferente.	*En la caricatura se observan componentes claves que al unirlos pertenecen al objeto de estudio y que representan un escenario de batalla campal, signos que se constituyen en la imagen por medio de: utensilios de cocina, sillas, zapatos, bacinica con “líquidos”, palos,	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CENTROS PENALES ¿EN QUÉ PODEMOS SERVIRLE?</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

		<p>botellas molotov, colchones incendiados, llantas, cajas y papeles elementos que simbolizan un conflicto violento.</p> <p>También es de tomar en cuenta la función que las llamas de fuego, las nubes de polvo, las estrellas, piedras y espirales transmiten un ambiente tenso acalorado que se vive en las cárceles.</p> <p>Dejando en relieve la indiferencia del director Escalante y la del Estado, a través de una ínfima bandera.</p>	
--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--



N° 3	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
*EL tipo de carácter utilizado en esta imagen es: el Script	* La lectura de este código posee como característica única mostrar a través de estos movimientos que el autor consideró idóneos para capturar las trifulcas en el interior de los penales.  En esta imagen el movimiento en exceso provee un escenario de acciones violentas y como respuesta a ella una indiferencia del funcionario con un	*Lo proxémico de la imagen está constituido por los constantes encuentros campales que en el interior de las cárceles se dan, y que como resultado colateral afecta la tranquilidad de los familiares de los reclusos por la incertidumbre al desconocer la condición de cada uno de los	* Este signo se muestra en toda la imagen dando la sensación de movimientos de los objetos lanzados proporcionándole al lector una connotación de desorden y violencia.

	<p>gesto en su cara de un falso control en el sistema penitenciario.</p>	<p>internos.</p> <p>La imagen reproduce la constante realidad que adoptan las autoridades ante estos sucesos violentos en las cárceles, al mismo tiempo brindan un enmascarado control de situación ante los familiares, sociedad y medios.</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 3	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>
	<p>* En la lectura de esta imagen se observa una perspectiva objetiva en la que se hace referencia a la multiplicidad de factores y problemas que se dan dentro del contexto conflictivo de los penales, fenómeno que se ve influido por las insuficientes alternativas de los programas penitenciarios y que se desbordan en el descontrol.</p> <p>Captado y exhibido por Alecus en la disciplina inestable de las cárceles enunciado en su mensaje.</p>	<p>* Ricardo Clement hace una revaloración de la administración penitenciaria y los vacíos existentes que denotan la poca tolerancia de los reos con las revueltas en dichos centros.</p> <p>Expresa de manera oculta la difícil situación de dicha problemática por la inoperancia carcelaria en El Salvador, que hace de la pena de prisión al mismo tiempo una pena de muerte por azar. Dado que los reos pueden encontrar la muerte dentro de la cárcel. Empezando por la degradación de la salud que los hace futuras víctimas a la adquisición de diversos tipo de enfermedades</p>

	<p>infecto contagiosas, por el elevado número de reos y las prácticas sexuales entre los mismos, hasta el extremo de que en los motines carcelarios muchos internos fallecen por encontrarse en el momento y en el sitio equivocado, o en su defecto por ser víctimas de venganzas personales de otros internos.</p> <p>Amenazas ignoradas que se pueden interpretar al ver al funcionario público con una personalidad pasiva disfrazada de estabilidad mientras que la dificultad imperante es incontrolable.</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### **4.4.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 3**

El principal objetivo de la caricatura analizada fue interpretar el mensaje emitido por su autor quien abordó elementos de juicio abstraídos de una realidad desatendida como son los disturbios en el interior de los reclusorios.

Luchas campales que existen por no haber un control de parte de las autoridades penales que permita impulsar mecanismos o alternativas para la solución de los confrontamientos bélicos que mutilan la seguridad de los presos.

Aleus de una forma punzante y burlesca pone sobre tela de juicio los vacíos de la administración del sistema penal, en la que critica la falta de una estrategia de estado que se pronuncie de forma objetiva y plena por el bienestar de los encarcelados.

En cuanto al eje semiótico localizado en la caricatura se observó que no posee una viñeta o tema que resalte el contenido del dibujo, gracias a que la imagen habla por si sola.

La caricatura está ligada a una serie de unidades claves de comunicación que involucraron una variedad de signos entrelazados acordes a sostener un mensaje visual con un discurso coherente entre la realidad y la interpretación iconográfica.

Es decir, la diversidad de marcas que exponen un escenario de hostilidad al interior de los recintos penitenciarios, símbolos que se componen en la imagen a través de: utensilios de cocina, sillas, zapatos, bacinica con “líquidos”, palos, botellas molotov, colchones incendiados, llantas, cajas, papeles, fuego, nubes de polvo, piedras, estrellas y espirales; sinónimos que denotan y enfatizan un ambiente tenso y acalorado existente en los recintos penitenciarios.

También se pone en eco la indiferencia del director Escalante al atender una llamada telefónica con una respuesta que encubre los motines y protestas carcelarias, además se

muestra la imposibilidad del Estado a través de una ínfima bandera que deja entrever que ante estas situaciones no hay una estrategia que resuelva las riñas carcelarias.

Otros códigos plasmados en el dibujo son la tipografía conocido como Script la cual ejerce una función lingüística que posee un trasfondo de indiferencia ante tal situación. La riqueza del código kinésico se ve contemplado en las acciones que engloban a toda la caricatura dentro del espacio visual proporcionándole una dinámica de violencia.

Sumándose también el código proxémico que deja entre dicho las riñas o trifulcas en las cárceles, situación respaldada por la imagen y que cobra relevancia y vida por medio del signo cinético que le permite una sensación de movimiento para el ojo del receptor.

Esta imagen se sostiene en dos tipos de lectura que el dibujante utiliza y pone de manifiesto, por un lado las confrontaciones entre reclusos de las cárceles del país y de una manera más reservada y latente se deduce las faltas de iniciativas e incapacidades de velar por el bienestar de los reclusos, administración de los penales, y la indiferencia del Estado.

Todo el conglomerado de componentes analizados en esta imagen son el fiel resultado de los valores y la carga cultural extraída del contexto por Alecus conjugando; una serie de argumentos e informaciones que hacen reflexionar el valor de este mensaje y que es medido a través de la perspectiva del receptor que lo analiza mediante marcos referenciales de información y emoción.

#### 4.5. Desconstrucción de la Caricatura N° 4



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b> Sistema Carcelario de El Salvador					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
La Prensa Gráfica	02/Marzo/2005	Pág. 28	Opinión	Señalamiento	Alecus

N° 4	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>	
<b>Subcategorías</b>		
<p style="text-align: center;"><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>*La composición de esta caricatura responde a los señalamientos de Estados Unidos, con respecto a la mala aplicación de la justicia por la corrupción existente en el sistema judicial y que se refleja simbólicamente por medio de la justicia hecha mujer, dueña de una prostituida personalidad, y que resulta fácil e inmediata de interpretar por</p>	<p style="text-align: center;"><b>Función Social</b></p> <p>* Alecus en la imagen ejecuta un pronunciamiento con relación a la corrupción en el Sistema de Justicia, que se hace visible al interior de las cárceles, muestra de ello es el favoritismo con determinados presos respecto a: visitas de familiares a cualquier día y hora, comida y ropa limpia, espacios privados, privilegios ajenos al resto de la población penal</p>	<p style="text-align: center;"><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>*El dibujante exhibe a la justicia en una pose displicente, carente de preocupación e interés hacia el fenómeno de la corrupción existente en el sistema de justicia, haciendo mofa de la crítica emitida por los Estados Unidos.</p> <p>La imagen comunica de manera precisa la falta de claridad, el desorden jurídico y la inoperancia de las instituciones</p>



<p>el lector.</p> <p>Aleus al representar de manera diferente a la justicia deja marcado el deterioro del sistema de justicia del país.</p> <p>Lo que indica que la corrupción empuja al sistema judicial cada día hacía un abismo.</p>	<p>remarcando así, una corrupción y carencia de justicia en los reclusorios.</p> <p>Otro factor que estimula la corrupción es el bajo sueldo en el personal penitenciario que menoscaba la posibilidad de un trabajo profesional y eficiente a niveles psicológicos alarmantes que les provoca vergüenza y menos cabos por su actividad en las cárceles, lo que se traduce en desidia. Y ésta, de modo invariable en ineficacia.</p> <p>La imagen remarca una disfunción visual matizada con características propias del mal funcionamiento del Sistema de Justicia de las estructuras de poder que</p>	<p>penitenciarias.</p> <p>En este sentido genera en el receptor una opinión en contra de la implementación de las leyes penitenciarias.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>facilitan la cobertura, la impunidad y el desorden interminable ante las entidades fiscalizadoras del Estado.</p> <p>Que dan paso a la vulnerabilidad de vigilancia interna provocando amotinamientos, las riñas, las requisas, que son el resultado de la mala administración de los funcionarios lo que no es una novedad. Más bien es una característica propia del sistema penitenciario.</p>	
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 4	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
* Señalamiento	*La caricatura de la justicia ocupa un plano general, representado con el icono de una mujer que denota el manoseo jurídico de las leyes que refleja la tolerancia de la corrupción al no poseer su pañuelo en su rostro como reflejo de imparcialidad.	*Emblemáticamente la adorna un periódico que refleja la crítica al sistema, un cigarro en la mano izquierda y las vestimentas que la acusan como prostituable e inoperante dentro de la administración de justicia plasmada en la espada que adopta una posee	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SEÑALAMIENTO</li> <li>• CORRUPCIÓN EN SISTEMA DE JUSTICIA</li> <li>• INFORME DE E U A</li> <li>• ¡ESTOS CHELES, SIEMPRE TAN EXAGERADOS!</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

		<p>pasiva e indiferencia ante la situación de corrupción en el sistema jurídico.</p> <p>La acompaña un juego de palabras en las que denota de manera burlesca y exaltada, la no importancia de lo sugerido por los Estados Unidos.</p> <p>Finalmente Alecus hace gala de un juego de grises que dan un significado vulgar a la justicia.</p>	
--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Nº 4	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
*La grafía encontrada en esta imagen es la Script	* Este código descifra una pose descansada de la justicia hecha mujer y el movimiento pausado del humo en cigarrillo.	*La caricatura sostiene en toda su estructura una proximidad con la realidad en los diferentes centros penales denunciando la mala aplicación de las leyes, por parte de las autoridades judiciales y administrativas, es decir, prevalecen las diferencias de visión y de interpretación	* En la imagen el código cinético hace su función únicamente en la sensación del humo del cigarrillo.

		<p>irresponsable de la ley. Ambas están íntimamente relacionadas a los actos de corrupción que el caricaturista comunica en su mensaje.</p> <p>La imagen destaca el irreverente manoseo a la que es sometida la justicia a favor del Estado.</p>	
--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 4	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>
	<p>* Ricardo Clement condensa en su caricatura la práctica de la corrupción en el sistema de justicia reflejado de manera fiel por medio de una simbología expresa que describe las dolencias abismales en las leyes y por ende en los diversos centros penitenciarios del país.</p>	<p>* En el mensaje oculto de la caricatura queda vista la fragilidad judicial y el irrespeto a la Constitución y a la población misma por el desorden jurídico en el país.</p> <p>Además se destaca la manipulación desmedida del sistema judicial, la inexistencia de una política penitenciaria adecuada y organizada, que limita la ausencia de planes de trabajo, evaluaciones y seguimientos en las labores penitenciarias, y la lenta voluntad política para aplicar las leyes.</p>

#### **4.5.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 4**

El objetivo de la descodificación de la caricatura plasmada por Alecus, ha sido la de abordar una lectura interpretativa en la cual el autor toca elementos de juicio que sustentan una realidad existente como es la corrupción, ejemplificada en la indiferencia e inoperancia de la justicia representada en el ícono de una despreocupada mujer.

Corrupción que se mantiene y existe por la tolerancia de la sociedad al no denunciar o señalar los abusos y faltas de parte los funcionarios públicos, lo que hace que este mal se prolongue en la Instituciones de gobierno.

Ricardo Clement señala en su caricatura de manera muy peculiar el mal funcionamiento que caracteriza los altos niveles de corrupción dentro del sistema judicial, la que es tolerada por los funcionarios del Estado, al grado de ser señalados por los Estados Unidos.

En cuanto al campo semiótico abordado en la caricatura se observó que posee una viñeta o tema “Señalamiento” en ella resalta la intencionalidad del dibujo, debido al respaldo y cuidadosa selección de objetos que componen a la imagen.

Al mismo tiempo se hizo necesario, la decodificación de cada significado en el dibujo dentro de los conceptos básicos, se retomó la forma de cómo el personaje está indignamente representado, las expresiones irónicas que al conjugarse se convierten en una concatenación con el signo lingüístico en la que se expone una connotación crítica en el personaje y que cuidadosamente este signo es diseñando para que no pierda el valor circunstancial que lo provoca.

En síntesis, se establece que la funcionalidad del tipo de letra, los códigos, kinésico, proxémico y cinético constituyen en toda la imagen una acción que acusa y refleja una realidad creando unos mundos simbólicos posibles.



Se remarca en la caricatura dos momentos que fueron interpretados bajo una óptica exhaustiva, reflejo de una lectura inmediata que pone de manifiesto la corrupción existente en el sistema de justicia y que el artista deja de manera disfrazada en un mensaje en el que se percibe la poca accesibilidad del incumplimiento de las leyes por parte del sistema.

En este sentido genera un desencanto en el receptor provocando una confrontación entre lo que cree y lo que realmente es, comentario que es sugerido a partir de la imagen.

#### 4.6. Desconstrucción de la Caricatura N° 5



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
Sistema Carcelario de El Salvador					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
La Prensa Gráfica	21/Marzo/2005	Pág. 30	Opinión	Cumbre Antimaras	Alecus

N° 5	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>	
<b>Subcategorías</b>		
<p style="text-align: center;"><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>*Alecus pone de manifiesto la crisis penitenciaria en El Salvador, ya que una de las consecuencias más visibles es, que la mitad de la sobre población reclusa pertenecen a alguna pandilla y que durante el 2005, las cárceles recibieron 917 pandilleros que pasaron a formar parte de la población reclusa.</p> <p>Cifra que acrecentó el problema</p>	<p style="text-align: center;"><b>Función Social</b></p> <p>*Ricardo Clement expresa gráficamente el desmesurado incremento de las maras en el sistema penitenciario.</p> <p>Crítica reflejada de una forma irónica al momento de representar a funcionarios en la búsqueda de alternativas a través de una cumbre antimaras, en la que supuestamente el gobierno intenta encontrar soluciones a este mal que agobia a los</p>	<p style="text-align: center;"><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>* La caricatura expresa de manera explícita hacia sus lectores que este problema no es nuevo y que ha cobrado un mayor grado de atención por le Estado.</p> <p>Deja en claro que la delincuencia no se calma en el país, por los desenfrenados y complejas acciones violentas.</p> <p>Trata de dar argumentos de la crisis carcelaria para que el lector los discuta y</p>

<p>carcelario a cuatro mil 375 pandilleros.</p> <p>El incremento constante en torno a esta situación ha sido la tendencia represiva del poder penal, lo que se constituyó en el denominado “Plan Mano Dura” y la “Ley Antimaras” ésto originó una elevada taza de población de reos difíciles de manejar para los Centros Penales.</p>	<p>internos en los centros penitenciarios, así como a la misma sociedad civil.</p> <p>Por su parte, al Gobierno no le preocupa las condiciones de estos grupos, ni mucho menos el hecho de que un individuo pertenezca a una pandilla, escudándose bajo el pretexto de que “su único interés es la población civil y no la cantidad de condenados que ingresan a estos centros ni mucho menos velar por el bienestar de los presos”.</p> <p>Problemática que hace que las instituciones penales estén saturadas de pandillas, haciendo difícil la atención para miles de estos miembros que guardan</p>	<p>analice críticamente sacando sus propias conclusiones.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

	<p>prisión.</p> <p>Denotando de parte del autor la existencia de un Estado que corre o se guía por la búsqueda de una solución a este flagelo delincencial de manera equivocada.</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 5	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
* Cumbre Antimaras	<p>*La imagen se engloba en un primer plano en la que se conjugan dos eventos, relacionados entre sí.</p> <p>Primero se observa en un plano general a un grupo de individuos en torno a una mesa, que simbólicamente denota una</p>	<p>*Este signo representa a dos figuras que se relacionan mutuamente, en un primer instante se cita a un grupo de personas que representan simbólicamente a funcionarios sesionando.</p> <p>Por otra parte, se observa la parte media de la cara de un</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CUMBRE ANTIMARAS</li> <li>• CABALLEROS, EL PROBLEMA SE NOS HA CRECIDO...</li> <li>• MARAS</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

Nº 5		reunión consultiva. De forma alegórica en	pandillero que sirve de base o “cumbre” a los funcionarios	<b>Caricatura</b>
		segundo lugar se muestra la cabeza del miembro de maras que ocupa un plano de detalle, que se interpreta como una problemática gigante en el Sistema Penal.	reunidos. Se denota también en su frente un tatuaje que los identifica como marero con una mirada que suscita un sentimiento antisocial hacia la humanidad.	

<b>Subcategorías</b>			
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
<p>*Los tipos de grafías encontradas en esta imagen fueron la Script y la Gótica.</p>	<p>*Este código expresa en la imagen una actitud de rostros preocupados.</p> <p>Mientras que la parte superior del rostro del marero deja al descubierto los ojos con un movimiento de observar de manera amenazante.</p>	<p>*La representación de este código involucra dentro de su contexto la sobre población carcelaria que el dibujante entre laza con la realidad y su texto iconográfico.</p>	<p>*En esta caricatura en particular la funcionalidad de este código se da únicamente en los ojos que denotan la sensación de hostilidad.</p>



N° 5	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>
	<p>* Es evidente que dentro de esta imagen las desventajas, se encuentran de forma muy explícita al ver un grupo de funcionarios reunidos en la búsqueda de frenar el acelerado incremento de reos en las cárceles, la dimensión del problema es mostrado en el tamaño, peso, valor y composición de la imagen representada por un pandillero. Esta denota un elevado aumento de presos; lo que origina la búsqueda de nuevas políticas criminales penitenciarias en miras de parar la evolución exagerada de esta problemática.</p>	<p>*El mensaje oculto expresado pone de manifiesto la incontrolable situación carcelaria que se vive en el país, resultado que expone la supuesta preocupación por encontrar una solución acertada a la problemática penitenciaria del país.</p> <p>Alecus presenta en su discurso icónico que las cárceles se encuentran al límite de su capacidad, entre pandilleros y presos comunes, debido a la mala implementación de las políticas represivas que dicta a la cárcel como único método “idóneo”.</p>

#### **4.6.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 5**

Analizar esta imagen fue importante para destacar la lectura de su contenido por la composición que se refleja en el mensaje icónico, en ella se hacen presentes dos figuras o actores que representan la crisis carcelaria, y que están ejemplificadas por las proporciones en las imágenes, que facilitan la comprensión visual evidenciando los aspectos estructurales que la caracterizan desde una perspectiva desproporcional expresada en la caricatura.

El sistema de representación que se refleja en el significado de esta imagen es la de despertar diversos intereses que suscitan puntos de vista variados en la sociedad dentro de la cual se ha originado dicho discurso, y el cual Alecus ha sustentado con una serie de signos hasta llegar a convertirlos en significados convencionales, que emiten un mensaje común para la sociedad entera.

Se hace expreso en la caricatura el reto que existe entre los diferentes centros penitenciarios con respecto a la sobrepoblación y la flojedad de los representantes miembros de dichos centros.

Asimismo el incremento de la población en las cárceles se debe a las estériles políticas en contra de la delincuencia y de las maras, específicamente, Alecus denuncia en su caricatura que existe un problema gigantesco a causa de acciones equivocadas como lo son el “Plan Mano Dura” y la “Ley Antimaras” que colaboran más que a frenar la delincuencia, a remitir constantemente más individuos a los diferentes centros penales situación que agudizó en exceso la crisis.

Otro factor que ha venido a incidir de manera negativa es la mala distribución de los internos al interior de los centros penitenciarios, lo que es un reflejo de la escasez de áreas adecuadas para la permanencia de los reos. Esto acarrea una multiplicidad de

inconvenientes que dejan lejos estrategias encausadas a buscar el bienestar de la población reclusa.

Por el contrario, existe un escenario que debido a las faltas de políticas acertadas incrementa y hace dominar la zozobra entre los presidiarios y la misma administración lo que estimuló en muchos de los casos los amotinamientos, fugas, violaciones, corrupción y el crimen organizado, presentes hasta la actualidad.

#### 4.7. Desconstrucción de la Caricatura N° 6



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
<b>Sistema Carcelario de El Salvador</b>					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
<b>La Prensa Gráfica</b>	<b>04/Mayo/2005</b>	<b>Pág. 68</b>	<b>Opinión</b>	<b>Contra la Violencia</b>	<b>Alecus</b>

<p>Nº 6</p>	<p><b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b></p>	
<p style="text-align: center;"><b>Subcategorías</b></p>		
<p style="text-align: center;"><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>*En la caricatura Alecus hace una antítesis irónica con la imagen de la paloma, símbolo de la paz, mostrándola con un revolver retorcido en su pico, denunciando y dejando en claro el incremento de la delincuencia como uno de los principales problemas en El Salvador.</p> <p style="text-align: center;">Fenómeno delincuencial que</p>	<p style="text-align: center;"><b>Función Social</b></p> <p>* La imagen es la vitrina que visualiza una emergencia en la búsqueda de soluciones inmediatas contra la violencia.</p> <p style="text-align: center;">Situación que no sólo afecta a la población civil; sino que alcanza también a los diferentes centros penitenciarios.</p> <p style="text-align: center;">Expone y critica en su imagen que el flagelo de la delincuencia no sólomente debe ser tratada con la adopción de políticas</p>	<p style="text-align: center;"><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>*El trasfondo de la imagen posee un marco de referencia que sugiere un ambiente de paz en el país.</p> <p style="text-align: center;">Este provoca simbólicamente que los lectores hagan una lectura inmediata sobre la temática abordada en la imagen y simultáneamente denuncia el incremento de los sucesos violentos y propone la búsqueda de la paz.</p>

<p>rebalso los niveles de violencia.</p> <p>Por otra parte, con la imagen el artista invita a la población en general a colaborar para frenar este mal.</p> <p>Por otro lado llama a una reflexión para la búsqueda de una cultura de paz.</p>	<p>editorialistas que vayan en contra de la violencia, ni mucho menos campañas publicitarias de medios que se limitan a la divulgación de mensajes con un grado de contenido de reflexión a favor de la paz.</p> <p>Sino que el texto icónico, señala que sin el uso de armas la violencia cesará, pero siempre y cuando se adopten las políticas suficientes y necesarias que fortalezcan una convivencia pacífica descartando los excesos de violencia.</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 6	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
*Contra la Violencia	*En un primer momento se muestra un plano general en la que se hace una representación de dos significado, por un lado la paz, mientras que por otro un revolver retorcido simbolizando la violencia y que al conjugarlos ofrecen una interpretación que	*En el texto icónico se hacen dos representaciones: una de ellas, el de mayor proporción, la paloma, símbolo de la paz, llama visualmente la necesidad de armonía en el país.  Igualmente el ícono del arma retorcida denota de forma sutil la negación a la violencia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CONTRA LA VIOLENCIA</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

<p><b>Nº 6</b></p>	<p align="center"><b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b></p>		
	<p>deja entre ver un ambiente de paz y violencia.</p>	<p>Juntos alcanzan una coherencia y armonía visual al transmitir su cometido por el artista.</p>	



<b>Subcategorías</b>			
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
<p>*La tipografía utilizada en la imagen es la Script.</p>	<p>*El discurso icónico está dotado de perfección que estimula el ojo del lector hacia una sensación de movimiento en el ave en un escenario (cielo) de tranquilidad total.</p>	<p>*Este código involucra de manera subjetiva la urgencia de paz a causa de la crisis de violencia que vive la sociedad en su conjunto.</p> <p style="text-align: center;">Contenido visual que se sostiene gracias a la concatenación de cada uno de los elementos involucrados que hacen de este una interpretación o lectura objetiva de la realidad.</p>	<p>*la función de este código se hace únicamente presente en el rostro de manera leve, a través de la representación de la sonrisa en la paloma.</p>

--	--	--	--

N° 6	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>
	<p>* Alecus deja reflejado de manera obvia que el fenómeno de la paz es preponderante en la sociedad en general, mostrando en gran proporción el símbolo de la paloma.</p> <p>Asimismo, destaca por medio del arma retorcida en el pico de la paloma un freno inmediato de la violencia y una urgente puesta en marcha de medidas a favor de la paz.</p>	<p>*Ricardo Clement, plasma en su mensaje de forma indirecta que el país necesita políticas a favor de la paz, es decir, leyes o planes que frenen la violencia e inseguridad social del país.</p>

#### **4.7.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 6**

Los elementos de interpretación que intervienen en la caricatura analizada son escasos, pero de considerable significados dado el contexto en que la imagen se desenvuelve y que hace referencia a los hechos de violencia en el sistema carcelario durante el año 2005.

La caricatura pone de manifiesto visualmente un llamado a la cordialidad y la paz por medio del símbolo de la paloma y representa a través del revolver retorcido, una negación a la violencia imperante en el país.

El texto visual hace una revelación a la problemática social diaria denotando de manera indirecta en su mensaje que se está trabajando por erradicar la violencia y fomentar la paz.

A través de esta caricatura Alecus hace una denuncia y crítica urgente por medio de todos estos signos, cargados con un significado común para los salvadoreños afectados por el flagelo de la delincuencia

En la caricatura, se presenta el uso de signos como: el encuadre que sirve de escenario del mensaje icónico, el gesto pacífico en la paloma reflejando satisfacción, la tipografía con el signo lingüístico que hace un llamado hacia una campaña “contra la violencia”.

Otro elemento que juega un papel esencial es el código proxémico, en el que se conjuga la realidad con la imagen, es decir, la violencia social y los esfuerzos por un ambiente de paz en El Salvador, además el código kinésico se ve reflejado en la acción del vuelo de la paloma.

También el código cinético ejerce una intencionalidad de sensación de movimiento en el rostro (ceja) del ave.

Simbología que al concatenarse crean una dimensión muy significativa que dicta la necesidad de una política más integral de seguridad en el país, y detener los sucesos violentos.

Es de contemplar que a pesar del surgimiento de publicidad encaminada al supuesto respeto a la dignidad de las víctimas y su familia por parte de los medios de comunicación en el sentido de “suavizar” imágenes al momento de presentar noticias violentas, o el surgimiento de comisiones de Seguridad y Paz Social o en su defecto leyes en contra del Crimen Organizado, estas no sustentarán bases sólidas que frenen la violencia.

Por el contrario, las mediáticas campañas de prevención aceleran la extrema sobrepoblación en los diferentes recintos penitenciarios y que sólo sirven de vivero provisional, a causa de una falta y clara legislación de justicia a cubrir este desorden social.

Inseguridad que tiene en sus entrañas otro factor común, que es la inoperancia en lo que a las cárceles trata, por no ser una proveedora a solventar conductas viciadas y torcidas. Por que no existen verdaderos programas de reinserción de presos que gire en una órbita empeñada a regresar al presidiario a la sociedad de forma más productivo y menos violento, cosa que no se da en la actualidad.

#### 4.8. Desconstrucción de la Caricatura N° 7



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
Sistema Carcelario de El Salvador					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
La Prensa Gráfica	08/Junio/2005	Pág. 24	Opinión	Jueces en casos de Homicidios	Alecus

N° 7	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>	
<b>Subcategorías</b>		
<p style="text-align: center;"><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>*Alecus en el texto icónico compromete y hace una referencia irónica con relación a los vacíos en la legislación y a la inseguridad del ciudadano en el país.</p> <p>Además en su caricatura de manera irónica delinea tres personajes que hacen una lectura en tres niveles que aluden a los grupos involucrados en la</p>	<p style="text-align: center;"><b>Función Social</b></p> <p>* La caricatura es un reflejo de la decadencia y la proliferación de la violencia a causa de las erradas decisiones de los jueces ante la ola de homicidios, y por ende la ineffectividad en el sistema de justicia.</p> <p>Realidad que de acuerdo a la imagen afecta a la población civil de manera directa, por no brindar al afectado o víctima una ley que lo proteja a no ser victimizado,</p>	<p style="text-align: center;"><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>*La caricatura maneja un contexto perfecto y funcional cuando en realidad es una simple pantalla más, destinada a vender una propaganda a favor del gobierno.</p> <p>En la imagen se plantea la implementación de un círculo vicioso debido al defectuoso proceso de justicia que ocasiona un aceleramiento de la violencia por el incremento de actos homicidas de</p>

<p>violencia y a las fallas en el sistema de justicia.</p> <p>Cada uno de los personajes son la representación de las víctimas y victimarios, poniendo sobre relieve en el plano iconográfico la silla y el juez que ayudado por el diálogo le da un alto grado de significado, que no es nada casual.</p> <p>Alecu por medio de su pronunciamiento iconográfico, logra una intencionalidad sensorial; definiendo un mal jurídico social existente.</p>	<p>cuando se presenta a testificar en los tribunales.</p> <p>La Ley de Protección a Testigos irónicamente más que a defender y proteger se torna como una bumerang delincencial; a pesar de la tan publicitada ley, las personas víctimas no denuncian a los delincuentes.</p> <p>Caso contrario si lo hacen, estos son anulados por falta de prueba, permitiendo que los delincuentes salgan libres y reincidan a cometer delitos y por consiguiente sean capturados. Fenómeno que trae como consecuencia el hacinamiento desmedido de presos.</p>	<p>parte de los reos liberados por el ejercicio jurídico que lleva a la anulación de casos.</p> <p>Por otra parte existe el agravante de reos sin condena en espera de un proceso judicial que agilice los trámites para la resolución de los casos pendientes y así reducir el hacinamiento en los penales del país.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



N° 7	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
* Jueces en casos de Homicidio	<p>*Esta caricatura se constituye dentro de un contexto el cual pone de manifiesto a tres personajes de manera muy expresiva lo que ayuda a concebir un orden referencial.</p> <p>En el encuadre los factores semánticos de los tres</p>	<p>*En esta caricatura los iconos presentes en ella plasman semánticamente tres significados, el primero engloba al ciudadano victimizado por la delincuencia y las mismas leyes, dejándolo a la deriva en una sociedad cada vez más violenta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• JUECES EN CASOS DE HOMICIDIO</li> <li>• LEY DE PROTECCIÓN A TESTIGOS</li> <li>• ¡CASO ANULADO!</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

	<p>personajes se encuentran articulados en una serie de relaciones entre palabras e imágenes obteniendo hasta el nivel mínimo de una complementariedad inmediata y explícita de la realidad.</p> <p>En el espacio dedicado a la caricatura el artista hizo uso de un plano medio.</p> <p>El artista hace una interrelación irónica dotando a cada uno de los personajes con características propias de la realidad.</p>	<p>El segundo ocupa la parte central del encuadre se ubica el personaje de un Juez como símbolo de justicia, y que se ejerce de manera desinteresada y poco profesional su función como representante de la ley.</p> <p>Y como tercero y quizá el más sobresaliente dentro de la composición iconográfica se ubica a un delincuente quien deja reflejado irónicamente en su rostro el sarcasmo por medio de su risa, enfatizando la debilidad de las leyes al momento de ser aplicadas.</p>	
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>Se muestra visualmente de manera simbólica la esencia e interpretación de una víctima de la delincuencia y del mismo sistema jurídico.</p> <p>Al centro de manera irónica se observa a un juez ejerciendo la anulación del caso con un gesto despreocupado ante un delincuente de homicidio.</p> <p>Caso que se asocia a la viñeta de la imagen los “jueces en casos de homicidio”.</p>	<p>Finalmente los signos de estrellas, líneas y aureola denotan un significado que trasfiere una función evocativa. Que se desprende como signo al terreno de un convencionalismo de significados reforzando a la caricatura en su contenido.</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>En un tercer momento se ve la delincuencia expresada iconicamente por un personaje con todas las características propias de un antisocial y que representa “fielmente” la ola de violencia del país.</p> <p>Los tres personajes conjugan un mensaje con un alto contenido sintáctico visual que permite la contemplación e interrogantes de un contexto social real, que proporciona una lectura fácil de interpretar y comprender</p>		
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

Nº 7	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
*La tipografía utilizada en la imagen es la Script.	*La función del Código Kinésico ejecuta una referencia altamente expresiva en la caricatura, gracias a la relación mímica entre los personajes que intervienen y al mismo tiempo el texto respalda el mensaje.  Se hacen presentes tres valoraciones visuales a través de los personajes; en primer lugar, se da el	* El artista analiza con un enfoque crítico e inconforme la vulnerabilidad del sistema de justicia y sus leyes, causa de un declive en la seguridad ciudadana lo que deja a los aplicadores de Justicia, en dos encrucijadas, liberar por falta de testigos y pruebas o el encierro de los	*En la imagen la acción del Signo Cinético se hace relevante con el empleo de estrellas y líneas, como muestra de dolor, y el de una aureola como muestra de una falsa humildad.

	<p>gesto de dolor y desventaja reflejado en el rostro del personaje por el indebido cumplimiento de las leyes.</p> <p>En segundo lugar: la actitud indiferente que se refleja en el personaje del juez con un rostro abstinentemente ante la aplicación de los estatutos jurídicos.</p> <p>Como tercer elemento icónico, se visualiza la interpretación supuestamente pasiva de un delincuente dueño de la emoción reflejado por la emotividad en sus manos y en su rostro al momento de ser liberado, por la mala aplicación de las leyes del Órgano Judicial.</p>	<p>supuestos condenados.</p> <p>Provocando con esto más hacinamientos y mala administración de parte de las autoridades por el incremento acelerado de reclusos en dichos centros.</p> <p>Efecto bumerang reflejado en la imagen que trata sobre la temática de jueces en casos de homicidios, lo que es generadora de una dinámica de entrada y salida inmediata de reos a las cárceles.</p>	
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 7	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>
	<p>* Alecus expresa por medio de símbolos la situación jurídica y social del país brindando de forma irónica, crítica y sarcástica en su mensaje la mala ejecución de las leyes por parte del sistema de justicia.</p> <p>Es importante remarcar que el artista en su mensaje deja explícito que la “Ley de Protección a Testigos”, es puramente cosmética, carente de una verdadera acción punitiva encaminada a frenar los homicidios y a castigar a los culpables.</p>	<p>* El dibujo en su mensaje latente expone la completa ineficacia de la lucha contra la delincuencia dejando en claro una postura crítica e irónica ante el poco compromiso de parte de las autoridades de justicia por la aplicación de las leyes.</p> <p>Vacío que no sólo se ve expresado por la inconsistente aplicación de justicia ante los vicios que mantienen en vilo la tranquilidad y seguridad en el país.</p>

#### **4.8.1 Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 7**

En la caricatura analizada se consiguió realizar una interpretación con relación a una problemática social, desplegada por medio de una cantidad de símbolos que al fusionarse logran una construcción lógica, partiendo de una relación de elementos que determinan la naturaleza de los centros penales.

Durante el proceso de análisis se pudo recoger inferencias a partir del significado iconográfico de la caricatura con el objetivo de ver la problemática carcelaria y las causas del fenómeno, encontrando en su contenido la interpretación de la realidad social expresada por el caricaturista al compaginar sus puntos de vista en la imagen en la que hace referencia de manera irónica sobre los vacíos y consecuencias del régimen de justicia.

Por otra parte, la función social que expresa Alecus en esta caricatura es denunciar la decadente, y viciada administración en la aplicación de las leyes debido a la ausencia de iniciativas reales a favor de una pronta justicia y reducción de la violencia.

También se hace una lectura sarcástica de parte del autor en la que produce un doble sentido en el mensaje, destacando una oposición de valores; por un lado, señala el lento trámite en los tribunales ocasionados por la burocratización imperante en el Órgano Judicial.

Otro factor que contribuye y da oportunidad a los delincuentes de una inmediata libertad es la falta de pruebas, dando paso a que estos vuelvan a cometer delitos generando como resultado inmediato el hacinamiento en las penitenciarias cuando son capturados de nuevo.

Al descodificar el discurso icónico de esta imagen se lograron identificar en su eje semiótico una serie de signo cargados de significados ejemplo: la articulación sintáctica



visual de los tres personajes en la caricatura y el juego de palabras que interrelacionados entre sí, complementando la composición de la caricatura dentro de un orden coherente.

Universo simbólico como: la viñeta (jueces en caso de homicidios), encuadre, (se observar dentro de la composición de la caricatura la presencia de tres personajes con un rol definido al interior del mismo en el que se presenta el mensaje), El código lingüístico, código kinésico, proxémico y tipográfico son auxiliares del lenguaje de los que Alecus hizo uso.

Valores sugeridos por el artista que en su conjunto ayudan a expresar las ideas plasmadas en el texto icónico para presentar la realidad social en la cual se desenvuelve el lector.

Consecutivamente se identificó en la caricatura dos elementos fundamentales para realizar una lectura más profunda en su contenido. Destacándose de manera inmediata el mensaje directo que denuncia el maltrecho sistema jurídico del país; y de manera menos superficial expone en su contenido latente una crisis e ineficacia en la ejecución de las leyes y el mal funcionamiento de los procesos judiciales que condicionan a los centros penales a una mala administración.

#### 4.9. Desconstrucción de la Caricatura N° 8



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
Sistema Carcelario de El Salvador					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
La Prensa Gráfica	25/Agosto/2005	Pág. 26	Opinión	Maras	Alecus

N° 8	<b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b>	
<b>Subcategorías</b>		
<p style="text-align: center;"><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>* La caricatura recoge de manera concreta e irónica la problemática de la deportación como uno de los fenómenos sociales actuales, que sacuden a las sociedades a nivel mundial, y específicamente la de El Salvador.</p> <p>Alecus por medio de su lectura icónico textual, hace una interpretación amplia del fenómeno migratorio que</p>	<p style="text-align: center;"><b>Función Social</b></p> <p>*La imagen es el reflejo de la fragmentada realidad social y la alta violencia que vive el país; problema que no sólo tiene repercusiones sociológicas por las deportaciones de individuos con antecedentes delincuenciales cometidos en el país del norte.</p> <p>Sino que también, Alecus hace una reseña con un cierto matiz irónico y</p>	<p style="text-align: center;"><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>*Las deportaciones masivas por parte de las autoridades de inmigración de los Estados Unidos, la delincuencia y la insuficiente efectividad de la policía en el país, son los tres ejes en los cuales gira la crítica que expresa Ricardo Clement como plataforma para poner de manifiesto su mensaje en su caricatura.</p> <p>Destacando con una majestuosa y</p>

<p>produce resultados negativos en las diferentes cárceles, en el sentido de transferir a miembros de maras a dichos centros penitenciarios cuando infringen las leyes en Estados Unidos, convirtiendo a las cárceles de El Salvador en recintos altamente sobrepoblados, inseguras e inestables en su administración.</p> <p>Al mismo tiempo el exceso de encarcelamiento de estos grupos en el país reproduce una problemática insostenible de sobrepoblación que incrementada con las deportaciones agudizan este fenómeno.</p> <p>El artista en su texto icónico hace</p>	<p>antepone en la caricatura el infrenable proceso de deportación de pandilleros que durante el año 2005, acrecentó el problema; de hacinamiento y peligrosidad en los diferentes centros penitenciarios.</p> <p>Situación que para las autoridades encargadas de los centros penales, y el Estado mismo, no es ninguna novedad que a pesar de la problemática de las deportaciones y de la violencia en el país no ejercen medidas serias e inmediatas a detener los efectos y aglomeración de las mismas para no agravar aún más el fenómeno carcelario.</p>	<p>explícita lectura icónica los altos índices de miembros de maras que son deportados y que con su llegada automáticamente a corto plazo, se conviertan en candidatos para ocupar uno de los escasos espacios en las cárceles del país, debido a sus antecedentes penales.</p> <p>Alecus recoge de la realidad y la reduce a una indivisible y magnífica unidad significativa propiciadora de contenidos que conlleva e invita al receptor a un enfoque interpretativo a partir de su propio punto de vista e interés crítico como lector y ciudadano.</p> <p>En otros términos, el lector por</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>uso de personajes y a la vez codifica una situación estándar y ofrece al lector puntos claros de referencia permitiéndole hacer una descodificación del mensaje implícito e irónico que tiene la imagen.</p>		<p>medio de un proceso visual continuo, es guiado pero desde su propia experiencia y nivel crítico e interpretativo, a extraer información secuencial de la realidad anunciado en cada uno de los encuadres de la caricatura.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

N° 8	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
* Maras	<p>*El primer encuadre se constituye en un plano general en el que se representa y ocupa simbólicamente un primer plano un recinto penitenciario.</p> <p>Mientras que en un segundo plano aparecen dos personajes en acción. Se trata de</p>	<p>*La caricatura produce una realidad social dado por el fenómeno de las deportaciones, visto por medio de personajes estándar como la de un pandillero, policía, mano que ejerce deportación y la cárcel.</p> <p>El fenómeno de la deportación de maras es interpretado</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MARAS</li> <li>• DEPORTACIÓN</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

	<p>un policía en carrera tras la captura de un miembro de maras en El Salvador.</p> <p>En un segundo encuadre se evidencia en un plano general a los mismos personajes, pero con una significación distinta. Puesto que el miembro de maras es llevado esposado por un policía que está presto a encerrarlo en una cárcel.</p> <p>En el tercer encuadre, siempre con un dominio de plano general y con una significación más ambiguo de</p>	<p>por un personaje que simboliza a las pandillas.</p> <p>En los 6 encuadres el miembro de maras comprende diferentes movimientos y gestos, siempre comprendidos en actitudes antisociales.</p> <p>Mientras que una mano gigante en el cuarto encuadre, representa simbólicamente a los Estados Unidos por las tres estrellas en la manga de la camisa y por la subjetiva acción de deportación que ejecuta.</p> <p>El siguiente personaje que</p>	
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>todo el contexto, se delata en la parte superior izquierda del plano con un toque de suspenso, los pies flotando en el escenario o encuadre, al instante en que el policía encarcela al miembro de pandillas capturado.</p> <p>En el cuarto encuadre, la intencionalidad se ve reflejada de forma subjetiva y enfocada en la parte izquierda del encuadre a través de una mano gigante, icono en donde se inicia la identificación del contexto. Que denota la</p>	<p>representa la autoridad, orden y seguridad de la sociedad en El Salvador, es visualizado por un policía, que en el primer y sexto recuadro ejecuta acciones policiales de captura.</p> <p>Mientras que en el segundo y cuarto recuadro se le ve implementando justicia al encerrar a un delincuente en la cárcel.</p> <p>Sin embargo en el quinto recuadro, la cadencia de la acción icónica se frena al mostrar gestos de sorpresa en el rostro del policía por el continuo número de miembros de</p>	
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--



	<p>deportación de pandilleros mientras el policía como representación icónica de la ley cierra la cárcel.</p> <p>El quinto encuadre es el más expresivo inmerso en un plano general, que denota la presencia de dos personajes frente a una cárcel, uno simbolizando a un miembro de pandillas y a un singular policía sorprendido por la problemática generada por los miembros de pandillas debido a los altos índices de deportación. Y de los</p>	<p>pandillas deportados de los Estados Unidos.</p>	
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------	--

N° 8		<p>efectos provocados por esta.</p> <p>El sexto encuadre con un</p>	<p><b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la</b></p>	<p><b>Caricatura</b></p>
	<p>plano general, no añade nada nuevo, salvo la acción repetitiva de persecución del policía tras el personaje que representa a un miembro de maras, ubicados ambos, en segundo plano, dejando en un primer plano a la cárcel en el encuadre de contexto.</p>			

<b>Subcategorías</b>			
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
<p>*La tipografía utilizada en la imagen es la Script.</p>	<p>*El Código Kinésico provee una narración verdaderamente expresiva en la caricatura, gracias a la interrelación sucesiva de la sintaxis específica de la caricatura respaldada por un único texto que le permite una excedencia pleonástica.</p> <p>En las imágenes las valoraciones gestuales son diversas en el entendido que cada uno aporta una lectura</p>	<p>*El artista hace una interpretación muy acertada respecto a la realidad manifestada de las deportaciones y la violencia a través de la caricatura.</p> <p>Fenómeno sociológico que pone en tela de juicio las garantías de los ciudadanos salvadoreños, tanto fuera como dentro de El Salvador. Ya que por un lado se pregona un clima de seguridad y</p>	<p>*En la caricatura la intervención del Signo Cinético se hace presente concretamente en el encuadre número cinco y de forma evidente en el personaje del policía por medio de la utilización de líneas en su cabeza y semicírculos en sus zapatos. Que le sugiere y manifiestan un efecto inequívoco y evidente de sorpresa.</p>

	<p>explícita, en el que primero, se da el gesto de indiferencia de un antisocial ante un mundo creado a través de una serie de momentos.</p> <p>Seguidamente pero de manera más abstracta, se presenta una mano con un nivel de autoridad que de forma indirecta pero inequívoca está expulsando a miembros de pandillas fuera de sus fronteras.</p> <p>Como último elemento icónico, se visualiza la interpretación activa de la ley mostrada en el accionar de un policía, al capturar a un supuesto delincuente que es conducido a la</p>	<p>amistad por el país del norte y por otra se sostiene un clima de inseguridad por los mismos grupos de maras por la violencia ocasionada en la sociedad.</p> <p>Además, al interior de los diferentes centros penales por la vulnerabilidad y vacío de leyes que dan paso en el sistema de justicia a contradicciones con relación a la aplicación de ley para una pronta seguridad ciudadana.</p> <p>Induciendo con tal disfunción y mala administración</p>	
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>cárcel.</p> <p>Accionar que posee su clímax interpretativo en el encuadre cinco por destacar el gesto de sorpresa del policía, por la continua cantidad de miembros de maras que abarrotan los diferentes recintos penitenciarios en el país.</p>	<p>en dichos centros a la existencia de más hacinamiento, corrupción, asesinato al interior de los presidios, violaciones con resultados negativos.</p> <p>Situación que vuelve a los centros penales más que correctivos de conductas en escuelas del vicio y del crimen.</p>	
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 8	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>	
<p>*La interpretación lograda por Ricardo Clement gracias a la variedad de recursos simbólicos en la caricatura, determina la situación referida a la deportación masiva de miembros de maras de parte de los Estados Unidos, y de manera irónica y crítica antepone el artista, un inútil accionar de la policía por el alto número de pandilleros que son expulsados por las autoridades migratorias de Norteamérica.</p> <p>Alecus es rotundo en su mensaje al dejar explícito que la deportación junto al encarcelamiento de estos grupos en el país sólo vienen acrecentar más los niveles de violencia en las</p>	<p>*El dibujo en su mensaje implícito expone la completa decisión de los Estados Unidos de no consentir más los desordenes de pandillas emigradas desde El Salvador, al mismo tiempo, la imagen, condena desde una postura crítica la ineficacia del Estado salvadoreño ante el accionar de estos grupos de deportados.</p> <p>Debido a la poca efectividad por el vacío de una legislación judicial y policial que permita el control en las cárceles, para frenar los índices de la delincuencia generada por estos grupos al llegar y permanecer en el país.</p>	

cárceles.	
-----------	--

#### **4.9.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 8**

La interpretación de la caricatura posee un gran valor iconográfico de gran magnitud en los cuales se evidencia una convencionalidad dinámica con instrumentos o encuadres acompañados de elementos icónicos que le proveen a cada uno segmentos o tramas en el mensaje elaborado por el artista, alejados de la ambigüedad y constituido por medio de una sintaxis e iconicidad precisa.

La lectura iconográfica toca de manera virtuosa una realidad como es la de las deportaciones de miembros de pandillas, fenómeno social que el artista utiliza como vehículo referencial que permite despertar un significado a través de un amplio repertorio simbólico y que se vincula de manera directa con el lector, creándole conciencia crítica que le genera opinión.

Acto inmediato que posee como finalidad que el lector despierte su nivel de reflexión y que al mismo tiempo lo motive y estimule a dar una opinión a nivel individual y social.

El artista hecha mano de elementos semánticos que se componen de una gramática del encuadre en la que de manera convincente llega a construcciones elaboradas y que representa en cada uno de ellos relaciones continuas que complementan el tema de la deportación forzada de pandilleros por parte de los Estados Unidos de Norteamérica.

Dejando de manera desenmascarada la insuficiente preparación de las institución del Estado para atender de manera idónea la ola de miembros de pandilleros expulsados del país del norte. Es evidente y fiel la representación que por medio de los personajes que el artista recurre para hacer referencia a dicha deficiencia en las leyes de El Salvador como ente receptor de pandilleros deportados.



En la caricatura se ejecuta una lectura gráfica por medio de una fragmentación de encuadres reforzado por textos, que le permite generar un mayor grado de comprensión explícito, que ayuda a transmitir el mensaje del fenómeno de la deportación a través de una propiedad valorativa a nivel icónico en cada uno de ellos.

Alecus además, hace gala de un mundo simbólico que abarca específicamente el tema de la deportación de pandillas y de los ya existentes en el país. En un ámbito de seis encuadres en el que cada uno posee un nivel o eje semiótico de significado a partir de la secuencialidad de cómo se desenvuelve la historia como por ejemplo: una secuencialidad de encuadres, gestos, tipografía, el código proxémico, el código kinésico, el código cinético que intervienen para darle una valoración expresiva y sintáctica a las ideas que el autor expone en su discurso icónico para denotar el fenómeno de las deportaciones masivas de grupos de maras desde los Estados Unidos adquiriendo un grado de coherencia en toda la imagen.

Asimismo, Ricardo Clement pone en función dos elementos de comunicación indispensables uno de ellos manifiesto y otro el latente, el primero hace una valoración de la problemática de no permitir más la permanencia de pandillas salvadoreñas en suelo Norteamericano, mientras que la lectura oculta infiere las denuncias que el autor hace con relación a los problemas que conduce con la llegada de los miembros de pandillas debido a la violencia causada por estos.

Por otra parte, Alecus con una intención cargada de ironía y sátira deja en claro la insuficiente inoperancia de la policía para controlar a estos grupos generadores de motines y violencia por el hacinamiento extremo y mala administración en las cárceles.

#### 4.10. Desconstrucción de la Caricatura N° 9



#### DESCRIPCIÓN DE LA MUESTRA

<b>Tema:</b>					
<b>Sistema Carcelario de El Salvador</b>					
<b>Periódico</b>	<b>Fecha</b>	<b>N° Página</b>	<b>Sección</b>	<b>Viñeta</b>	<b>Caricaturista</b>
La Prensa Gráfica	25/Diciembre/2005	Pág. 28	Opinión	Homicidios	Alecus

<p>Nº 9</p>	<p><b>Categoría: El papel principal de la caricatura para presentar la problemática del sistema carcelario</b></p>	
<p style="text-align: center;"><b>Subcategorías</b></p>		
<p><b>Interpretación de la realidad social</b></p> <p>*Ricardo Clement, por medio de su caricatura extrae de la realidad social la problemática de los homicidios desde una óptica sarcástica, al momento de producir su obra.</p> <p>Por medio de una convención gráfica el autor sustituye una realidad que impera en el país, y que suscribe a expresar valoraciones diversas con el objeto de motivar la opinión y</p>	<p><b>Función Social</b></p> <p>*La caricatura como universo y transporte de unidades simbólicas de denuncia proporciona una realidad descifrada de manera sarcástica gracias a un mensaje icónico verbal.</p> <p>Alecus usa el sarcasmo para expresar el contexto social penitenciario, en la caricatura por medio de una lectura que advierte el incremento de homicidios por el auge de la delincuencia ante una postura</p>	<p><b>Hacer pensar al lector y generar opinión</b></p> <p>*Para Alecus el fenómeno de los homicidios es un tema en su caricatura que además de invitar a la risa, como antesala para pasar a la crítica, es una fuente de significados prestos a permitirle al lector un punto de vista densamente crítico en concordancia al tema tratado.</p> <p>El argumento en la caricatura de Alecus es hacer una denuncia con respecto a la acelerada situación de homicidios en las</p>

<p>apreciación sobre dicho fenómeno social como es el referido a la elevada ola de homicidios en el país.</p> <p>Sin dejar de lado los actos violentos que incidieron en homicidios en el interior de las cárceles, al finalizar el año 2005. Y que se destacó como uno de los más violentos en las penitenciarías.</p>	<p>despreocupada de un miembro irónicamente especializado en el control de este mal social.</p> <p>Se complementa dentro de este espacio simbólico, una situación de alarma en el contexto de la caricatura en general que sustenta el incremento de manera icónica el elevado número de homicidios.</p> <p>Y que se ubican en contraposición ante dos signos comunicativos: el primero emplaza el acelerado número de homicidios, en un segundo, se advierte una falta de interés o indiferencia para frenar o solucionar tal fenómeno.</p> <p>Realidades que demuestran las</p>	<p>penitenciarias del país vividas durante el transcurso del año 2005.</p> <p>Asimismo las deficiencias existentes de parte de las autoridades o encargados de manejar el incremento de los sucesos de violencia presentes en la actualidad.</p> <p>Situación que para el lector activo, no queda desapercibido por su inmediatez con la realidad o escenarios en los cuales dichos eventos se dan, y que le brindan elementos de opinión acompañados de crítica.</p> <p>Apreciaciones que dependerán de la experiencia y comprensión que abstraiga el receptor de la imagen al momento de</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>fallas de una secuencialidad en serie de efectos por los índices de homicidios en el país, los cuales transportan un mensaje que acoge una interpretación de la sociedad por la ola de homicidios en las cárceles y fuera de ellas.</p> <p>El texto icónico de esta imagen deja representado la inoperancia y displicencia de los supuestos especialistas en el control de la violencia por parte del gobierno.</p>	<p>interpretarla.</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------

N° 9	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Viñeta</b>	<b>Encuadre</b>	<b>Signo icónico</b>	<b>Signo Lingüístico</b>
* Homicidios	*El texto icónico posee un plano general en el que involucra a un periodista y a un experto en criminalística, ambos, ocupan un primer plano, mientras que en un segundo plano, aparece una gráfica sugerente.	*Este signo representa a dos personajes, el de la izquierda, supone a un periodista entrevistando a un experto dedicado a frenar el fenómeno de los homicidios.  El símbolo de la gráfica se funde e impone de forma expresiva connotando de manera explícita, los altos índices de homicidios en las	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HOMICIDIOS</li> <li>• COMO EXPERTO EN CRIMINALÍSTICA ¿UD. CREE QUE PASAMOS POR UNA OLA CRIMINAL?</li> <li>• NO, MÁS BIEN YA ES UN “TSUNAMI”</li> <li>• ALECUS</li> </ul>

		cárceles del país.	
--	--	--------------------	--

N° 8	<b>Categoría: Eje Semiótico: Componentes de la Caricatura</b>		
	<b>Subcategorías</b>		
<b>Tipografía</b>	<b>Código Kinésico</b>	<b>Código Proxémico</b>	<b>Código Cinético</b>
*El uso de la tipografía utilizada en la imagen es la Script.	*El Código Kinésico brinda una función de movimiento con el que se capta la sensación de interacción entre dos personajes, aludiéndolos de toda sensación de inmovilidad.	*El artista elabora una correcta situación por medio de su caricatura al presentar la inoperancia de los diferentes miembros del gobierno que de manera nada urgente y muy tranquila, prometen acciones a cada momento sin resultados positivos.	*La aplicación de este código se da de manera perceptible únicamente en los ojos del experto en homicidios, pero de manera muy ligera.



		Mientras que el fenómeno de los homicidios crece de manera desmedida. Sin encontrarse leyes que reduzcan o frenen el clima de inseguridad del país y las cárceles.	
--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

N° 9	<b>Categoría: Lectura Manifiesta y Lectura Latente</b>	
	<b>Subcategorías:</b>	
	<b>Mensaje Directo</b>	<b>Mensaje Oculto</b>
	<p>* La lectura del texto iconográfico es logrado por el artista de manera concreta al incorporar gran capacidad informativa de la realidad, poniendo de manifiesto una situación sarcástica sobre un contexto social grave, a causa de la creciente ola de homicidios, acaecidos en los centros penitenciarios durante el año 2005.</p> <p>El caricaturista deja plasmado una notoria falta de interés por resolver la inseguridad y queda en un nivel de indiferencia y nula aplicación de leyes.</p>	<p>*Ricardo Clement, en el dibujo expone la completa falta de decisión del Estado y gobierno de El Salvador visiblemente reflejado en el gesto de tranquilidad en el personaje derecho del encuadre.</p> <p>El artista deja claro que no hay planes para detener los niveles de homicidio, y que los mismos crecen por la mala dirección en el aparato de justicia y policial del país, debido a la falta de capacitación, apoyo o simplemente falta de interés del gobierno para cuidar la seguridad de la ciudadanía en general.</p>

#### **4.10.1. Interpretación de los Datos de la Caricatura N° 9**

El estudio icónico de esta caricatura fue de un interés interpretativo completamente bien definido, en lo concerniente al manejo de los elementos icónicos que de manera sencilla y rápida, brindan una lectura interpretativa explícita, sin el riesgo de llegar a interpretaciones ambiguas. Debido a la eficacia discursiva visual en la estructura de la caricatura que retoma los homicidios ocurridos en los penales durante el año 2005.

En la imagen el caricaturista deja entre ver una problemática a la que no se le ha proporcionado la atención debida, y que altera el orden y seguridad del país a causa de los homicidios. Alecus a hecho gala de una serie de interpretaciones simbólicas que aterrizan en una multiplicidad de significados convencionales, que lanzan un mensaje común para la sociedad entera.

Se plantea en el texto iconográfico una alarmante situación de emergencia por los acelerados casos de homicidios mostrados en la gráfica, y la indiferencia casi oficial de un miembro encargado de criminalística sustentado por la concatenación del signo lingüístico el cual le da aún más una dimensión de inoperancia en contra del fenómeno tratado en la imagen.

Se contempla también, que a causa de la pasiva operatividad de las diferentes instituciones del Estado las acciones por parte de la delincuencia son contundentes en contra de la población salvadoreña.

Otro factor que ha quebrantado de manera negativa la administración penitenciaria, es la mala distribución de la justicia por el nivel de burocracia que se encuentra enquistado en las esferas encargadas de aplicar la ley, lo que es un reflejo de la escasez de verdaderas políticas criminales garantes del orden y la seguridad en todo el territorio salvadoreño.

Alecu codifica desde una perspectiva sarcástica plena de aciertos con respecto a la realidad del país a través de una lectura icónica textual.

En las que interviene el signo: el código kinésico, proxémico, cinético y lingüísticos que al integrarse establecen una comunicación coherente.

De ahí, que en su caricatura el artista en todo su enunciado icónico deja planteado dos situaciones interpretativas: un mensaje directo y oculto que al relacionarse proporcionan una sintaxis gráfica proporcionando significados del tratamiento sobre el fenómeno de homicidios en los centros penales.

## 5. INTERPRETACIÓN GLOBAL DE LOS DATOS.

### 5.1. El periodismo y la caricatura

Los caricaturistas han reflejado circunstancias políticas, económicas y sociales; que atribuidas con una dosis de crítica permite acercar a la población de forma muy creativa y humorística a la realidad social.

En la investigación se determinó que el caricaturista Ricardo Clement, es un periodista que dibuja analizando la realidad social desde una perspectiva crítica e irónica, destacando por medio de la producción de sus caricaturas la problemática del sistema penitenciario.

En ellas expone una serie de tópicos que tomaron relevancia para señalar y denunciar las deficiencias de la administración penal, males que sirvieron de insumo para lograr un buen desempeño en la elaboración y transmisión de sus mensajes. Permitiendo al artista, su primordial objetivo, reflejar la realidad y construirla nuevamente a través de una diversidad de signos que favorecieron la comunicación visual en cada una de las imágenes.

Las imágenes se descodificaron e interpretaron de acuerdo a la función del **papel principal que jugó la caricatura para presentar la problemática en las cárceles** a través de la *interpretación de la realidad*, cada una de ellas, descifró un contexto físico visible; con la característica de abstraer circunstancias vigentes de la sociedad, y al reconstruirse en una imagen caricaturesca se convirtió en una visión equitativa de la realidad.

Las caricaturas destacaron una notable inestabilidad en el sistema penitenciario del país, ocasionado por la mala aplicación de leyes, la corrupción, la mala infraestructura en los penales, el hacinamiento, los amotinamientos, el no control del crimen organizado, la violación a los derechos humanos de los presos, la falta de presupuesto y capacitación al

personal administrativo y de vigilancia respecto a las exigencias de seguridad en los penales.

Los elementos mencionados permitieron al artista plasmar con énfasis satírico, irónico, sarcástico y burlesco la realidad carcelaria, dando paso a una interpretación del contexto imperante al interior de los centros penales del país.

Se añade en las caricaturas *la función social*, con la intención de definir y denunciar a través de una producción técnica y creativa las fallas en las cárceles, herramienta visual que proporcionó un escenario con la intención de señalar y hacer por medio de una percepción humorística la ridiculización y crítica de la problemática de los centros penitenciarios en El Salvador.

Es también notable que dentro de las caricaturas la subcategoría *hacer pensar al lector*, posee un valor particularmente vital de parte del emisor destinado a llamar el interés y la atención de sus lectores, para generar una reflexión del mensaje emitido en el texto icónico, que está provisto a trascender más allá de ser un dibujo humorístico crítico convencional, y además, dispuesto a elevarse y profundizar hasta llegar a la crítica y opinión.

Es de señalar que el *Eje Semiótico* de la caricatura se encontró constituido por: un *Encuadre*: espacio o escenario de la narración visual, utilizado para expresar una idea añadiendo como elemento condicionante una *Viñeta*, componente que resume y anticipa la temática tratada en la imagen; ocupando un lugar importante dentro del encuadre, expresado a través del *Signo Lingüístico* analizado en todas las caricaturas, y expresó una postura que el dibujo era limitado de explicar por si solo en su contexto, es decir, se apoya como un excedente pleonástico, “que interviene para aclarar continuamente aquello que en realidad es ya explícito, como para controlar mejor un público subdesarrollado...una

especie de independencia irónica entre palabra e imagen”<sup>69</sup> brindando mayor claridad al mensaje a favor del receptor.

También la **Tipografía** se vio reflejada con el tipo de grafía utilizado por Alecus para destacar con énfasis los tópicos abordados.

Se añade el **Signo Icónico** que funciona como soporte de la acción que el artista percibe y plasma a través de una serie de códigos con significados humorísticos, dotados de una sintaxis interpretativa visual.

Otro componente primordial que interviene en el análisis es el **Código Kinésico**, y que Alecus utilizó como un recurso dinámico visual que englobó la mímica y los gestos convencionales en los personajes, con el propósito de provocar en el receptor una sensación sugerente de movimiento articulado en las caricaturas.

El autor se auxilia además, del **Código Proxémico**, con el afán de hacer una revelación sugerente respecto a los conflictos que predominan en los diferentes centros penitenciarios en El Salvador, dejando en tela de juicio una mala administración en el sector justicia.

De igual forma, hace presencia el **Código Cinético**, que ejerció una sensación de acción en cada una de las eventos y personajes, e impregnó en las imágenes una intencionalidad de movimiento.

Se desprende entonces que estos elementos colaboraron a construir un universo simbólico comunicacional, imprescindible en todo el discurso icónico, y que al analizar las caricaturas de Alecus cada uno de ellos ocupó, una función para remarcar una idea

---

<sup>69</sup> Umberto Eco (1965), Apocalípticos e Integrados ante la Cultura de Masas. Op.cit. Pp.157.

concatenándose así todos los componentes semióticos y crear significados concretos en las caricaturas.

El trabajo de Ricardo Clement, está sazonado con un realce y énfasis simbólico, en cada uno de los discursos icónicos publicados en el año 2005, en el que hace referencia y sintetiza fragmentos de la realidad social, desde un enfoque creativo respecto a la efervescencia carcelaria que vivió el país en ese período.

Las Caricaturas son poseedoras de una visión creativa, para garantizar en los receptores una lectura icónica visual gracias a un universo simbólico, que permitió extraer dos tipos de mensajes en las imágenes: el primero es el mensaje explícito, que comprende y visualiza de manera directa en la caricatura la problemática de los centros penales.

En segundo lugar, al descodificar los discursos icónicos fue visible un mensaje oculto, lectura que se realizó a través de las inferencias extraídas del análisis aplicado a las imágenes, resaltando la crítica, la burla, el sarcasmo, la sátira e ironía de parte del autor referente al fenómeno carcelario.

Por lo tanto, en la investigación se observó como a través del universo simbólico se puede construir la realidad social y representarla en un discurso icónico acompañado de humor gráfico, por medio de una sintaxis visual, que permitió acercarse a la realidad de las cárceles y extraer información con alta dosis de significados.

Se considera al mismo tiempo, que toda producción en el área del periodismo iconográfico se auxilia de unidades icónicas o recursos psicológicos, es decir, toma en cuenta el comportamiento o estilo de conductas de grupos sociales o la sociedad en su conjunto refiriéndose así a intereses, gustos, actitudes, comportamiento y puntos de vista.

Otro elemento esencial es la parte retórica y/o plástica, que comprende la dinámica visual utilizada de parte del autor para la estructuración de un mensaje, a través de signos



que en su conjunto logran significados, constituidos semióticamente en enlaces comunicativos gráficos por excelencia para persuadir, convencer y generar opinión.

### **5.1.2. La Caricatura como fuente informativa icónica visual en el proceso de construcción de la realidad social.**

El uso constante de signos, códigos y símbolos en la caricatura proporcionan una expansión de significados icónicos visuales idóneos, para construir una realidad social; constituida por un universo simbólico, el cual Alecus utilizó para expresar y reflejar la problemática de la crisis carcelaria en El Salvador.

Realidad expresada por Ricardo Clement, con una dosis cargada de burla, crítica, ironía, sátira y sarcasmo, elementos retóricos vitales empleados como referentes para transmitir la realidad de los penales, a través de su discurso iconográfico.

La caricatura se torna un mosaico de figuras, es un juego de formas y palabras, “metáfora visual estética, arte gráfico que combina el código icónico con el lingüístico, a partir de una gran variedad de estilos, formas, lenguajes, manejo de líneas y volúmenes. La caricatura es sobre todo, una forma de hacer periodismo en imágenes”<sup>70</sup>, es un arte en el que, por escasas reglas y medios muy elementales, se expresa la vida, las costumbres y el pensamiento de una época o de un pueblo provocando la sonrisa o la franca carcajada, pero también creando reacciones de reflexión y análisis.

En la era de la comunicación visual, la imagen tiene la función de sobresaltar evidenciando su carácter reflexivo, propiciando un conocimiento de la realidad más allá de una simple historia. “Su propósito artísticamente es insinuar y sugerir, más que decir construyendo los mecanismos que le permiten burlar los controles establecidos, por medio una fusión extraordinaria de humor gráfico, comunicación y arte, es una síntesis

---

<sup>70</sup>Tomado de: [www.http://redalyc.uaemex.mx](http://redalyc.uaemex.mx), Claudio Alberto Briceño Monzón, (2005) Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales, “La prensa y la caricatura como fuente de información en el proceso educativo” Ediciones, Mérida -Venezuela. ISSN 1316-9505.Enero-Diciembre. N° 10 (2005). Pp. 179.

privilegiada que genera un proceso activo”<sup>71</sup>. Dirigido al intelecto y a la emoción del espectador que lo lleva a interpretar sus sentidos y a asumir una posición.

La caricatura, es la línea activa que revela subjetividades, describe figuras, las organiza en una superficie y las totaliza en una unidad sensitiva para ejercer al momento de su difusión un impacto sobre los procesos políticos, sociales, económicos y culturales “las caricaturas de prensa ha logrado transformar los acontecimientos circunstanciales en permanentes al convertir los hechos temporales y pasajeros en eventos persistentes; reafirmando con esto, que no hay percepción que no sea significativa”<sup>72</sup>.

Es por eso que la Caricatura Editorial de Alecus posee cualidades de expresión idóneas de comunicación relacionando diferentes niveles de producción que denotan mensajes con características analógicas de la realidad, las cuales connotan un significado gráfico racional suscitando sentimientos en sus lectores.

Desde un enfoque semiótico se afirma que el interés de analizar las caricaturas, consistió en identificar las distintas categorías de signos con el propósito de buscar una reconstrucción interpretativa creada en la imagen, siguiendo una disciplina más unificadora de criterios de significación y “*no como emoción*”. Por ello a través de este análisis se logró ver “*el modo de producción de sentido*” que el autor dio a cada uno de los signos en las imágenes, para generar significados.

No obstante, cuando se efectúa el análisis de las imágenes gráficas, se da una compaginación a partir de un universo simbólico, sustentado por una sintaxis visual en la que cada elemento se relaciona con una significación que conlleva a la coherencia textual

---

<sup>71</sup> Ibídem. Tomado de <http://www.ull.es/publicaciones/latinas/2001/latina40abr/102cabrevii.htm>: Artículo publicado sobre el “El Humor gráfico en la cultura Contemporánea”, por Ana C. Sánchez. M.

<sup>72</sup> Tomado de: [www.http://redalyc.uaemex.mx](http://redalyc.uaemex.mx), Claudio Alberto Briceño Monzón, (2005) Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales, “La prensa y la caricatura como fuente de información en el proceso educativo” Ediciones, Mérida -Venezuela. ISSN 1316-9505.Enero-Diciembre. N° 10 (2005). Pp. 180.

en la imagen que agudiza el sentido de la observación y la mirada, aumentando los conocimientos y permite captar más información de los mensajes.

### **5.1.3. La caricatura una analogía de la realidad.**

Se percibe entonces que la caricatura, es un signo analógico, donde la semejanza es su principio de funcionamiento, es decir, construye y apela a la aproximación de la problemática del sistema carcelario de El Salvador y esa realidad expresada por Alecus fue posible gracias a la cantidad de información icónica que favoreció a la comunicación visual entre la imagen y el objeto de estudio, que permitió reflejar dicha situación al grado de ser transmitida con crítica y burla desde distintas posturas, desde lo creíble, hasta llegar a la reflexión, además de cumplir una función social, puesto que manifiesta un juicio acerca de la realidad penitenciaria.

La caricatura muestra una visión de la realidad como un proceso de circulación del *Saber* y que según Rodrigo Alsina: “El trabajo del periodista se podría definir como la adquisición de un saber para luego llevar acabo la producción social”.<sup>73</sup>

Alecus, para la producción de sus caricaturas retomó eventos y sucesos del ámbito penitenciario del país llevándolo a crear un *saber-hacer* en la que el artista presenta la problemática, ilustrando su esencia en las caricaturas, es decir, le dio forma gráfica a sus pensamientos; este proceso posee: valoración, análisis y reflexión que llevó al caricaturista a realizar una producción en la que interpretó a la sociedad, específicamente usando como instrumento la diversidad de símbolos para explicar la problemática del sistema carcelario, de ahí que, Alsina propone: “El trabajo semiótico del periodista está basado en un saber-hacer, en su capacidad de recategorizar sociocognitivamente, de acuerdo con su

---

<sup>73</sup> Rodrigo Alsina, Op. cit. Pp. 152

enciclopedia personal y profesional, los fenómenos del acontecer”<sup>74</sup> consecutivamente la producción semiótica visual comunicativa se complementa y se relaciona con un *hacer-saber*, destinado a los receptores dotada de una dinámica aceptable en sus imágenes.

El Periodismo Iconográfico juega un papel fundamental a partir de la caricatura editorial por la creatividad e ingenio para denunciar el mal uso del erario público, la mala aplicación de las leyes, la corrupción y el hacinamiento, entre otros.

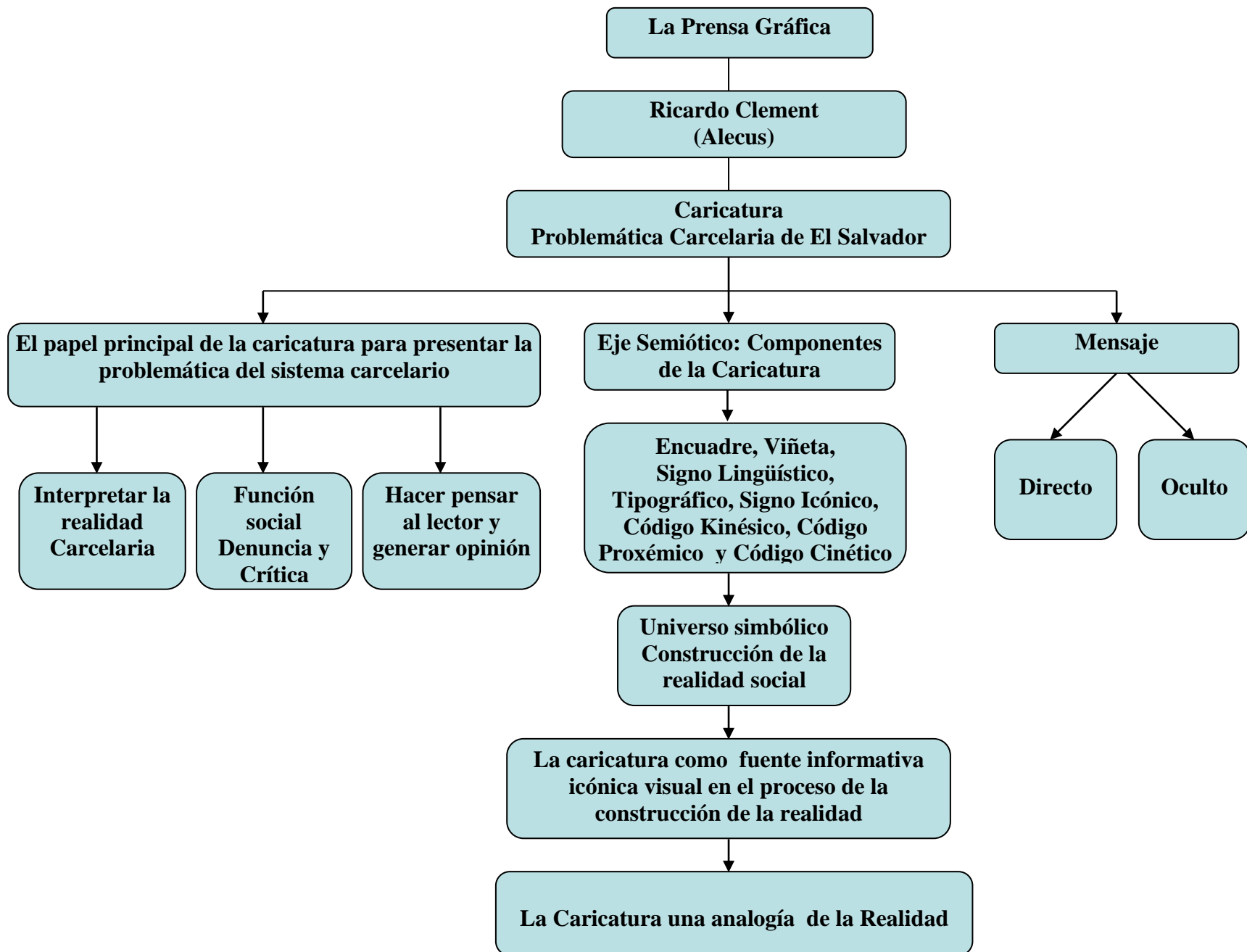
Este género gráfico expresivo persigue como finalidad o función emitir un juicio u opinión de parte del autor hacia los receptores. La caricatura juzga sobre diversos tópicos y de ahí lo fascinador de su oficio: interpretar humorísticamente la realidad social.

A continuación se detalla de forma gráfica la síntesis del estudio y análisis aplicado a las caricaturas.

---

<sup>74</sup> *Ibíd.* Pp .153.

#### 5.1.4. Síntesis Conceptual Interpretativa del Análisis de las Caricaturas



### 5.1.5. Explicación del esquema:

La Prensa Gráfica a través de las caricaturas elaboradas por Ricardo Clement, (Alecus), reflejó la crisis penitenciaria del país, con el objeto de mostrar el contexto carcelario, e interpretar la realidad, la cual desde una función social ejerce una denuncia y crítica de las deficiencias del sistema de justicia, con la finalidad de crear en sus receptores una reflexión generadora de opinión.

La caricatura como Eje Semiótico se encuentra constituida por una serie de elementos comunicativos visuales (encuadre, viñeta, signo lingüístico, tipográfico, signo icónico, código kinésico, código proxémico y el código cinético). Dando paso a la descodificación de la construcción de la realidad social que Alecus presentó en las caricaturas, es decir, se hizo una interpretación gráfica que proporcionó una mejor comprensión a la dinámica que dentro del periodismo ejerce la producción iconográfica, las cuales se hacen posible gracias al auxilio del universo simbólico que el autor retomó para su producción.

Elaboración artística que desde el área de la sociosemiótica se puede observar que la caricatura es un discurso icónico visual excelente como fuente informativa en el proceso de construcción de la realidad social, debido a que se presta a crear una analogía con la realidad, es decir, que con muy pocos trazos se logró captar la esencia de un personaje o situación con el objetivo de elaborar un mensaje con sentido que lleve un concepto de denuncia y crítica.

En este proceso de producción Alecus tomó de insumo fuentes que constituyeron el saber y que representaron los elementos necesarios para realizar su trabajo y así dar paso al saber-hacer, que comprendió en descodificar y recontextualizar la realidad social de forma simbólica por medio de en un discurso informativo como la “*Caricatura*”.

Consecutivamente en sus caricaturas, el artista, pone de manifiesto la problemática de los centros penales y al mismo tiempo con su saber- hacer, emite mensajes que llegan a sus lectores.

También se destacó en la investigación al analizar las caricaturas el mensaje directo, este expone de forma inmediata la mala dirección en los centros penales y en el mensaje oculto, se pudo abstraer a través de las inferencias una connotación de todos los vacíos legales del sistema de justicia.



## CONCLUSIONES

- a. Las caricaturas elaboradas por Ricardo Clement, relacionada a la crisis penitenciaria de El Salvador, publicadas en La Prensa Gráfica durante al año 2005, sirvieron de enlace para convertirse en un vehículo de denuncia, protesta, y crítica al momento de expresar las deficiencias del sistema carcelario del país, a través de su mensaje icónico.
- b. Las nueve caricaturas analizadas demuestran de forma gráfica la crítica, ironía, sarcasmo, sátira y burla; elementos que constituyeron significados visuales concretos con la finalidad de reflejar la problemática carcelaria de El Salvador, que determinó el punto de vista gráfico del autor.
- c. La Caricatura Editorial es una opción informativa que provee una vía rápida y resumida, con el objeto de hacer más explícita la información para satisfacer a diferentes públicos sobre temas que despierten su interés.
- d. La sintaxis visual utilizada en cada caricatura proporciona coherencia visual brindando un mensaje explícito a la que cada una de las imágenes hizo referencia sobre el tópico referente al sistema penitenciario de El Salvador.
- e. La caricaturización del fenómeno penitenciario cobró relevancia al retomar el artista eventos referentes a dicha problemática. En este estudio se pudo constatar la forma humorística y sarcástica de cómo se representaron las deficiencias y la mala administración de las cárceles a través de los dibujos de Ricardo Clement (Alecus), publicados en La Prensa Gráfica.
- f. En el discurso icónico, se logró identificar, seleccionar y presentar una diversificación de usos significativos de: signos, símbolos, códigos, encuadres, signos icónicos, signos lingüísticos, proxémicos, kinésicos, cinéticos y tipográficos;

como herramientas semióticas útiles para presentar el papel de la caricatura y hacer una narración visual de la interpretación de la realidad penitenciaria, logrando a través del Eje Semiótico crear una realidad simplificada por medio del dibujo, sin perder de vista los objetivos y los efectos buscados, es decir, generar un panorama que conlleve a una interpretación gráfica de hechos con el propósito de buscar un comentario editorial destinado al cuestionamiento o la crítica en sus lectores.

- g.** La subcategoría de la función social sirvió como transmisor de denuncia en la que se revelaron las contradicciones existentes en el sistema jurídico y en la administración de los diferentes centros penales y los factores que desataron la violencia en las cárceles debido a la falta de una política viable, que busque frenar la mala organización administrativa al interior de los centros penales.
- h.** El mensaje explícito reflejado en cada una de las caricaturas presentó un significado concreto, que plasmó la inseguridad en las cárceles, debido a la lenta y mala administración de justicia y deficiencias como: el hacinamiento, la mala infraestructura de las instalaciones, el escaso presupuesto y las frágiles políticas penales por parte del Estado.
- i.** En cada caricatura es evidente una relación de personajes y textos, que constituyen una sintaxis visual, el artista individualiza claramente una serie de circunstancias entre dibujos y palabras, jugando un papel unificador para transmitir enunciados icónicos al receptor.
- j.** La caricatura es un excelente recurso transmisor de enunciados que invita a sus lectores a hacerlos partícipes a que reaccionen ante la desinformación de los medios, es decir, se destaca como un vehículo gráfico informativo, que trasciende

no solamente a hacer reír a los receptores, sino que su función primordial es hacerlos pensar y generarles opinión.

- k.** La Caricatura Editorial logró un papel importante para presentar la realidad social de forma artística, auxiliándose de la crítica y denuncia para señalar las deficiencias del sistema penitenciario del país.

## RECOMENDACIONES

- ☑ Se recomienda a las Universidades de El Salvador, adquirir tesis, ensayos, revistas, que aborden el tema de la crisis carcelaria. Así como libros de consulta referente a temáticas que correspondan a la caricatura en todos sus géneros.
- ☑ A la Biblioteca Central de la Universidad de El Salvador, se le recomienda mantener material disponible de ejemplares tales como: revistas, libros, folletos, tesis en buen estado, así como adquirir publicaciones de periódicos del país de manera constante.
- ☑ A la Hemeroteca de la Biblioteca Central de la Universidad de El Salvador se le sugiere buscar los medios o alternativas más idóneos para proteger las escasas publicaciones de periódicos existentes, con el propósito de que estas sirvan como material de apoyo para futuras investigaciones.
- ☑ Al Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador, se le recomienda:
  - Implementar en su plan de estudio, contenidos sobre la caricatura editorial en las siguientes asignaturas: Introducción al Periodismo, Semiótica de la Imagen, Tecnología de los Medios Impresos, Redacción para Medios Impresos, Fotografía, como un género del periodismo iconográfico.
  - Ofrecer talleres a los estudiantes de periodismo con el objetivo de descubrir y desarrollar habilidades referentes a las técnicas de la caricatura editorial y que sirva ésta como una herramienta a usar en el campo periodístico.
  - Invitar y aprovechar los conocimientos de los profesionales de la caricatura, para que el estudiante de periodismo conozca por medio de charlas, la

capacidad de información, contextualización, vinculación, explicación e interpretación que la caricatura proporciona con respecto a un tema.

- Se recomienda estudiar y valorar a la caricatura por ser una extensión artística en el campo de la prensa, debido al apoyo visual que otorga a la información editorial.
- Organizar exposiciones de caricaturas con el objetivo de informar, desarrollar la imaginación, creatividad, sensibilizar, y sobretodo educar, con el propósito de despertar el interés de la comunidad educativa referente al impacto de éste género periodístico.

A la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador, se le motiva a incorporar en sus programas de estudio: la historia, trayectoria, técnicas, función y misión de la caricatura en la sociedad, bajo el énfasis de promover y mantener una convivencia y visión justa a favor del ambiente cultural, académico y social.

Al Departamento de Letras de la Universidad de El Salvador, se le recomienda incorporar este género en la asignatura: Semiótica de la Cultura, con el propósito de recopilar todo el bagaje cultural del ser humano y su entorno.

A los diferentes Medios de Comunicación de Prensa escrita y otros medios escritos de El Salvador, se les recomienda valorar más este tipo de género, como una nueva modalidad de periodismo iconográfico; ya que a través de la caricatura se interpretan diferentes tópicos de la realidad nacional permitiendo así generar a través de sus mensajes nuevas corrientes de opinión.

## FUENTES CONSULTADAS

### LIBROS

- Alsina, Miquel Rodrigo (1989), La Construcción de la Noticia. Editorial Paidós Comunicación Ibérica S.A., Impreso en España, Barcelona, 208 pp.
- Algirdas J. Greimas (1994), Figuras y Estrategias, en torno a una Semiótica de lo Visual. siglo XXI editores S.A. de C.V. México, 202 pp.
- Acha, Juan. (1988), El consumo artístico y sus efectos. Editorial Trillas S.A. de CV. México, D.F. 304 pp.
- Amaya, Edgardo A, Cobar Arévalo, Luisa, Martínez Ventura, Jaime Edwin (2005), Estado de la Seguridad Pública y Justicia Penal en El Salvador. Enero-Agosto 2005, FESPAD Ediciones, 160 pp.
- Chow, Napoleón (1982), Técnica de Investigación Social. Editorial Educa, San José, 234 pp.
- Courtés, Joseph (1997), Análisis Semiótico del Discurso del Enunciado a la Enunciación. Editorial Gredos, Sánchez Pacheco, 81 Madrid, 442 pp.
- Giraud, Pierre. (1971), La Semiología. México. Siglo XXI Editores.130 pp.
- Hoffman d, Donald (1998), Inteligencia Visual: cómo creamos lo que vemos. Ediciones Paidós Ibérica, S.A., Barcelona, España, 381 pp.
- Kuhn, Thomas S. (1975), La Estructura de la Revolución Científica. Ediciones F.C.E. España.270 pp.

- Lorenzo, Vilches (1990), La lectura de la imagen: Prensa, Cine, Televisión. Editorial Paidós, Barcelona, España, 248 pp.
- Martínez Ventura, Jaime (2005): Justicia Penal y Derechos Humanos: Homenaje a José Ricardo Membreño Jiménez. Ediciones FESPAD, 341 pp.
- Mucchielli, Alex (1998), Psicología de la Comunicación. Ediciones Paidós Ibérica, S.A. España, 299 pp.
- Montero Sánchez, María Dolores (1993), La Información Periodística y su Influencia Social, Barcelona, Editorial La Labor, 146 pp.
- Paul Cobly, Litza Jansz (1997), Semiótica para Principiantes. Editorial Era Naciente SRL, 2001. Documentos Ilustrados, Buenos Aires Argentina, 176 pp.
- Rius, Eduardo del Río (1988); El Arte Irrespetuoso: Historia Incompleta de la Caricatura Política. Editorial Grijalbo, S.A. de C.V. Calzada. San Bartola Naucalpan número 282 Argentina Poniente 11230. Miguel Hidalgo, México, D.F.200 pp.
- Ruiz Olabuénaga, José I. y Otros (1989), La Descodificación de la Vida Cotidiana: Métodos de Investigación Cualitativa. Universidad de Deusto, Bilbao, 241 pp.
- Rojas Soriano, Raúl (1989), Guía para realizar Investigaciones Sociales. Editores, Plaza y Janés / o Plaza y Valdés, México, D.F. 286 pp.
- Umberto, Eco (1965), Apocalípticos e Integrados ante la Cultura de Masas. Editorial Lumen, Barcelona, España, 412 pp.
- Visauta, Bienvenido (1989), Técnicas de Investigación Social. Barcelona, PPU, 389pp.

- Wolf, Mauro (1987), La investigación de la Comunicación. Barcelona, Ediciones Paidós, 318 pp.



## TESIS

- Ávalos Avilés, Chelvin Grissel y otros. (2004), La creatividad reflejada en la imagen y el lenguaje escrito encontradas en las caricaturas de Ricardo Clement publicadas por La Prensa Gráfica antes, durante y después del período de propaganda política para las elecciones presidenciales de 2004. Universidad de El Salvador (UES), Centro de Investigación Lingüística (C.I.L), Departamento de Letras, Universidad de El Salvador UES.
- Castillo Recinos, Elsa Geraldina y otros. (2003), Géneros discursivo en la caricatura de prensa durante la Campaña Electoral 2003. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA).
- Hernández Pérez, Dinorah Leticia. (1996), La efectividad de la Caricatura editorial en el señalamiento de problemas sociales frente a la opinión pública. Universidad Tecnológica de El Salvador (UTEC).
- Jarquín Castro, Aura Cecilia y otros. (2005), Caracterización de las culturas políticas de los partidos políticos salvadoreños, identificados a través de un estudio comparativo de las caricaturas editoriales de La Prensa Gráfica, El Diario de Hoy y Más, publicadas durante los períodos electorarios de 2000, 2003 y 2004. Universidad de El Salvador (UES).
- Méndez, Sonia Guzmán y otros. (2005) La creatividad del habla popular Salvadoreña reflejada en las caricaturas de Ruz en el contexto electoral 2004, Universidad de El Salvador (UES), Centro de Investigación Lingüística (C.I.L), Departamento de Letras, Universidad de El Salvador UES.

## SITIOS ELECTRÓNICOS

1) [www.google.com](http://www.google.com)

- “Crisis carcelaria en El Salvador”. Visitado el 18 de Enero de 2007, hora: 9:00 a.m.

2) [http:// www.ull.es/ publicaciones latinas](http://www.ull.es/publicaciones_latinas)

- “La periodística no fotográfica (periodismo iconográfico), el dibujo periodístico: una aproximación conceptual. Obtenida el 18 de Enero de 2007, Hora: 10:30 a.m.

3) [http:// www.ull.es/ publicaciones latinas](http://www.ull.es/publicaciones_latinas)

- “Dibujo Satírico, dibujo humorístico, chistes gráficos y caricaturas”. Consultado el 18 de Enero de 2007, Hora: 2:00 p.m.

4) [www.google.com](http://www.google.com)./“Medios icónicos de masas.”

- De la imagen fotográfica a la imagen digital
- El cartel
- El cómic
- La imagen cinematográfica
- De la imagen electrónica
- Televisión y vídeo, a la imagen digital
- De la imagen infográfica a la realidad virtual
- Del culto a la imagen en los medios, a la cultura de la imagen

5) [http:// www.ull.es/ publicaciones latinas](http://www.ull.es/publicaciones_latinas)

- “La caricatura: Historia y definiciones”. Visitado el 20 de Enero de 2007, Hora: 3:00 p.m.

6) [http:// www.ull.es/publicaciones/latina/aa2000qjn/90abreu3.html](http://www.ull.es/publicaciones/latina/aa2000qjn/90abreu3.html)

- “Modalidad Iconográfica”. Consultado el 16 de febrero de 2007, hora: 3:30 p.m.

7) [Clio.rediris.es/arte/caricaturas/caricatura.htm](http://Clio.rediris.es/arte/caricaturas/caricatura.htm)

- “Los cómics son cosa seria”. Consultada el 14 de marzo de 2007, Hora: 10:00 p.m.

8) [html.rincndelvago.com/teoria-de-la-comunicación\\_4html](http://html.rincndelvago.com/teoria-de-la-comunicación_4html). Obtenida el 20 de marzo de 2007, Hora: 6:30. p.m.

9) [www.personal.us.es/galba/trimestre\\_IMAGEN-PAGINA/1codigos\\_4.html](http://www.personal.us.es/galba/trimestre_IMAGEN-PAGINA/1codigos_4.html) .

- “Conceptos estéticos de la Imagen”. Visitado el 29 de marzo de 2007, Hora: 8:00 p.m.

10) [Sincronia.cucsh.ug.mx/caricature.htm](http://Sincronia.cucsh.ug.mx/caricature.htm)

- “Vituperio de la Caricatura Política”. Consultado el 02 de Abril de 2007, Hora: 11:35 a.m.

11) [http://www:Revistaelectronicadeestudios filológicos\)](http://www:Revistaelectronicadeestudiosfilologicos)

- “Calvin y Hobbes, un ejemplo de la intertextualidad en el cómic” (Noviembre de 2002, número 4, ISSN 1577-6921). Visitado el 7 de Julio de 2007, hora: 4:30 p.m.

12) [http://www: semiótica de lo visual tópico del seminario,](http://www:semióticadeलोvisualtópicođelseminario)

- “Semiótica, cognición y comunicación visual: los signos básicos que construyen lo visible”. Obtenida el 11 de Julio de 2007, Hora: 5: 40 p.m.

13) [http://: www. \[barthes-el mensaje fotografico. pdf\]](http://www.[barthes-el mensaje fotografico.pdf])

- “El Mensaje Fotográfico”. Consultada el 19 de Julio de 2007, Hora: 1:43 p.m.

**14)** <http://www.análisissemioticodelaimagen:>

- “Introducción al Análisis de la Imagen”. Visitado el 11 de Julio de 2007, Hora: 10:14 p.m.

**15)** [http://www.dialnet.unirioja.es/servlet/oaiart? código=1213850\(Revista\)ISSN1138-5820.](http://www.dialnet.unirioja.es/servlet/oaiart? código=1213850(Revista)ISSN1138-5820.)

- “El contenido de los mensajes icónicos: el discurso icónico como totalidad (2)”. Obtenida el 11 de Agosto de 2007. Hora: 2:00 p.m.)

**16)** [www: glosariodeterminossemióticos.html.](http://www.glosariodeterminossemióticos.html)

- “Glosario de Semiótica”. Revisado el 11 de Agosto de 2007, Hora: 4:30 p.m.)